

# SPIRIT

LA CLÉ DES CHAMPS URBAINS EN GIRONDE / N°66 / DÉC 2010 / GRATUIT

/// MICHEL ROLLAND  
/// JP NATAF  
/// JEAN-CLAUDE GALLOTA  
/// PARCOURS DANSÉ #5  
/// BIGMINIS, FÉTICHES DE CRISE  
/// LES ESCALES DU DESIGN  
/// FRANCK LAPLAINE

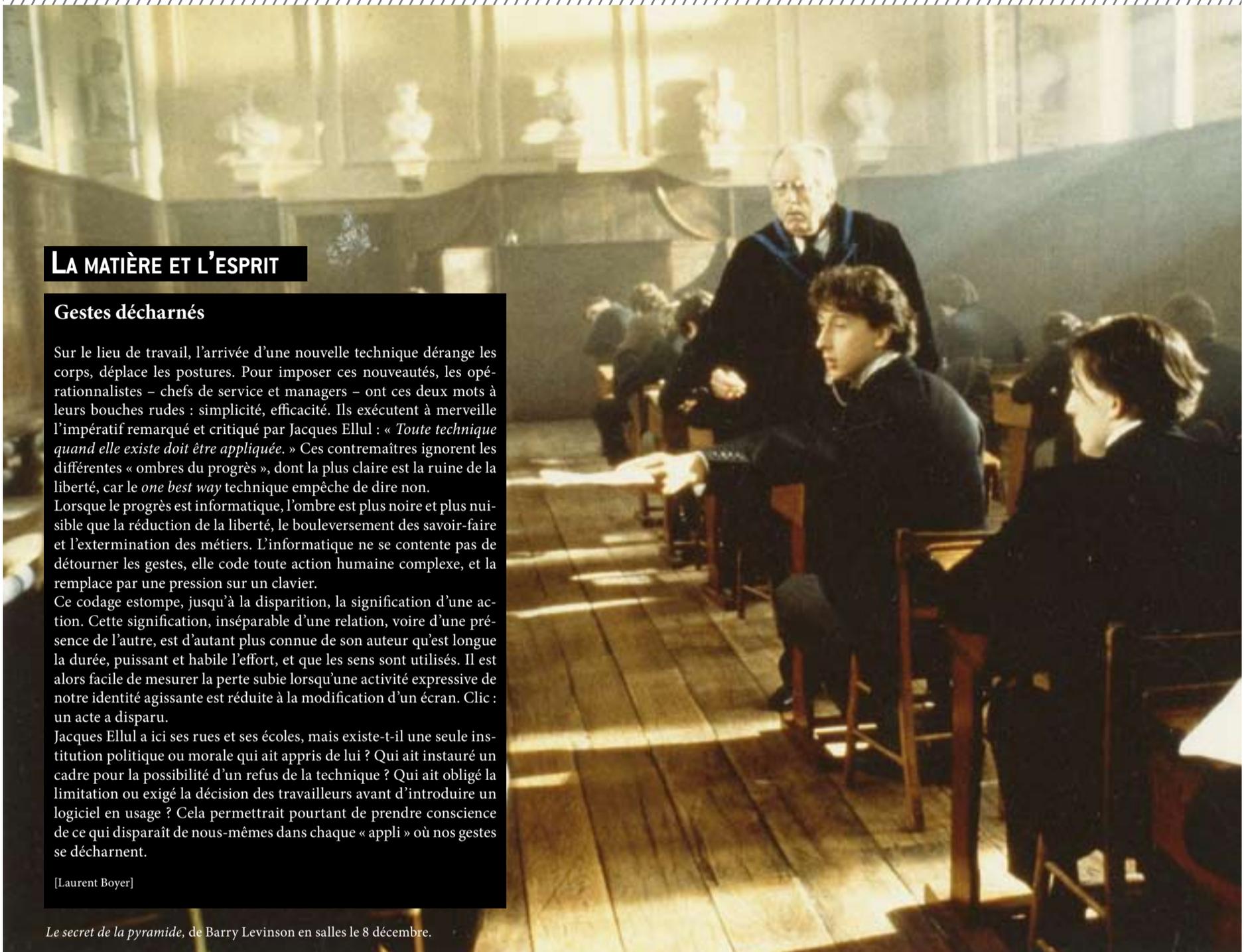
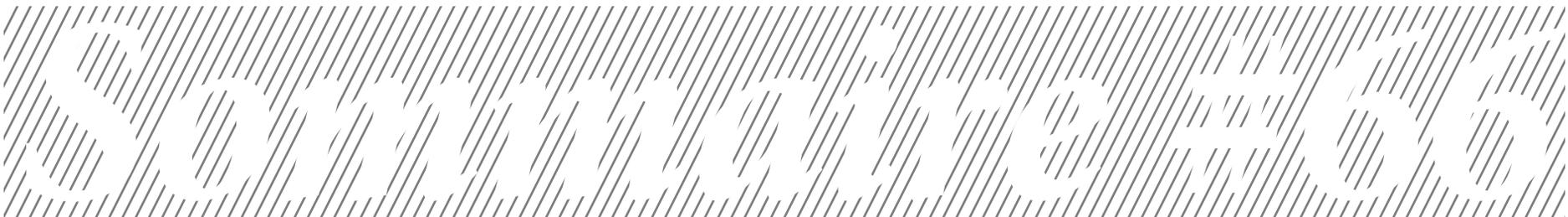


Hervé Coqueret, *Sans titre*, 2001. Collection Frac Aquitaine. Crédit Photo : Bernard Dupuy. Œuvre présentée dans le cadre de l'exposition *Tout ce que vous avez toujours voulu savoir sur le blanc* au Frac Aquitaine du 28 janvier au 16 avril 2011.

Supplément gratuit au journal *SUD OUEST* du 4 décembre 2010 disponible sur les lieux de ventes des communes référencées en page 3.

**SUD  
OUEST**

**[galerie-tourny.fr](http://galerie-tourny.fr)**



## LA MATIÈRE ET L'ESPRIT

### Gestes décharnés

Sur le lieu de travail, l'arrivée d'une nouvelle technique dérange les corps, déplace les postures. Pour imposer ces nouveautés, les opérationnalistes – chefs de service et managers – ont ces deux mots à leurs bouches rudes : simplicité, efficacité. Ils exécutent à merveille l'impératif remarqué et critiqué par Jacques Ellul : « *Toute technique quand elle existe doit être appliquée.* » Ces contremaîtres ignorent les différentes « ombres du progrès », dont la plus claire est la ruine de la liberté, car le *one best way* technique empêche de dire non.

Lorsque le progrès est informatique, l'ombre est plus noire et plus nuisible que la réduction de la liberté, le bouleversement des savoir-faire et l'extermination des métiers. L'informatique ne se contente pas de détourner les gestes, elle code toute action humaine complexe, et la remplace par une pression sur un clavier.

Ce codage estompe, jusqu'à la disparition, la signification d'une action. Cette signification, inséparable d'une relation, voire d'une présence de l'autre, est d'autant plus connue de son auteur qu'est longue la durée, puissant et habile l'effort, et que les sens sont utilisés. Il est alors facile de mesurer la perte subie lorsqu'une activité expressive de notre identité agissante est réduite à la modification d'un écran. Clic : un acte a disparu.

Jacques Ellul a ici ses rues et ses écoles, mais existe-t-il une seule institution politique ou morale qui ait appris de lui ? Qui ait instauré un cadre pour la possibilité d'un refus de la technique ? Qui ait obligé la limitation ou exigé la décision des travailleurs avant d'introduire un logiciel en usage ? Cela permettrait pourtant de prendre conscience de ce qui disparaît de nous-mêmes dans chaque « appli » où nos gestes se décharnent.

[Laurent Boyer]

Le secret de la pyramide, de Barry Levinson en salles le 8 décembre.

## 04

### Plaît-il ?

De Pomerol à *Mondovino*, en passant par la pampa argentine, Michel Rolland, le *winemaker*, se livre.

## 06

### Sono

JP Nataf, ni artisan, ni artiste, simplement musicien. Trains'tone, le retour.

## 10

### Cours & jardins

Jean-Claude Gallota relit Gainsbourg. Héla Fattoumi et Éric Lamoureux. Alain Chaniot adapte Daniel Keene.

## 16

### L'œil en faim

BigMinis, fétiches de crise au CAPC. La deuxième édition des Escales du design. Un 5/7 qui sent le vinyl...

## 20

### Tables & comptoirs

Luculus passe à table au Bonheur du Palais, comme une traversée du Sichuan et plus si affinités.

## 22

### Agenda

Un truc utile pour sacrifier à la civilisation des loisirs...

➤ Désormais, retrouvez SPIR!T avec votre quotidien SUD OUEST le premier samedi de chaque mois chez les dépositaires presse des communes suivantes : Artigues, Ayguemorte les Graves, Beautiran, Bègles, Blanquefort, Bordeaux, Bordeaux Bastide, Bordeaux Caudéran, Bruges, Cadaujac, Canéjean, Castres Gironde, Cenon, Créon, Eysines, Floirac, Gradignan, Isle Saint-Georges, La Brède, Le Bouscat, Le Haillan, Léognan, Le Taillan, Lormont, Martignas, Martillac, Mérignac, Parempuyre, Pessac, Saint-Aubin du Médoc, Saint-Caprais, Saint-Jean d'Ilac, Saint-Médard-en-Jalles, Saint-Médard d'Eyrans, Saint-Morillon, Saint-Selves, Saucats, Talence, Villenave d'Ornon.

Spirit est publié par  
**mediaculture**  
RCS. BORDEAUX 528 138 324  
31-33, rue Buhau  
33 000 Bordeaux  
www.spiritonline.fr  
redac@spiritonline.fr

Administration :  
Marc Bertin & Vincent Filet

Fondateur associé :  
José Darroquy

Rédacteur en chef : Marc Bertin  
redac.chef@spiritonline.fr

Direction artistique : Anthony Michel  
a.michel@mediaculture.net

Rédaction :  
Laurent Boyer, Cécile Broqua,  
France Debès, Séverine Garat,  
Estelle Gentilleau, Béatrice Lajous,  
Serge Latapy, Joël Raffier, Cyril Vergès.

Crédit photos et illustrations :  
Serge Boulaz (Jean-Claude Gallota), Caroline Coste (Warren Zavatta), Richard Dumas (JP Nataf), Estelle Gentilleau (Benoît Daldin), Christophe Goussard (The Wackids), FRG/Mairie de Bordeaux (*BigMinis*, œuvres de John Miller et de Philip Newcombe), Robin Masters (Franck Laplaine), Didier Pencelle (*Penthésilée, à bout de souffle*), Pierre Planchenault (*L'Apprenti*).

Publicité : Vincent Filet  
v.filet@mediaculture.net

Pao : Anthony Michel  
a.michel@mediaculture.net

Dépôt légal à parution  
© Spirit Gironde 2009  
Impression : SAPESO  
ISSN 1954-1155

# La symphonie du Bon Pasteur

Michel Rolland s'est imposé comme l'un des plus fameux *flying winemakers* au monde. De la propriété familiale du Bon Pasteur, à Pomerol, à *Mondovino* en passant par l'aventure du Clos de los Siete, quelques pistes pour cerner le personnage. Très gascon, un peu provocateur et grand bossueur.

Puligny-Montrachet Les Combettes 2001, Clos Lapostolle 2001, Château Pape-Clément blanc 2001, Château Nénin 1990, Château La Garde 1990, Château Troplong-Mondot 1985, Petrus 1985, Porto vintage Warre's 1997. Ni liste au Père Noël, ni cave idéale. Un dîner automnal chez Michel Rolland. Évidemment, toute invitation de l'œnologue le plus médiatique de la planète laisse à fantasmer quelque dégustation exceptionnelle. À l'aveugle, la poignée de convives fait alors connaissance avec un blanc chilien à l'exubérance presque trop aguichante à laquelle vient répondre l'élégance poudrée d'un pessac-léognan, de prime abord discret. Sophia Loren les épaules nues *meets* Grace Kelly en gants blanc cassé. Chacun se prête au jeu du millésime, s'émerveille de l'équilibre si fin des 90, bientôt balayé par un couple de rouges singuliers. Michel Rolland s'enquiert des préférences de chacun, verre droit, verre gauche, l'œil malicieux. Un gamin prêt à faire une bonne blague. On tombe d'accord sur 85, rive droite, saint-émilion et pomerol. Le vin de droite intrigue, nez de truffe et texture d'une suavité peu commune. Chacun de citer une, deux, trois propriétés de la si prestigieuse appellation. Sans jamais oser... Un petrus ? Vous n'y pensez pas... Michel Rolland sourit à pleines dents, goguenard. Il a tapé fort et dans le mille.

Il y a là tout le mystère Rolland. Bonhomme, mais jusqu'à quel point ? Où s'arrête la jovialité et commence l'exercice de communication ? Quelques jours plus tard, dans son appartement du centre de Bordeaux, une poignée d'heures avant un long déplacement vers l'Orient, il plaisante encore. Cette fois, sur sa barbe de Père Noël. Puis, le sourcil un peu plus bas qu'à l'accoutumée, balaye l'idée d'une image préfabriquée. « *Il y a beaucoup trop de bruit autour de ce que je fais. J'ai toujours eu une passion pour le vin. Je l'entretiens assidûment. Je passe ma vie à en boire et à en faire ! Bien sûr, il faut avoir un peu de caractère pour arriver là où j'en suis aujourd'hui, mais quand les choses sont bonnes, il faut les faire avancer. Les amitiés et les inimitiés se créent, c'est comme ça. Je n'ai pas de prétendue façade, je suis d'un naturel gai et joyeux. 2010 a été ma trente-huitième vendange, demandez à ceux qui travaillent avec moi : depuis le début, j'ai toujours été ainsi. Je n'ai pas un caractère particulièrement pessimiste, mais c'est bien parce que je refuse de m'adonner à ce penchant. Ma nature est plutôt celle d'un fonceur que d'un stressé ; quand je vois un problème je vais droit dedans. Un vrai taureau ! Il paraît d'ailleurs qu'il s'agit de mon ascendant, réputé ingérable... Mon aisance à sourire ne préjuge en rien de mon caractère : je ne suis pas un homme facile. Quand*

*je dois dire les choses, je ne m'en prive pas. Force est pourtant de constater que le sourire est universel, et qu'il peut grandement faciliter la vie. L'esprit américain est, par exemple, très strict. Aux États-Unis, la conscience professionnelle oblitère toute velléité d'humour. Quand je rencontre mes clients et partenaires pour la première fois, j'ai souvent en face de moi des gens un peu coincés. À force de travail non stop et de bonne humeur, j'arrive à les déridier. Je ne suis tout de même pas là pour les faire pleurer ! »*

*qui fera la différence. Malgré les apparences, rien de moins évident que d'amener les exploitants à innover quand nous faisons les assemblages. Je dois leur faire comprendre qu'ils m'ont désigné comme maître à bord. Finalement, peu de clients contestent mes choix, ils sont très bien élevés ! »* Un trait d'humour pour ponctuer un argumentaire, si autoritaire soit-il, voilà une des clés du personnage. Il faut pourtant se souvenir que l'œnologie telle qu'il la pratique ne s'est pas faite en un jour. Plutôt

comprend toute l'importance de conseiller les producteurs de la vigne aux chais. La viticulture passe rapidement de l'artisanat à l'ère de l'analyse puis du conseiller tout-puissant ; sorte d'éditeur du vin, qui dicte les bonnes conduites à tenir, de la maturité du raisin à la pertinence d'un assemblage. « *Plus encore que les cours d'Émile Peynaud à l'université, ce sont ses travaux dans les propriétés qui m'ont beaucoup appris. Je l'y côtoyais souvent : il a su rendre né-*

**L'invention du métier d'œnologue-conseil**

« *Les enjeux de la viticulture sont tels que pour changer les méthodes, ne serait-ce que d'un iota, il faut avoir la trempe d'un aventurier. Aujourd'hui, les savoir-faire les plus traditionnels sont maîtrisés par la plupart des exploitants. Or, les traditions sont faites pour évoluer, pour être modernisées. Nous sommes dans un contexte très particulier : le vin est passé en très peu de temps d'une fabrication quasi obsolète dans les années 1960 et 1970, où tout et n'importe quoi a été fait, à une modernisation forcenée. La viticulture avait beaucoup souffert des maladies dans les années 1930 et 1940, ce qui a entraîné les pires comportements par la suite. Ce n'est qu'à l'aube des années 1990 que s'est mise en place une dynamique beaucoup moins néfaste pour le produit. De nouveau, les cuves bois et béton ont eu droit de cité ; l'inox, les pompes, ces machines à torturer le raisin, ont été remis en question. Peu à peu, les viticulteurs reviennent à des moyens plus doux, plus manuels et plus respectueux de la matière première. Puisque la mode est à l'amélioration des méthodes ancestrales, tout ce qui est nouveau paraît suspect ! Autant je considère le bio et l'agriculture raisonnée comme incontournables, autant certains excès me donne envie de me battre contre leur sottise. Voilà comment on va à l'encontre du sérieux et des compétences de ceux qui travaillent au progrès de l'agriculture. »*

Autour de Michel et Dany Rolland s'est développée une véritable nébuleuse économique : un laboratoire à Libourne, une société de vente de matériel agricole, 8 œnologues qui gèrent quelques 250 dossiers, soit environ 1 000 étiquettes. Parmi eux, 2 œnologues sont spécifiquement missionnés sur la demi-douzaine de propriétés familiales de la rive droite, alors qu'un œnologue voyageur – Thierry Haberer – a lui la tâche de veiller sur les exploitations espagnoles, sud-africaines et argentines du *winemaker*, tout en dispensant les conseils maison en Croatie et en Israël. À l'étranger, le label Michel Rolland s'exporte dans 14 pays, ce qui représente une bonne centaine de propriétés. Cette toile s'est étendue à mesure que le goût du vin est venu au Monde.

« *Lorsque ma carrière a débuté, le vin était européen : français, italien, espagnol et, dans une moindre mesure, allemand. Les grands pays producteurs étaient logiquement les grands pays consommateurs. Petit à petit, la Grande-Bretagne et l'Europe du Nord ont apprécié le vin, puis, dans les années 1970, le marché s'est déplacé vers l'Amérique du Nord. Rapidement, les États-Unis et le Canada sont devenus le premier*



**Le seul maître à bord**

« *Mon métier, c'est 30 % de psychologie, 70 % d'œnologie. Je n'ai de cesse de convaincre les gens qu'ils doivent faire des choses, avancer, ne pas être rigides. C'est un véritable travail de persuasion, pas de démonstration. Il s'agit de savoir comment imposer une légitimité alors que je ne fais pas le travail de mes mains, et que j'incite aux grands travaux. Je ne suis que celui qui donne l'orientation, qui impulse une dynamique technique. Comme le coach d'une équipe. C'est une question de confiance. À moi d'insuffler à chaque produit sa personnalité, sa spécificité, le plus*

en cinquante ans. À l'origine, il y a Émile Peynaud, œnologue-chercheur qui met au point les méthodes d'analyse des vins. À lui l'incitation à vendanger le raisin mûr, la fermentation contrôlée et en lots séparés. Déjà, dans les années 1960, les langues acerbes parlent de « pey-naudisation » du vin. Il faut attendre quelques décennies avant que Michel Rolland se voit à son tour accusé d'« uniformisation ». Entre-temps, l'un a été l'élève de l'autre. Sur les bancs de la fac d'œnologie de Bordeaux, l'apprenti *winemaker* a le nez creux : il rencontre celle qui sera tout autant sa collaboratrice que sa femme, Dany, et

*cessaire l'analyse. Il avait à la fois la démarche et le comportement pour l'imposer. Il était en train d'inventer le métier d'œnologue-conseil. Ma génération l'a généralisé. Aujourd'hui, il est inimaginable de produire du vin sans faire appel à l'un d'entre nous, ce qui suscite jalousies et préjugés. Nous ne sommes pourtant pas des ayatollahs ! Évidemment, il serait plus facile d'être péremptoire, mais nous avons plus à gagner à être dans l'échange. Cinquante ans après, le métier d'œnologue est toujours assez méconnu. Je vois cela comme une déclinaison de l'insoluble conflit tradition/modernité. »*

marché mondial, pour une raison très simple : les Américains étaient aussi nombreux que les Européens « traditionnels ». La troisième voix, en toute logique, est à présent l'Asie, qui combine des bassins de populations très importants et un réel intérêt pour le vin. Ce qui constitue en soi une petite révolution dans ces pays où sont traditionnellement bus des alcools forts. Le vin représente une véritable alternative, en termes de consommation mais également d'agriculture. Il n'existe pas encore en Chine de véritables régions de production, seulement 6 ou 7 vignobles en plein développement. L'Inde tente également l'expérience, mais le climat tropical et souvent extrême complique les conditions d'exploitation. J'y dispense tout de même quelques conseils. En Chine, c'est plus difficile, l'approche est très industrielle. Je n'ai pas envie de me jeter dans des marathons de dégustation avec des centaines d'échantillons. En revanche, s'il m'est proposé un projet exclusif dont je devine le grand potentiel, je changerai peut-être d'avis. »

#### Le tango du clan des Sept

« Ce n'est pourtant pas vers l'Asie que mon cœur me porte, mais vers l'Argentine, découverte il y a vingt-trois ans. J'aime profondément ce pays où il n'y a rien, juste beaucoup d'espace.

C'est un terroir exigeant qui donne de très bons vins s'il est bien travaillé. Il y a quinze ans, j'ai pris le pari de monter un projet exceptionnel dans le monde viticole. Il fallait être un peu fou pour créer de toutes pièces un vignoble, mais j'avais l'âge et la notoriété. J'ai réuni quelques clients. J'ai aussi constaté quelques erreurs de casting, rectifiées par la suite. Finalement, nous étions sept capables de monter un projet ensemble. Le Clos de los Siete naissait. »

Ces « amis-clients », comme il aime à dire, ce sont Bertrand et Jean-Guy Cuvelier de Château Léoville-Poyferré, Michèle et Alfred-Alexandre Bonnie de Château Malartic-Lagravière, le baron Benjamin de Rothschild, Laurent Dassault, et Catherine Péré-Vergé de Château Le Gay, héritière des cristalleries d'Arques. À chacun sa bodega sur les 850 hectares du domaine dont 430 sont plantés, mais avec une règle : le développement des cuvées individuelles ne doit pas nuire à la production commune, le fameux clos-de-los-siete, le vin argentin le plus vendu en France. De temps à autre, Michel Rolland tape encore du poing sur la table, mais depuis onze ans que l'aventure dure le succès ne s'est démenti pour aucun des associés bordelais.

À l'écouter, *everything is under control*. Une formidable success

story à l'américaine pour celui qui rêvait « petit garçon dans la France des années 1950, de partir sur les traces de James Dean ». En 2004, le réalisateur Jonathan Nossiter, qui veut gripper la machine, contribue à l'emballer, et fait connaître Mi-

**« Ma génération a généralisé le métier d'œnologue-conseil. Aujourd'hui, il est inimaginable de produire du vin sans faire appel à l'un d'entre nous, ce qui suscite jalousies et préjugés. Nous ne sommes pourtant pas des ayatollahs ! »**

chel Rolland au grand public. « La première fois que j'ai vu "Mondovino", je n'ai vraiment pas apprécié la façon dont j'étais présenté et dont la viticulture était dépeinte. Puis, je me suis aperçu qu'en voulant être agressif, le réalisateur n'était arrivé

qu'à être caricatural. Aujourd'hui, j'en souris, et ris même de me voir croqué dans une bande dessinée (1). J'en ai acheté une dizaine d'exemplaires pour mes petits-enfants... »

#### Petit Rolland devenu grand, une légende bordelaise.

En septembre dernier, Michel Rolland créait de nouveau la polémique, arguant devant les étudiants d'une école de commerce bordelaise que la viticulture française devait s'inspirer de Coca-Cola® dans sa capacité à adapter le goût de son produit à celui des différents marchés mondiaux. Levée de boucliers, on ne s'attaque pas ainsi au patrimoine hexagonal. Un brin provocateur au risque d'être mal compris ? Ce n'est pas sans colorer un peu le personnage. La gentillesse gagne de temps à autre à être bousculée. Lorsqu'il décrit ses années de jeunesse, il joue alors la carte de la charmante symphonie rurale, avec pour cadre Pomerol et la propriété familiale du Bon Pasteur.

« Je ne me suis jamais demandé si je devais faire du vin mon métier. Je viens d'une famille de propriétaires modestes, honnêtes et gentils. Ni à moi ni à mes parents ne nous est venue l'idée de faire autre chose. Chaque jour, je voyais mon père à la vigne et au chai. Adolescent, je

ne voyageais pas. Certes, je rêvais d'Amérique, mais j'aimais surtout passer mes vacances sur le tracteur. J'ai toujours étudié avec l'arrière-pensée de m'occuper de la propriété. Année après année, mon père me disait : « Continue, continue, je n'ai pas besoin de toi », et j'ai donc obtenu mon diplôme... J'ai épousé Dany, nous avons repris le laboratoire, et l'aventure a commencé. Je crois tout de même que je n'aurais pas tant aimé le vin sans le curé de Pomerol, dont la cave était extra. Il possédait notamment beaucoup de pomerols de 1947, mon année de naissance et un grand millésime. J'avais 20, 22 ans lorsque nous avons bu tous ces vieux flacons. Cela reste un de mes meilleurs souvenirs de dégustation. Elle avait la magie des premières fois, comme le premier amour ou la première bécasse. »

À l'orée de sa soixante-troisième année, Michel Rolland confie aussi qu'il aurait aimé avoir plusieurs vies. À défaut, « si le physique suit », il se dit toujours prêt à mener de nouveaux projets et heureux dans ce qu'il fait. Mais s'il faut retenir une chose chez lui, c'est une certaine forme de pragmatisme matois : il a bien compris qu'on n'attrape pas les mouches avec du vinaigre. Avec du petrus, c'est plus facile.

[Estelle Gentilleau]

cave  
ART & VINS

PLUS DE 700 WHISKIES

La plus grande exposition de whiskies à BORDEAUX



VINS - CHAMPAGNES - SPIRITUEUX - BIERES

2 PLACE DU PALAIS - PORTE CAILHAU à BORDEAUX

T 05 56 06 35 44 web : art-et-vins.com

# Maître pop

Ancien Innocents, auteur d'une discographie parcimonieuse mais hautement recommandable, J.-P. Nataf est de retour sur scène le 15 décembre aux Colonnes. L'occasion de (re)découvrir son précieux répertoire. De *Plus de sucre* à *Clair*, le natif de Boulogne-Billancourt a patiemment creusé son sillon, sans concession à l'air du temps, hors des modes et des tics de saison. Immanquable.



**Cinq ans entre *Plus de sucre* et *Clair*, est-ce le bon rythme ?**

Je ne réfléchis pas tant de cette façon. Un disque est prêt à être commercialisé lorsque nous (ceux embarqués sur le projet : ingénieurs, producteur, musiciens, camarades, etc.) l'estimons terminé. Ce qui est déjà un luxe en soi (*Fous à lier* des Innocents, par exemple, ne l'était pas totalement de notre point de vue). Si j'étais capable d'écrire et d'enregistrer un album tous les ans avec le même niveau d'exigence, je tenterais sans doute de malmener ce rythme, mais cela entraînerait des sacrifices – artistiques (moins de temps soit moins de recul), professionnels (refuser d'autres projets et leur capacité à ouvrir mon champ un peu plus au moment de re-composer) ou personnels (les enfants grandissent, les parents vieillissent, et moi, souvent absent, accaparé...)

–, dont je me sens incapable pour l'heure. Enfin, pour une douzaine de chansons qui parviennent au *mastering*, j'en enregistre 25 et en commence 50. Soit pratiquement, l'équivalent d'un disque (bâclé) par an. Les poubelles sont bien garnies. Parfois, on en ressort un *Escobar* (qui termine invariablement nos concerts) ou *Un homme extraordinaire* (repêché sur scène après avoir été recalé pour le premier album des Innocents).

**Depuis le temps que vous êtes dans le « métier », quel regard portez-vous sur les profondes mutations subies par l'industrie musicale ? Avez-vous dû vous adapter aux nouveaux modèles économiques ? La révolution de la dématérialisation et l'effondrement des ventes de disques nuisent-ils au travail de création ? Cela vous affecte-t-il en tant qu'artiste ?**

Le « métier » m'intéresse somme toute assez peu. Avec Les Innocents, nous nous sommes à peu près bien adaptés au système tel qu'il était alors, florissant, voire tout-puissant, mais avec assez de distance et de réserve pour finalement ne pas tomber de si haut. Car, après tout, je n'ai connu, en presque trente ans, le succès public qu'en deux occasions (*Fous à lier* et *Post-partum*). Tout le reste, ce sont des échecs, en tout cas pour ceux qui les ont produits ou pour mon banquier. Si cela devait affecter ma capacité à me renouveler, je ne serais plus là depuis longtemps. À vrai dire, la prochaine façon de vendre la musique est moins mon problème que celui de ceux dont c'est le métier. En outre, je ne peux et ne veux rien d'autre que de continuer à faire des chansons et jouer sur scène, sans trop me poser de questions, tant que j'ai

la chance de travailler avec des gens qui me suivent dans cette recherche et y trouvent leur compte, pas forcément financier, parfois pour un temps seulement. En vivre confortablement quelques années a été plutôt miraculeux. La norme, pour nombre de mes camarades, c'est de tirer sans cesse le diable par la queue. De toute façon, personne ne fait sérieusement de la musique pour autre chose que la musique, ai-je la faiblesse de penser. C'est la façon dont elle circule, s'échange, et le profit qu'en attendent certains, qui posent problème. Ces temps-ci, la peur domine, les courroies de transmission échappent à la raison, l'excitation disperse à la dépression, c'est une fin de règne. Un désordre nouveau et l'idée d'un demain sans doute passionnant, comme toujours, du côté de ceux qui créent.

**Après la major Virgin, du temps des Innocents, vous avez signé chez l'indépendant Tôt ou Tard. L'aspect familial vous sied-t-il mieux ?**

Familial, je ne sais pas, mais à taille humaine, certainement. L'artistique y est au premier plan. Les moyens plus réduits obligent à se comporter de façon raisonnable. Le dialogue y est simple : pas de réunions débouchant sur d'autres réunions, reconnaissance vocale instantanée... et très bonne compagnie (hyper équipe, chouette catalogue). Toutefois, il y a eu de bons moments chez Virgin. Et un certain nombre de gens avec qui c'était un plaisir de travailler. Et le succès. Et l'après-succès...

**Cela pourrait sembler paradoxal, mais depuis la séparation des Innocents, votre trajectoire n'est pas tellement « solitaire ». Vous avez recréé une espèce de famille (Barbara Carlotti, Jeanne Cherhal, Albin de La Simone, Bertrand Belin, Armelle Pioline). Cela dépasse les simples affinités musicales, non ?**

Souvent le coup de foudre est musical. Moins souvent (mais pas exclu) dans l'autre sens. Parfois non réciproque. Ces dernières années, j'ai été très

**« J'aspire au baladeur, aux playlists, comme au juke-box de mon enfance. Mes chansons aspirent à voyager, à côtoyer, à randonner. C'est de cette ambition-là que je les nourris avant de les laisser voler. »**

chanceux de rencontrer nombre de ceux qui me font quelque chose. J'y ajouterai Mathieu Boogaerts (maestro), Claude Sicre, Dominique A., Arnaud Fleurent-Didier, Arlt, Dick Annegarn, Bastien Lallemand, Mustang, Antoine Loyer, Mina Tindle, Laetitia Sheriff, Piers Faccini... Même si je n'ai pas eu (encore) le loisir d'initier des projets avec chacun d'entre eux.

**Dans le même ordre d'idée, vous avez collaboré à l'excellent projet Imbécile (en compagnie de Philippe Katerine, Helena Noguerra et Barbara Carlotti) d'Olivier Libaux, fondé les groupes Redlegs et The Wantones. Appréciez-vous de vivre en bande ?**

Plus que tout. Autant je peux chérir la solitude de certaines périodes de repli, je pense toujours comme un groupe. Le matin d'un concert, montant dans le camion, je commence à penser « on ». Par

ailleurs, j'ai goûté récemment (avec Holden, Barbara Carlotti, Mabuses...) au plaisir d'être sur scène à une autre place que celle à laquelle j'ai été vissé plus de vingt ans. Et avec autant de joie.

**Vous avez souvent mis votre talent au service des autres (Jil Caplan, Jean-Louis Murat, Eddy Mitchell, Hubert-Félix Thiéfaine). Que retenir-vous de cet exercice ? De l'humilité ? De la difficulté ?**

Je n'ai jamais écrit pour d'autres. Composer, oui, je cherche à le faire d'avantage encore. J'adore partir d'un texte, ce qui est l'inverse de ma méthode personnelle ; particulièrement lorsque le style est foncièrement différent du mien (Thiéfaine ou Polo, avec qui j'ai récemment travaillé). J'ai parfois un peu de mal à ne pas être impliqué dans la fabrication du résultat, mais ma mission implique l'abandon de l'enfant. Quant à la réalisation, je n'en fais qu'à condition d'être complètement passionné par le projet et son auteur, sinon, c'est un puits sans fond et sans fin. Et on y passe plus de temps dans un canapé que derrière un micro, ce qui me tape vite sur le système.

**Pensez-vous qu'il existe une pop à la française ? Vous inscrivez-vous dans cette histoire ?**

Je ne sais plus très bien quoi faire avec ce mot. Pour moi, la musique pop est celle dont parlaient *Rock & Folk* et *Best* quand je suis tombé dans la marmite, vers 12 ans. Indifféremment Creedence, James Brown, T.Rex, Led Zeppelin, Little Feat, Iggy, Genesis, ZZ Top, Randy Newman, Stevie Wonder, The Sparks, Herbie Hancock, Annegarn ou Brassens... Plus tard, j'ai trouvé le punk tout aussi « pop ». Puis la musique brésilienne. Puis l'éthiopienne... Tout ce qui me plaît est « pop », en quelque sorte. Donc oui, je me sentirais fier d'être rangé sur une étagère « pop française » avec Rita Mitsouko, Trenet, Vian, Katerine, Sheller, Fontaine, Bashung, Dutronc, Ray Ventura, Fréhel, Gainsbourg, Taxi Girl, Camélia Jordana et Bertrand Belin, par exemple. Mais je serais tout aussi flatté d'être dans une pile avec Jose Gonzalez, The Specials, Dean Martin, Luke Temple, Chico Buarque ou Pinback. J'aspire au baladeur, aux *playlists*, comme au juke-box

de mon enfance. Mes chansons aspirent à voyager, à côtoyer, à randonner. C'est de cette ambition-là que je les nourris avant de les laisser voler.

**Avez-vous le sentiment d'être un artisan, un peu à la croisée du folk de Silvain Vanot et de la chanson façon Dominique A. ?**

Ces deux-là, plus Murat, ont été des rares modèles d'ici pour tenter de toujours hisser mon écriture. Dans cette langue-là, mienne, qui est celle de mes jours et de mes rêves (et cauchemars, qui en découlent). Mais la musique est là avant les mots depuis toujours, je ne sais pas exactement d'où elle arrive (un grand *shuffle*, dans mon disque dur interne, de bribes, de sons, de sensations...) et ne veux pas trop le savoir. Sinon « artisan », « artiste », je ne sais pas. Le mot qui me vient le plus facilement en bouche lorsqu'on me demande ce que je fais, c'est quand même « musicien ».

**Un beau succès populaire tel que l'a connu Benjamin Biolay avec *La Superbe* vous tenterait-il ?**

Toute bonne surprise est toujours

la bienvenue. Une petite rasade de lumière et de confort permet de repartir batailler de plus belle ou d'en profiter pour initier un projet plus onéreux. Cependant, ce n'est en aucun cas un endroit où poser ses malles. Ni une carotte.

**Votre allure, tout en contraste des années Innocents, pourrait vous permettre d'intégrer Grinderman aux côtés de Nick Cave ?**

C'est l'idée... Je connais bien M<sup>me</sup> Warren Ellis. Nous y travaillons.

**Quels ont été les disques qui vous ont touché ou bien accompagné cette année ?**

Parmi les plus récents : Bertrand Belin *Hypernuit*, Lhasa Lhasa, Here We Go *Magic Pigeons*, Beach House *Teen dream*, Camélia Jordana, Blakroc... Dans les piles de vieilleries, des redécouvertes ou des retours en grâce : J.J. Cale, les sœurs McGarrigle, Judee Sill, Mink Deville, Moondog, Fiona Apple. Et des inusables : RZA, Kurt Weill, Paul Simon, Television, Talking Heads, Mahmoud Ahmed, Stax, Nino Rota...

**Comment avez-vous rencontré Renaud Cojo ?**

Il m'a contacté via Myspace. Puis lui et Sylvie Violan m'ont proposé d'intervenir au Carré des Jalles en complément de la représentation de *Et j'ai demandé à Christian de jouer l'intro de "Ziggy Stardust"*... Un très bon souvenir.

**En 1989, Les Innocents publiaient un EP de chansons de Noël, hommage à la tradition anglo-saxonne des *Christmas carols*. Comptez-vous en interpréter sur la scène des Colonnes ?**

Je ne pense pas car il faudrait que je retrouve les paroles. Trop de bazar et peu de chances.

[propos recueillis par Marc Bertin]

J.-P. Nataf, mercredi 15 décembre, 20 h 30, Les Colonnes, Blanquefort (33290).

Renseignements  
05 56 95 49 00 [www.lecarre-lescolonnes.fr](http://www.lecarre-lescolonnes.fr)

NOUVEAU VOLVO V60

LE BREAK D'ENFER DÉBARQUE !



NOUVEAU VOLVO V60. LE BREAK D'ENFER.  
[VOLVODENFER.VOLVOCARS.FR](http://VOLVODENFER.VOLVOCARS.FR)

Volvo. for life



**CAP NORD AUTOMOBILES**  
33 MERIGNAC

PARC CHEMIN LONG - SORTIE N°11 AÉROPORT - 05 57 92 30 30

**CAP NORD RIVE DROITE**  
33 LORMONT

RUE PIERRE MENDÈS FRANCE - 05 56 77 29 00

## Wild Family

À l'occasion de la sortie de son nouvel album et après une décennie passée sur scène, Train's Tone nous remet sur les rails en cette fin d'année. Instant tamisé et chaleureux avec trois d'entre eux.

N'auriez-vous pas connu Train's Tone sous le nom de Tsunami's Band ? Antonin, batteur depuis la création de la formation en 1999, remonte le fil du temps et confie les débuts de cette aventure. Un concert, à la fois unique et déclencheur, celui des Skatalites. Ce soir-là, cette « bande de pots » ne pourra plus renier son envie d'écrire et de jouer. Après un échange de contre-temps marquants avec de grandes figures tels Desmond Dekker ou Jamaica All Stars, les 12 membres du collectif donnent toute leur énergie sur scène et publient leur premier album *Hot Twelve*, pour le compte du label Big 8 Records.

Alors qu'une catastrophe frappe le Japon en 2003, la formation change de nom et se mue en Train's Tone. La couleur musicale évolue au fil des années et des tournées. Le deuxième album, *Birth of Hope*, prend place dans les bacs en 2007 avec le soutien du label Patate Records. Cédric, guitariste, comptait bien changer les idées reçues, « casser le style ». Les 15 titres alliant des influences jazz et swing, pour un vrai métissage sonore.

Le groupe continue d'expérimenter,



s'affranchissant aisément de l'âme roots, propre au genre. L'arrivée d'une nouvelle voix féminine renforce l'envie de se dépasser. Jessica a été séduite par l'énergie dégagée

par cette grande famille ; découvrant au fil des mois une tout autre forme d'interprétation. Elle saura aussi vous surprendre à l'écoute du premier titre de l'album : quelques

salutations en norvégien, langue plutôt méconnue sur les bords de la Garonne, mais qui n'est autre que celle de son père. Pas facile, ni franchement néces-

saire, de désigner un leader au sein du collectif ; ici, on prône un fonctionnement « démocratique » dans lequel chacun laisse exprimer les différentes facettes de sa personnalité, dans l'écriture comme dans le doigté. Les textes écrits, principalement par le saxophoniste, se colorent du vécu de chacun et prennent leur sens avec les chœurs et les cuivres. Leur répertoire, associé aujourd'hui à l'expression « wild jamaican », a franchi les portes de nombreux festivals alternatifs et autres guinguettes à travers la France.

Même s'il regrette la situation « cloisonnée » de la scène locale et espère un besoin de renouveau, Train's Tone est pour autant fier de rejouer là où il avait fait ses premières armes. Pour l'occasion, et avec la générosité qui les caractérise, ils ont fait appel à l'ensemble des personnes présentes dans l'histoire du groupe. Des retrouvailles plus que prometteuses avant même l'ouverture des cadeaux de Noël.

[Béatrice Lajous]

www.myspace.com/trainstone  
Samedi 11 décembre, 21 h, M.A.C

## Le panier de ménagère mélomane

Les concerts de décembre ne sont jamais d'audacieuses productions, les programmeurs préférant laisser le public dans de confortables ronrons avec emmitouffage et vin chaud. Si peu de concerts, vive les conserves.

DVD

**Wunderschönen Monat Mai**  
**Barbara Sukowa / Schoenberg**  
**Ensemble/ Reinbert de Leeuw**  
**(Winter & Winter)**

Une actrice chanteuse, sous la houlette de Reinbert de Leeuw, conduit un somptueux discours extrait des *Winterreise*, de Schubert, et autres *Dichterliebe*, de Schumann. La théâtralité, la torsion des airs si connus nous révèlent l'essence de cette musique mise en poème. À voir en apnée.

CD livre

**Dinastia Borgia**  
**Jordi Savall, Hespèrion XXI**  
**(Aliavox)**

Quatre siècles de musique accompagnent la dynastie des Borgia, cet ample parcours historique nous permet de montrer la richesse musicale de l'environnement des Borgia et de leur temps, avec les musiques les plus

représentatives provenant des châteaux de Montecassino, Palacio, Duque de Calabria et Gandia. Ces œuvres sont signées des plus grands compositeurs hispaniques (Johannes Cornago, Cristóbal de Morales, Lluís del Milà, Bartomeu Cárceles, Mateo Flecha et Joan Cabanilles, incluant le *Credo de la messe*, attribuée à François Borgia lui-même, comme exemple d'un art plus populaire). Elles sont aussi signées par des compositeurs européens de la même époque (Gilles Binchois, Guillaume Dufay, Josquin des Prez, Henrich Isaac, Claude Goudimel). Ce sont souvent des œuvres composées pour une occasion concrète, pour célébrer une victoire, une bataille ou une trêve, pour le couronnement d'Alexandre VI ou pour déplorer la mort d'un personnage important (Johannes Ockeghem, Laurent le Magnifique ou l'empereur Maximilien). Cette fresque musicale est complétée par des textes récités : des témoignages poétiques, des éloges, des critiques, y compris le terrible ban d'expulsion des Maures de 1609. La beauté et l'émotion de ces musiques donnent une nouvelle vie aux moments phares d'une épo-

que convulsive et extraordinaire, et nous rapprochent d'une façon plus objective et émouvante de la réalité sociale et culturelle du temps de la dynastie des Borgia.

CD

**Jean-Baptiste Lully : Atys**  
**La Symphonie du Marais, direction**  
**Hugo Reyne**  
**(Musiques à la Chabotterie)**

La jeune génération d'interprètes vingt ans après sa création et avant sa reprise à l'Opéra de Bordeaux en juin 2011. Un acte fort de l'histoire de l'opéra baroque français et de la tragédie lyrique. Un sujet audacieux si l'on convient que les personnages peuvent évoquer Louis XIV, la Reine et M<sup>me</sup> de Maintenon. Un livret historique de 120 pages en dit long sur les coulisses de la production d'opéra.

**Monteverdi & Marazzoli : Combattimenti !**  
**Le Poème harmonique, direction**  
**Vincent Dumestre**  
**(Alpha)**

Merveilleuse interprétation des célèbres madrigaux guerriers et amoureux dont *le Combat de Tancredi* et

*Clorinde*, et révélation des musiques de foire probablement données lors du carnaval de Venise chez Marazzoli, avec l'évocation de tableaux de la vie populaire comparables aux *cris de Londres* (Gibbons) ou *de Paris* (Janequin). Une interprétation qui renouvelle les tubes et une révélation avec les œuvres de Marazzoli jamais enregistrées à ce jour.

**Johann Hermann Schein : Opella Nova, Fontana d'Israël**  
**Sagittarius & Michel Laplénie**  
**(Éditions Hortus)**

Toute l'Italie dans la musique allemande, la souplesse, la dynamique, la sensualité de la statuaire baroque ; une interprétation de notre ensemble implanté en Aquitaine. Michel Laplénie, maître incontesté du sacré et du terrien.

**Johannes Brahms : Concerto pour piano n°1, Variations sur un thème de Haydn**  
**Orchestre national de Belgique & Walter Weller**  
**(Fuga libera)**

Les Bordelais ont pu découvrir l'étonnante silhouette de Plamena rentrant sur la scène du Théâtre des

Quatre Saisons de Gradignan, dame déjà confortable à 29 ans, chevelure vénitienne, robe abat-jour, perchée sur de fins escarpins à la Dubout, déroulant avec une rondeur rare un programme généreux et brillant. Le *Concerto n°1* de Brahms est donné ici avec une couleur toute particulière qui s'inscrit avec originalité dans la trentaine d'interprétations existantes.

LIVRE

**The rest is noise : À l'écoute du XXe siècle, la modernité en musique**  
**Alex Ross**  
**(Actes Sud)**

Un pavé passionnant par un journaliste new-yorkais où vous apprendrez tout, de Duke Ellington à John Cage. Au kilo d'informations, les 32 euros sont un cadeau.

[France Debès]

Depuis 25 ans, le Conseil régional d'Aquitaine soutient les films, depuis la création et la production\* jusqu'aux salles de cinéma près de chez vous, et accompagne ses industries créatives et culturelles.

**La Région**  
**Aquitaine**  
**fête ses nocces**  
**d'argent**  
**avec le cinéma**  
**l'audiovisuel** **et**

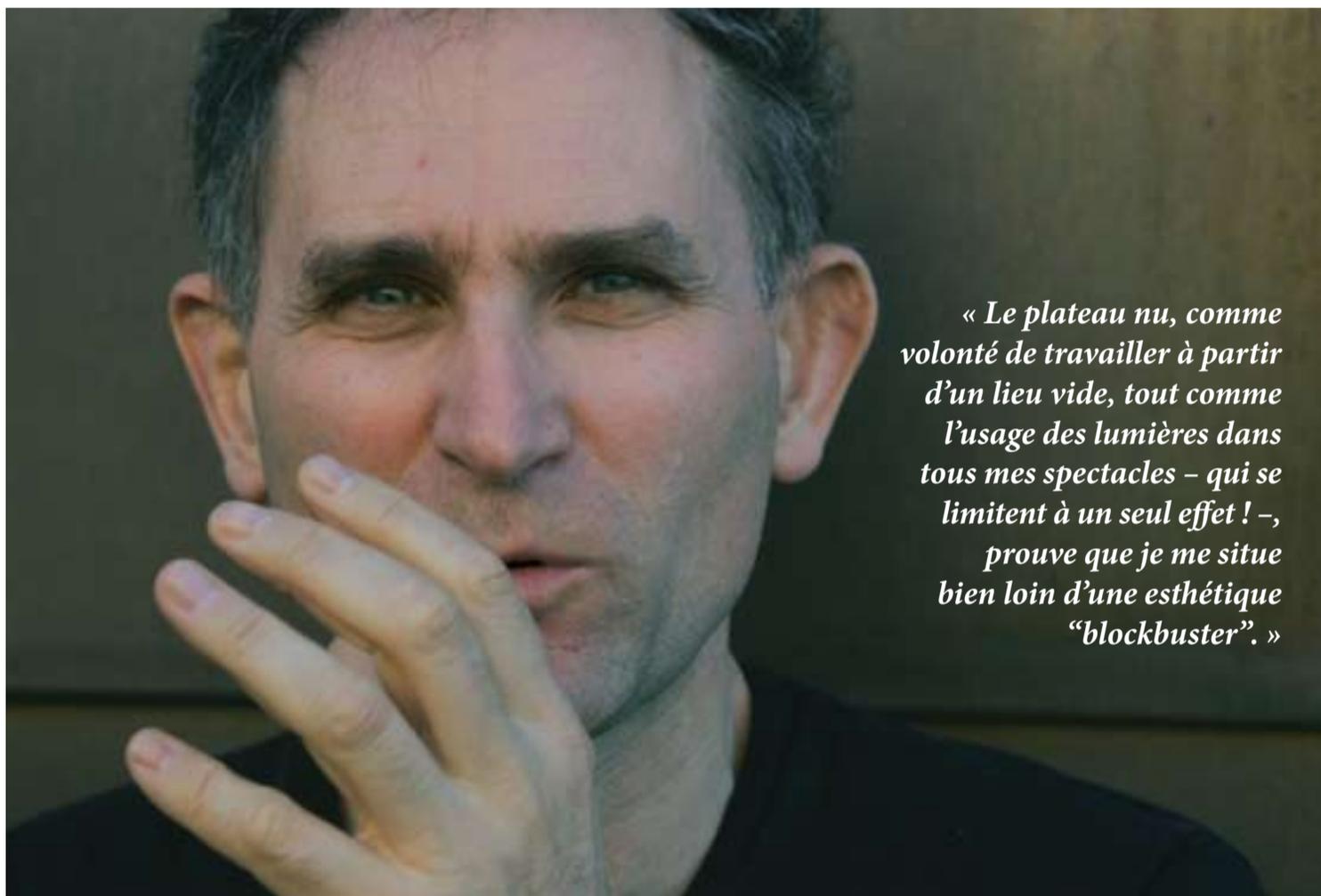
\* En collaboration avec Ecla Aquitaine, agence régionale en charge de l'écrit, du livre, du cinéma et de l'audiovisuel (ecla.aquitaine.fr).

[www.aquitaine.fr](http://www.aquitaine.fr)



# Moitié légume, moitié mec

Standing ovation pour Jean-Claude Gallotta et son équipe de 14 danseurs pour *L'Homme à tête de chou* présenté le 11 septembre dernier à Château Rouge (Annemasse) dans le cadre du festival suisse La Bâtie. Le public girondin aura donc la chance de pouvoir rencontrer cet « opéra rock » construit comme une aventure humaine et artistique avant tout, et au diable rumeurs et mauvaises langues qui auraient tenu l'artiste pour maître dans l'art du « coup médiatique » ! Jean-Claude Gallotta est un homme à l'œil vif certes, mais c'est avec pudeur, humanité et une profonde tristesse aussi, qu'il aura réussi à porter ce projet jusqu'au bout malgré la disparition de son complice et ami : Alain Bashung. Point de strass et de paillettes pour un plateau épuré au centre duquel triomphe l'absence de celui qui n'a pas fini de nous manquer.



« Le plateau nu, comme volonté de travailler à partir d'un lieu vide, tout comme l'usage des lumières dans tous mes spectacles – qui se limitent à un seul effet ! –, prouve que je me situe bien loin d'une esthétique "blockbuster". »

**Un album culte signé et réinterprété par deux monstres de la musique française : Gainsbourg et Bashung. Comment est né ce projet ?**

Tout commence en 2004, quand Christophe et Alain Bashung sont invités pour inaugurer la nouvelle Maison de la culture de Grenoble (version MC2). Alors que j'étais en train de répéter *My Rock*, Bashung est venu me voir pour me demander si je ne voudrais pas me joindre à lui avec des danseurs pour accompagner chorégraphiquement sa prestation. En pleine création, bien que touché par son invitation, j'ai dû refuser. Le lendemain, il est passé au théâtre juste pour voir quelques répétitions de *My Rock*, par curiosité. Notre rencontre s'est arrêtée là. Deux ans plus tard, un producteur, Jean-Marc Ghanassia, propriétaire des droits musicaux de *L'Homme à tête de chou*, de Serge Gainsbourg, vient me voir et me demande d'en faire une création. D'abord hostile à la proposition d'un point de vue politique, quand j'ai toujours développé ma pratique artistique depuis une certaine idée du service public, j'ai refusé de me prêter au jeu du business des productions et salles privées. Attentif à ma position, il me laissera alors carte blanche tant en

matière de diffusion (uniquement salles et réseaux de service public) que de création (pas de paillettes, strass et tout le tralala des grosses productions de l'industrie du spectacle). J'ai accepté parce que cet album a vraiment été quelque chose de précieux pour moi, dans mon histoire. Je me souviens parfaitement du jour où je l'ai acheté. Or, la version originale ne durait que 31 minutes ; il était impératif de pouvoir travailler sur une version plus longue adaptée à la durée d'un spectacle d'environ 1 h 10. L'idée de Bashung, comme héritier de Gainsbourg dans le paysage de la chanson française et en souvenir de notre rencontre avortée, s'est donc naturellement imposée à nous. Il est d'ailleurs intéressant de noter que si l'album original ne dure que 31 minutes, c'est aussi en raison du support ! Le format vinyle imposait une durée limitée pour chacun des morceaux. Et je suis à peu près persuadé que si Gainsbourg avait créé cela au temps du CD *L'Homme à tête de chou* aurait naturellement connu un développement beaucoup plus long. Et puis, l'association Gainsbourg-Bashung n'était pas si surprenante, quand ils avaient déjà travaillé ensemble, notamment sur cet autre album culte *Play Blessures*.

**Comment avez-vous travaillé cette nouvelle version ? Du studio à la scène ? De la scène au studio ?**

Alain Bashung n'a pas eu trop de mal à reprendre à son compte cet album dont il s'est toujours senti très proche, comme appartenant à une même famille musicale – à laquelle je veux bien aussi appartenir d'un point de vue éthique si j'ose dire, entre exigence, légèreté et gravité mêlées. Nous avons donc beaucoup discuté ! Échangeant sur Gainsbourg, la musique, l'esthétique des films noirs et ses stéréotypes, etc. Et puis Bashung a commencé à travailler sur la maquette à partir de ces premières pistes. De mon côté, j'ai proposé une sorte de dramaturgie musicale à partir de laquelle il lui faudrait donc composer. Avec la collaboration précieuse de Denis Clavaizolle, pour l'orchestration et les musiques additionnelles, un nouvel enregistrement de *L'Homme à tête de chou* est alors né. Quand j'ai reçu la maquette, j'ai tout de suite senti que c'était parfait, je n'avais plus qu'à me mettre au travail avec mes danseurs. Une histoire d'amour qui tourne mal, écrite en 12 tableaux très cinématographiques, avec pour nouvelle voix celle d'Alain, qui me bouleverse toujours autant chaque fois que je l'entends.

**Comment avez-vous pu tenir ensemble dans cette aventure qui a finalement pris trois ans pour s'écrire en raison de l'état de plus en plus critique de Bashung, qui aura pourtant tenu à être « au travail » jusqu'au bout ?**

Je savais qu'il était malade, mais lui et moi pensions sincèrement que nous réussirions à être plus forts que la maladie et à aller jusqu'au bout de notre histoire. Entre nous s'est installé bien plus qu'une simple collaboration artistique, une véritable amitié. Quand il m'a annoncé qu'il ne pourrait certainement pas être sur scène, comme nous avions pu l'imaginer, j'ai alors décidé d'abandonner le projet. Sans lui, cela n'avait plus aucun sens. Mais c'est lui qui m'a poussé à continuer. Il était persuadé qu'il verrait malgré tout le spectacle. Cette collaboration aura été très éprouvante, quand nous avons commencé à travailler en 2006 et que la création n'a finalement eu lieu qu'en 2009. Et puis, le dialogue avec les institutions artistiques et culturelles commençait à devenir particulièrement pénible, notamment avec le Théâtre national de Chaillot à qui nous aurions fait « perdre » 2 saisons... Finalement, j'ai pris la décision de continuer par respect pour la qualité du travail

qu'il continuait de fournir malgré tout, jusqu'aux dernières semaines de sa vie. Promesse faite, promesse tenue.

**Il y a eu beaucoup de rumeurs à propos de cette collaboration que certains ont pris soin de pointer comme un vaste coup événementiel et médiatique. Comment avez-vous vécu cela ?**

J'ai pu vérifier la demande énorme des scènes artistiques publiques et privées à l'égard de cette production. Mais, je n'ai jamais cédé à des logiques de tournées commerciales avec ce travail. Il s'agit vraiment d'une tout autre aventure qu'un simple « coup », et je regrette profondément de telles médisances. Le plateau nu, comme volonté de travailler à partir d'un lieu vide, tout comme l'usage des lumières dans tous mes spectacles – qui se limitent à un seul effet ! –, prouve que je me situe bien loin d'une esthétique *blockbuster*. Et j'ai bien évidemment refusé d'entrer dans les circuits privés de diffusion – qui auraient pourtant rapporté beaucoup plus d'argent à la compagnie ! – œuvrant depuis toujours avec une certaine conscience citoyenne de l'art et ses pratiques.

**À ce sujet, que pensez-vous de la situation particulièrement critique en France s'agissant des nouvelles politiques publiques de l'art et de la culture impulsées par l'actuel gouvernement ?**

De nombreux lieux et créateurs ont vu leurs subventions gelées voire carrément supprimées. Pourtant, il semble que chacun de nous marche à l'instinct de survie, courbant l'échine. Ma réponse est pour ma part dans l'intériorité, loin de tout exercice déclamatoire ou autre. Résister, c'est chercher de nouvelles utopies, un nouveau communisme ! Et l'endroit de l'invisible reste à mes yeux essentiel aujourd'hui, quand il s'agit pour moi et pour les danseurs de ma compagnie de renforcer le travail de terrain, auprès des habitants, des amateurs, sur les places de villages, dans les bibliothèques, les écoles, etc. La médiation culturelle me semble être plus que jamais capitale en termes de résistance citoyenne.

[propos recueillis par Séverine Garat]

*L'Homme à tête de chou*, chorégraphie de Jean-Claude Gallotta, du jeudi 9 au samedi 11 décembre, TnBA-grande salle Vitez, 20 h 30 sauf le 9/12 à 19 h 30.

Renseignements  
05 56 33 36 80 [www.tnba.org](http://www.tnba.org)

# Danse Toujours



BIENNALE DE DANSE  
EN GIRONDE

17 Scènes, 5 Chorégraphes

Robyn Orlin et les Via Katlehong, Anthony Egéa *Révolution*  
Abou Lagraa *La Baraka*, Michèle Noiret *Tandem asbl*  
Anne Le Batard et Jean-Antoine Bigot *Ex Nihilo*

du 3  
au 16 avril  
2011



Programme / Billetterie ( à partir du 15 janvier 2011 )

[www.dansetoujours.fr](http://www.dansetoujours.fr)

05 56 17 36 36

En partenariat avec Le Cuvier / Artigues-près-Bordeaux, le Théâtre Olympia / Arcachon Culture,  
Le Carré - Les Colonnes / Saint-Médard-en-Jalles - Blanquefort, le Glob Théâtre / Bordeaux,  
le TNT - Manufacture de chaussures / Bordeaux, Le Rocher / Cenon, L'Ermitage / Le Bauscat, l'Espace  
culturel du Bois Fleuri / Lormont, Le Galet / Pessac, le Théâtre des Quatre saisons / Gradignan, La Caravelle  
/ Marcheprime, le Champ de Foire / Saint-André-de-Cubzac,  
le Pôle Evasion / Ambarès-et-Lagrave, les Villes d'Ambès,  
Lège-Cap-Ferret et Mérignac, et l'Institut départemental  
de développement artistique et culturel de la Gironde - iddac.



# Singularités respectives

De la danse, en spectacle(s), en pratique, en rencontres, au ciné. Tel est donc le sous-titre d'une manifestation proposée par l'IDDAC, depuis cinq ans déjà, entièrement consacrée au parcours et à l'œuvre de chorégraphes contemporains, choisissant de s'engager chaque année dans une aventure collective à contre-courant des logiques habituelles de programmation/médiation. À travers différentes pratiques – avec un « s » donc ? –, l'Institut départemental de développement artistique et culturel, organisme partenaire du Conseil général de la Gironde, rompt avec toute hiérarchisation s'agissant de la place faite aux créateurs, spectateurs et amateurs et de la valeur accordée à la création, la diffusion et la médiation – ici réunis sous une même action artistique et culturelle.

Dans un souci de mise en réseau des acteurs culturels girondins et au service d'une politique culturelle qui fait le pari de l'expérience collective et de la mutualisation, c'est donc avec Le Cuvier – Centre de développement chorégraphique d'Aquitaine, le Théâtre Olympia d'Arcachon, Le Cube de Villenave-d'Ornon, les villes d'Ambarès-et-Lagrave, Cenon, Floirac, Latresne, le conservatoire de Bordeaux Jacques-Thibaud, l'OARA, le Cefedem, le cinéma Utopia et, pour la première fois, en coopération avec l'Agence culturelle départementale de la Dordogne, que la cinquième édition d'Itinéraire dansé est aujourd'hui proposée avec pour invités Héla Fattoumi et Éric Lamoureux. Chorégraphes, danseurs, codirecteurs du Centre chorégraphique national de Caen, le couple à la scène comme à la ville propose un parcours qui compte avec autant de spectacles que d'ateliers, conférences, rencontres et projections cinématographiques.



Surnommés les « FatLam », le duo Fattoumi-Lamoureux est une histoire de vies partagées dans la quête d'une écriture de l'« entre-deux » dont parle Daniel Sibony, et auquel ils font volontiers référence pour dire cette « forme de coupure-lien entre deux termes, à ceci près que l'espace de la coupure et celui du lien sont plus vastes qu'on ne croit, et que chacune des deux entités a toujours déjà partie liée avec l'autre ». Autrement dit, tout serait dans le tirit (entre-deux), qu'il conviendrait envers et contre tout de préserver. Parce qu'il s'agirait toujours moins de parvenir à une écriture commune que de travailler l'endroit ténu du déséquilibre et de l'oxymore assumé que savent provoquer nos multitudes quand elles choisissent de se risquer à la rencontre. Il n'existerait donc pas à proprement parler une « signature » Fattoumi-Lamoureux en tant que grammaire gestuelle qu'il conviendrait de transmettre à des danseurs professionnels ou amateurs, plutôt, une manière de penser le geste avant tout, un état

de corps particulier, comme « mouvement d'une confrontation : celle de nos singularités respectives », explique Éric Lamoureux.

Le travail chorégraphique du duo interroge avant tout la relation, non comme résultat d'une action que l'on pourrait alors figer, répéter et pourquoi pas transmettre à l'infini, mais bien plus précisément comme action elle-même, en tant que processus de création. En ce sens où ce qui importe est moins l'objet, comme chorégraphie, que l'acte chorégraphique lui-même, comme processus. Ce que dit si bien – comme toujours ! – Georges Didi-Huberman : « *Devant les images, nous devons convoquer des verbes pour dire ce qu'elles font, ce qu'elles nous font, et pas seulement des adjectifs et des noms pour croire dire ce qu'elles sont.* »

Dès lors, difficile pour les FatLam de se plier totalement à la convention de l'IDDAC et du Cuvier – Centre de développement chorégraphique quand il s'agirait de répondre à une demande de transmission au format « danse en amateur et répertoire »,

défini par le ministère de la Culture, et initialement appelé « tutorat danse ». Ce dispositif étatique permet à des groupes de danseurs amateurs (pratiquants) de bénéficier d'une aide ministérielle dans le cadre d'un projet visant à rapprocher professionnels et amateurs avec notamment : « *La possibilité de remonter des pièces du répertoire chorégraphique avec l'appui d'un professionnel de la danse, légitimé dans son rôle de transmetteur.* » Dans le formulaire mode d'emploi pour une éventuelle requête – obligatoirement présentée par le groupe de danseurs amateurs comme requérant principal, avec collaboration d'une structure bienvenue – est alors précisé que dans le cas d'une œuvre chorégraphique dite de répertoire : « *Le remontage doit se faire au plus près de l'œuvre originale (il ne peut s'agir d'une adaptation ou d'une récréation à partir des éléments chorégraphiques d'une œuvre).* »

Mission impossible pour Éric et Héla, qui ne sauraient avoir pour désir et ambition de reproduire une

œuvre précisément née de l'« entre-deux », nous rappelant simplement ici que le spectacle « vivant » ne l'est que parce qu'il continue d'échapper aux lois et codes de la reproductibilité. Les consignes données à Marine Chesnais et Moustapha Ziane, interprètes chorégraphiques de la compagnie Fattoumi-Lamoureux, sont claires : pas question de transmettre et/ou déchiffrer des phrases chorégraphiques issues d'une pièce de répertoire appelée à être reproduite dans son intégralité ou sous forme d'extraits. Que signifierait ici *Manta* par exemple ?

L'expérience, pour être collectivement partagée, devra alors s'appuyer non sur une œuvre particulière mais sur un processus de création, non depuis un résultat mais à partir de moyens, matériaux et outils chorégraphiques. Certains se souviendront alors avec bonheur de cette pièce de Jérôme Bel intitulée *Véronique Doisneau*, commande de l'Opéra national de Paris et pied de nez à la notion de répertoire chorégraphique, quand celle-ci ne pour-

rait jamais être interprétée par une autre que Véronique Doisneau elle-même (portrait dansé et théâtralisé du type Véronique Doisneau par Véronique Doisneau). Sa reprise, pourtant prévue dans le cadre d'une commande de pièce de répertoire, porterait en elle la promesse d'une impossible reproduction comme œuvre, sauf à penser l'œuvre comme processus, effectivement transposable comme expérience autre. Les pièces Lutz Förster ou Cédric Andrieux, pour une histoire de la danse singulière signée Jérôme Bel, en sont les témoignages vivants.

Raison pour laquelle, cette année, Itinéraire dansé se fera donc hors dispositif ministériel devenu trop contraignant pour mener la danse avec plusieurs groupes de danseurs amateurs. Rendez-vous en mai 2011 à Artigues, Ambarès, Bergerac, Floirac et Villenave-d'Ornon pour les présentations publiques d'un travail mené sur une saison avec les danseurs de la compagnie. En attendant, depuis le 17 novembre, les FatLam sillonnent le territoire avec 6 spectacles en tournée : du duo fondateur *Husais*, qui marqua une percée percutante dans le paysage chorégraphique français en 1989, à *Just to Dance* (création 2010) sur les scènes d'Arcachon, Artigues, Villenave-d'Ornon et Ribérac. Seul regret de la compagnie : n'était une logique concurrentielle bien déplacée (au regard des missions artistiques, sociales et culturelles avancées dans le cadre d'un tel projet et d'un contexte de diffusion très difficile pour les compagnies chorégraphiques françaises) de la part de l'une des scènes partenaires, elle a dû refuser une scène et une date girondine supplémentaire, et l'occasion de toucher un plus large public. Cherchez l'intrus...

[Séverine Garat]

Itinéraire dansé 5 : *Manta*, Cie Fattoumi-Lamoureux, vendredi 10 décembre, 20 h 30, Le Cube, Villenave-d'Ornon (33140).

Renseignements  
05 57 99 52 24 [www.iddac.net](http://www.iddac.net)



# Fondation Sociétariat

**BANQUE POPULAIRE  
DU SUD-OUEST**



La Fondation Sociétariat de la Banque Populaire du Sud-Ouest, illustrant les valeurs d'origine de la Banque Populaire, organise chaque année en Gironde, dans les Landes, en Béarn et au Pays Basque des Prix qui récompensent des initiatives bénévoles en faveur de :

- **la valorisation du patrimoine :**  
architecture, littérature, musique, arts plastiques, arts et traditions populaires ;

- **la protection de l'environnement :**  
actions innovantes de sauvegarde ou de protection de l'environnement visant à responsabiliser le comportement des aquitains ;

- **la solidarité et la qualité de vie :**  
toute action humanitaire et/ou de solidarité qui contribue à l'amélioration de la qualité de vie des personnes défavorisées.

Depuis sa création en 2004, la Fondation a ainsi mis à l'honneur plus de 200 projets.

Pour participer à ces concours, il suffit de contacter à tout moment l'agence Banque Populaire la plus proche ou encore télécharger votre dossier de candidature sur

[www.sudouest.banquepopulaire.fr](http://www.sudouest.banquepopulaire.fr)

Date limite de dépôt des dossiers de candidature : 31 décembre 2010

## Le Père fait tard

*L'Apprenti*, proposé par Alain Chaniot et La Compagnie du Si, est doublement inédit : première mise en scène d'un texte tout public écrit par l'Australien Daniel Keene. Le thème du rapport père-fils paraît moins neuf. Quoique.

Comédien bordelais et metteur en scène « depuis 25 ans », redevenu indépendant après avoir, par exemple, animé avec Jean-Pierre Nercam le Théâtre de la Source, Alain Chaniot présente *L'Apprenti*, pièce tout public signée Daniel Keene. Si le sombre Australien est bien connu dans cet hémisphère – il a notamment été adapté par Bezace, Laffargue ou Cojo –, on ne l'attendait pas dans ce registre. « C'était au départ une commande passée à Keene, venant de deux compagnies françaises, pour une pièce jeune public. Mais le projet n'a pas abouti. Le texte a été édité en 2008, mais n'avait jamais été adapté sur scène, jusqu'à aujourd'hui », raconte Chaniot.

Le metteur en scène de La Compagnie du Si, qui marie depuis des années auteurs contemporains et formes accessibles (il a beaucoup

tourné en région avec *L'Ogrelet*, conte philosophique jeune public de Suzanne Lebeau), s'est donc attaqué à ce « texte exigeant, malgré cette apparence d'extrême simplicité ». *L'Apprenti* plante la rencontre « en 13 tableaux, 13 instants » entre un préadolescent de 12 ans et un quadragénaire. Le premier a déjà une famille, mais n'en veut plus ; il veut convaincre le second de devenir son père. L'adulte refuse, mais va finir pas se prendre au jeu. « Comme toujours chez Keene, on ne sait presque rien des personnages. On voit juste un préado comme on en connaît tous, avec son culot, qui va bluffer cet adulte solitaire. Mais personne ne va sortir indemne de cette histoire, qui ne va pas où l'on pense. Et l'apprenti n'est pas celui qu'on croit. » Autre surprise, Chaniot, qui pourtant aurait l'âge du géniteur ré-



fèrent, incarnera le personnage pré-pubère. « D'abord parce que je n'aime pas beaucoup voir des enfants au théâtre. Ensuite, parce que j'aime les codes, et le théâtre est l'acceptation du code. Enfin, je dois m'avouer que j'adore l'emploi, que j'avais déjà dans "L'Ogrelet". C'est un travail passionnant : il faut retrouver la spontanéité, être avant de paraître.

Je suis aussi aidé par ma petite taille et par mon partenaire Philippe Caulier, un comédien installé récemment à Bordeaux, qui mesure 1,90 m. » Pour faire vivre ce théâtre du quotidien « réaliste mais absolument pas naturaliste », Chaniot n'a pas suivi toutes les indications de l'auteur. L'équipe a décidé de jouer sur les codes, de les surligner, pour mieux les

oublier ensuite. Une scénographie signée Éric Charbeau et Philippe Casaban, en forme de cube et de cases mobiles, sculptés par la lumière (Yannick Anché). Sur cet espace abstrait, Frédéric Jouveau construit un univers sonore en direct, selon l'instant. Et un peu de vidéo : « Normalement, je ne suis pas fan du procédé, mais ici encore, on a voulu jouer avec les codes, et évoquer des trajets de vie, des figures de père. »

Le tout pour donner vie à une forme rapprochée, un théâtre laboratoire, bizarre et familier. « Ce qui est étonnant chez Keene, c'est qu'il arrive à rendre étrange ce qui est banal. Et, pour un auteur réputé sombre, il fait preuve d'un véritable humour, de situation et de texte. On l'a déjà expérimenté lors des premières sorties publiques. »

[Pégase Yltar]

*L'Apprenti*, mise en scène d'Alain Chaniot, vendredi 10 et samedi 11 décembre, 20 h, M.270, Maison des savoirs partagés, Floirac (33270).

Renseignements  
05 57 80 87 43 [www.ville-floirac33.fr](http://www.ville-floirac33.fr)

### CHRONIQUE ►

### CHRONIQUE POSTÉE

## M comme Médiation (culturelle)

Chaque mois, l'abécédaire des politiques culturelles s'écrit comme une chronique postée à un acteur culturel local. Il dispose alors de 1 000 signes dans le prochain numéro de *SPIRIT* pour réagir à une entrée. Ce mois-ci, chronique postée à Stéphane Abboud, dit « le projectionniste », artiste, vidéaste, occasionnellement intervenant à l'université et ailleurs sur des workshops autour de la vidéo et de la projection.

« Quand on me parle de médiation culturelle, je ne vois pas de quoi il s'agit », disait Francis Jeanson, l'un des principaux acteurs, ou « dialogues », de l'action culturelle. Mais qu'est-ce que l'action culturelle est devenue ? Si nous devons que trop grossièrement la situer : 1/ nous commencerions par l'éducation populaire et son origine puisée au concept de développement culturel (Joffre Dumazedier), 2/ rapidement isolée par la scission du ministère des Beaux-Arts et de l'Éducation nationale avec Malraux et son ministère des Affaires culturelles, 3/ puis réactivée par Jacques Duhamel – nourrie du précieux FIC (Fonds d'intervention culturelle) – dans un contexte de contestation culturelle majeure/culture mineure portée par les acteurs des années 1970, 4/ laquelle n'aurait finalement profité qu'au marché (culture de masse, industries culturelles) et au fameux « Ministère des artistes » de Jack Lang avec son pacte culture/économie d'un côté et la transformation du terme animation (devenu péjoratif)

en celui de médiation de l'autre... Ce nouveau mot pour dire le lien entre art et société, artistes et populations, aura donc rapidement ouvert la voie des conventions et protocoles d'accords en tout genre selon une typologie des bénéficiaires dits « légitimes » redoutable : prisonniers, handicapés, ruraux, sans logement, etc. – plus tard réunis sous le terme générique de « public(s) empêché(s) ». Autant de stigmatisations qui font que le Fiacre, Fonds pour l'innovation artistique et culturelle en Région Rhône-Alpes, en vient aujourd'hui à refuser une subvention à une équipe pour un projet dit de « médiation culturelle » sous prétexte qu'il concerne un public (trop) « ordinaire » ! Vint alors un jour où le terme d'« acteurs culturels » fut paradoxalement et unanimement adopté par et pour l'ensemble des professionnels de l'art et de la culture (traduisez : qui occupent une place légitime dans les circuits de l'institution et/ou du marché) auquel appartiennent les « médiateurs culturels » chargés

d'œuvrer principalement à « l'élargissement des publics ». De l'idée d'une culture commune à tout un peuple qui « n'est pas à distribuer, mais qu'il faut pouvoir vivre ensemble pour la créer », nous nous sommes alors orientés vers de nouveaux métiers/nouveaux services relevant de l'ingénierie culturelle, bien loin des luttes et ambitions de transformation sociale prônées par les pionniers de l'action culturelle –, et dont l'objectif pourrait directement être emprunté à Robert Musil : « Remplacer l'efficacité non mesurable de la grandeur par la grandeur mesurable de l'efficacité. »...

Pourtant, une fois la querelle passagèrement ravivée entre le monde l'art et de la culture et celui de l'animation socioculturelle, s'agissant des rapprochements art/société différemment appréciés selon d'où l'on regarde et d'où l'on parle, il semblerait que les pratiques artistiques et sociales tendent vers de nouvelles expérimentations croisées entre action culturelle et action artistique. Le glossaire partagé par les tra-

vailleurs sociaux, l'ingénierie culturelle et les artistes, vient dire tout à la fois un besoin, une aberration et une réalité. Sacrifier le concept d'action culturelle sur l'autel de l'économie créative est une voie sans issue, voire carrément dangereuse, tant elle contribue à la dépolitisation de l'action culturelle et artistique. En revanche, suivre les artistes dans leurs recherches-actions qui contribuent activement à une remise en lien de l'art et de la société reste certainement une piste à emprunter pour accompagner au mieux les mutations à l'œuvre et renouer peut-être avec un projet avant tout politique.

[Séverine Garat]

Sources :

Francis Jeanson, *L'action culturelle dans la cité* (Le Seuil), 1973.  
Marie-Christine Bordeaux, « La médiation culturelle, symptôme ou remède ? Pistes de réflexion pour les arts de la scène » in *Rencontres, La médiation dans les arts de la scène*, HETSU Lausanne, 19/11/2010.  
*Manifeste de Peuple et Culture*, 1945, consultable et téléchargeable sur [www.peuple-et-culture.org/IMG/pdf/doc-72.pdf](http://www.peuple-et-culture.org/IMG/pdf/doc-72.pdf)

**Contribution de Franck Tallon, L comme Listes Indicatives (voir SPIRIT #65, novembre 2010).**

Listes Indicatives ? J'ai toujours été fasciné par les listes. Ces énumérations sans fin me font planer... Je serais vraiment ravi de voir ces fameuses listes et classements de ce qui mérite d'être remarqué et protégé au titre de « patrimoine culturel immatériel français ». Quel trésor(s) y trouverais-je ? L'ouverture des fenêtres « à la française » ? La recette de la baguette de pain ? La bourrée auvergnate ? Le french kiss ? Le petit vin blanc ? Le vocabulaire des cités ou le « casse toi pauv'con » ? Mais quand je repense à la mascotte qui représentait la France et son art de vivre lors de la dernière exposition universelle de Shanghai, je prends peur. Léon, un chaton pataud, vêtu d'une salopette tricolore et d'un mignon béret était bien espiègle, coquin et un peu artiste... J'imagine que ses créateurs ont dû lister, à un moment ou à un autre, ce quelque chose de si différent qui fait notre exception ! Le résultat est sans appel : la liste supporte mal sa réduction...

# 15

## Cours & jardins Spirit #66

CHRONIQUE ▶

LES MÉTIERS DE L'OPÉRA

## Artistes à acheter

Parce qu'une production réussie tient en partie à la qualité de ses interprètes, il faut savoir s'assurer de leurs services. Benoît Daldin, adjoint à la direction artistique de l'Opéra de Bordeaux, négocie cachets et contrats des chanteurs qui se produisent sur la scène du Grand-Théâtre. Une fonction qui demande poigne ferme et oreille fine.



Tous les diplômés de Sciences Po ne rêvent pas de l'Inspection générale des finances. Loin de là. Il en faut pourtant bien quelques-uns pour mettre les mains dans le cambouis et au portefeuille. Alors, si associer art et argent déclenche quelques cris d'orfraie, n'en reste pas moins que les artistes ont besoin de payer leur loyer. Entre le marteau et l'enclume – l'administration et la scène – Benoît Daldin gère les contrats qui lient les artistes lyriques à l'Opéra de Bordeaux. La position n'est pas si terrible qu'il n'y paraît pour ce jeune Auvergnat à l'allure de gendre idéal ; un compromis tout trouvé entre rigueur juridique et passion de la musique classique. Posséder un master en droit et administration des établissements culturels n'oblitére aucunement sa capacité à avoir l'oreille sensible car, avant d'user les bancs de l'amphi Montesquieu, à l'IEP de Bordeaux, ce sont ceux du conservatoire de Clermont-Ferrand qu'il a longuement occupés. Il y apprend tout autant le solfège et le piano qu'il n'y développe un fougueux intérêt pour « le milieu musical, celui dans lequel je voulais évoluer. Le master m'a permis d'avoir la formation pour l'intégrer sans pour autant être artiste moi-même. » Il décrit son ascension presque fulgurante dans la hiérarchie de l'Opéra, des premiers pas de « simple contrôleur », en 2006, au stage à la direction des publics et du développement, avant de passer une tête par le service du protocole, à Bordeaux, puis au Festival d'Aix-

en-Provence, où il s'échappe quelques mois. Pourtant, lorsque se libère le poste d'adjoint à la direction artistique de l'Opéra, c'est tout naturellement qu'il rejoint la Maison bordelaise. Il y officie depuis en étroite collaboration avec Isabelle Masset, la directrice adjointe en charge du lyrique. Tout de même, ce n'est pas rien que de participer au « montage » des productions trois ou quatre ans à l'avance. Il y a chez lui une certaine timidité admirative lorsqu'il raconte cette petite cuisine interne. « Mon rôle ne commence qu'une fois les programmes établis par Isabelle Masset et Thierry Fouquet – le directeur de l'Opéra de Bordeaux. Ils ont alors déjà choisi les artistes, ils sont les seuls à les entendre en audition. Il ne s'agit pas de prendre un baryton pour prendre un baryton, mais de choisir celui qui saura incarner le rôle physiquement, qui saura se mouvoir sur scène, qui sera le personnage. En cela, l'oreille d'Isabelle Masset est extrêmement fine. Elle n'élabore pas seulement une distribution, elle donne corps à une œuvre. Elle a réussi à donner à l'Opéra de Bordeaux une aura de vivier de jeunes talents. Ce n'est que lorsque les interprètes sont choisis que j'interviens. Je me mets alors en relation avec leurs agents. » Benoît Daldin joue les négociateurs, un exercice « assez rigolo » dans lequel il essuie « peu de refus, bien que j'aie déjà été confronté au cas d'un artiste qui avait signé son contrat avec nous avant d'aller signer

ailleurs ! » Il en rit, mais jongle quotidiennement avec les budgets, les cachets, les contrats et les subtilités juridiques des coproductions européennes, qui se montent souvent via une association Opera Europa et son site Internet, où chaque maison peut chercher un ou plusieurs partenaires, et partager les coûts. *Carmen* donné au Grand-Théâtre au début de la saison était, par exemple, cofinancé par l'Opéra de Bordeaux et le Staatstheater de Nuremberg. Des histoires de sous, il y en a tous les jours, et les mécènes ont plus que jamais droit de cité dans les baignoires du Grand-Théâtre. La venue d'une Cecilia Bartoli ou d'un Roberto Alagna relève du bon plaisir de quelque amateur au portefeuille bien rempli. Pour Benoît Daldin, l'opération est simple : « les spectacles sont vendus clés en main par des producteurs, c'est comme un catalogue. » Ne reste plus, comme pour les autres artistes, qu'à gérer la logistique du quotidien : billets de train, hôtel et petits tracas en tout genre. Il est pour cela épaulé par une équipe chargée du suivi de chaque production. De temps en temps, l'homme s'extrait des contingences matérielles et file en Auvergne donner quelques heures au festival de musique sacrée de La Chaise-Dieu ou se paye un billet d'entrée à l'Opéra de Paris. Il ne voudrait pas qu'on oublie qu'il est avant tout « très musicien ». C'est là sa corde sensible.

[Estelle Gentilleau]

2010  
→ 11

→ théâtre des enfants à partir de 8 ans

## erwan et les oiseaux

librement inspirée des oiseaux de tarjei vesaas  
mise en scène jean-yves ruf

→ du 1<sup>er</sup> au 3 décembre

Enfant-poète, jongleur de mots et de sons, Erwan n'a de cesse de faire dérailler le réel. Jean-Yves Ruf s'attache à ce garçon dont l'esprit vagabonde et pousse chacun de nous à s'interroger sur sa part d'enfance perdue.

→ théâtre

## penthésilée, à bout de souffle

production création TNBA

texte heinrich von kleist  
mise en scène johannes von matuschka

→ du 2 au 11 décembre

Cinq amazones et six guerriers grecs, déshabillés, jetés dans des corps à corps amoureux ou belliqueux. Ces comédiens, fraîchement diplômés de l'École Supérieure de Théâtre du TNBA, s'enlacent, se battent, dansent, coèrent... sur la terre du champ de bataille.

→ danse

en partenariat avec l'Opéra National de Bordeaux

## l'homme à tête de chou

choregraphie jean-claude gallotta  
paroles et musiques originales serge gainsbourg  
version enregistrée pour ce spectacle par alain bashung

→ du 9 au 11 décembre

Les pas de Gallotta, la voix de Bashung et les mots de Gainsbourg : une brillante trinité pour un ballet noir et tragique.

→ théâtre au TNT- Manufacture de chaussures

## oncle vania osaba vania

de anton tchekhov

mise en scène et adaptation jean-marie broucuret  
spectacle en français et en basque avec surtitrage

→ du 14 au 16 décembre

Jean-Marie Broucuret revisite la pièce de Tchekhov pour une comédie douce-amère où deux langues, le basque et le français, se répondent et se conjuguent. Sur le plateau, des êtres, exclus de la société qui, bien que rafistolés, raccommodés grossièrement, ne se résignent pas et poursuivent leurs rêves. Car la vie continue malgré tout avec les restes de ce qui fut et l'espoir de ce qui vient.

→ cirque

## du goudron et des plumes

conception mathurin bolze  
compagnie les mains, les pieds et la tête aussi

→ du 15 au 22 décembre

Cinq naufragés dérivent sur un radeau de la méduse qui bouge, oscille, monte et descend sans cesse. Ces aventuriers de la voltige se livrent à d'incroyables et saisissantes prouesses. Une fantaisie circassienne traversée par la grâce et l'émotion.

TNBA

abonnements  
de 5 à 16 € / spectacle  
tarif général  
de 6 à 25 € / spectacle

renseignements  
05 56 33 36 80  
du mardi au samedi,  
de 12h à 19h

programme &  
billetterie en ligne  
[www.tnba.org](http://www.tnba.org)

Théâtre national de Bordeaux en Aquitaine

direction dominique pitoiset  
place renaudet - 33800 Bordeaux  
tram c : arrêt Sainte-Croix



BigMinis, œuvres de John Miller et de Philip Newcombe

## « Du bien avec du peu »

Dans le livre de Brian O'Doherty, *White Cube, L'espace de la galerie et son idéologie* (1), on peut remarquer une vue d'installation des micro-tableaux de l'américain Gene Davis, à l'occasion d'une exposition personnelle que lui consacrait la galerie new-yorkaise Fischbach en 1968. En 2004, le Swiss Institute de New York invite le plasticien suisse John Armleder à réfléchir au commissariat d'une exposition. Il imagine *None of the Above* et présente des œuvres de tailles minimales voire immatérielles dans les vastes locaux du centre d'art. Alexis Vaillant, le tout nouveau responsable de la programmation du CAPC, connu jusque-là comme commissaire indépendant inscrit dans un réseau international, réactualise cette idée à travers *BigMinis, Fétiches de crise* en rassemblant les travaux de 72 artistes dans la galerie du rez-de-chaussée du musée. Cette première exposition, qu'il signe à ce poste à Bordeaux, laisse entrevoir des notions rarement à l'œuvre dans les expositions : l'humour et le plaisir. Jusqu'au 27 février 2011.

La plupart d'entre nous, aujourd'hui, "lisons" un accrochage comme nous mâchons du chewing-gum – inconsciemment et par habitude. » (2) À hauteur des yeux, le *Tableau de poche*, 7,6 x 6,6 cm, peint en 1942 par Francis Picabia. Posée au sol, la *Mini Wrong Gallery*, 2005, 47,7 x 27,9 x 17,5 cm, de Maurizio Cattelan ; au-dessus des têtes, le *Coffre-fort*, 2009, 17 x 26 x 13 cm, de Laurent le Deunff ; dans un angle, la *Vis peinte*, 2007, 0,7 x 3cm, de Philip Newcombe ; abritée sous verre, *Dancing on the Dark*, 1994, 11 x 5 x 18 cm, de Des Hughes ; sur un socle – ils sont nombreux -, *Ben Staples*, 2006, de Dean Hughes... Les œuvres rassemblées dans *BigMinis, Fétiches de crise* ont été savamment dispersées dans l'espace de telle sorte qu'elles mobilisent l'attention du public dans une succession de face-à-face privilégiés tout en entraînant dans une circulation libre et décomplexée.

La densité élevée du nombre d'œuvres au mètre carré dans l'espace d'exposition conjuguée à la diversité des moyens d'expression proposés et aux mini proportions des pièces installent un rapport à l'art désacralisé et désamorcent l'ascendant autoritaire que l'art a sur le spectateur. Le mini réactive la question suivante : quelle quantité d'espace faut-il à une œuvre pour qu'elle respire ? Le mini impose un lien exclusif et individualisé entre l'objet regardé et le regardeur. En ce sens, les œuvres « mini » peuvent être considérées comme des « œuvres à spectateur unique » comme les ont décrites les journalistes et commissaires Claire Moulène et Mathilde Villeneuve à l'occasion de l'exposition *Partenaire particulier* au Frac PACA en 2006. « Ces dispositifs radicalisent leur adresse en la circonscrivant au champ de l'intime [...] » précisaient-elles. Le parti pris spectaculaire de Big-

Minis se joue dans l'exclusivité de la rencontre entre l'œuvre et le spectateur, que l'exposition suppose « émancipé » si l'on considère l'absence de notices d'œuvres ou d'informations sur les artistes. Dans les espaces de la galerie, les œuvres sont installées et assemblées au service d'un propos développé par le commissaire sur les notions d'objets *aliens*, objets de poche, quasi-objets, objets réalistes, d'argent-fétiche et de comportements. Une aide à la visite optionnelle restitue une partie de cette réflexion théorique plus proche de la sociologie que de l'histoire de l'art. Alexis Vaillant s'est saisi de la notion du mini sur un mode *camp* en prenant au pied de la lettre les contraintes qui s'imposaient à lui à son arrivée – budgets limités du musée et monumentalité des espaces d'expositions – pour imaginer une réponse stylisée sur le double mode de la résistance et de la légèreté.

Au passage, *camp*, c'est aussi ce qui pourrait définir l'univers du vidéaste américain Kalup Linzy, dont la vidéo *SweetBerry Sonnet*, « chewing-gum », 2008, est donnée à voir à l'entrée de la galerie. Sous la forme d'un clip musical, l'artiste performe plusieurs identités fictionnelles, de la diva ultra « femme » au chanteur de hip-hop aux postures viriles. Et c'est l'univers sonore de cette vidéo *queer*, qui interroge les genres, les sexualités, les races, les classes et les cultures populaires, qui sert de bande originale à la quasi totalité de l'exposition... « *Bienvenue dans BigMinis, exposition soumise aux mutations du capital, qui répond avec humour, cynisme, exubérance et tranchant au climat économique actuel sous l'angle du fétiche de crise* », peut-on lire en préambule dans l'aide à la visite. Au générique de cette exposition cohabitent les 182 ac-

teurs-œuvres et leur commissaire-interprète. Cette configuration n'est pas sans rappeler l'invitation que formule Gérard Wajcman tout au long de son essai intitulé *L'Objet du siècle* : « *Regarder les œuvres d'art comme des objets pensants et regarder le monde à l'aide de ces œuvres.* » *BigMinis* est un objet d'auteur qui semble partir du postulat que les œuvres d'art, étant des objets qui pensent dans le visible, sont les mieux placées pour penser ce qu'est un objet, tout objet. L'objet tout court.

[Cécile Broqua & Cyril Vergès]  
*BigMinis, Fétiches de crise*, CAPC-Musée d'art contemporain, galerie new formula, rez-de-chaussée, jusqu'au dimanche 27 février 2011.

Renseignements  
05 56 0081 50 [www.capc-bordeaux.fr](http://www.capc-bordeaux.fr)

(1) *White Cube, L'espace de la galerie et son idéologie*, Brian O'Doherty, 2008, JRP/Ringier  
(2) Ibid.

# 17

## L'œil en faim Spirit #66

CHRONIQUE ▶

ACTU DES GALERIES

### La machine à remonter le temps

Jusqu'au 18 décembre, *Et si tu n'existais pas...* rassemble à la galerie Tinbox les œuvres de 13 artistes membres du collectif La Mobylette accompagnées des textes

historique ayant réellement existé dans notre chronologie. À partir de ce motif et des possibilités qu'il offre – un autre devenir historique, une autre dynamique tempo-

la péninsule de Crimée. L'histoire, « la vraie », raconte que l'utilisation du feutre et de la graisse dans les œuvres de Beuys résulterait des soins que lui auraient prodigués un groupe de nomades tatars en le soulageant de ses blessures avec de la graisse animale et en le réchauffant dans d'épaisses étoffes de feutre. Simon fait l'hypothèse que l'avion de Beuys a été abattu non pas en Crimée mais au sud de Tobrouk, en Lybie, où la Luftwaffe était présente en 1943. L'artiste présente sous la forme d'artefacts uchroniques, une maquette de l'avion crashé, des extraits de – faux – catalogues ainsi qu'un texte quasiment ready-made tiré d'une revue de propagande allemande destinée à la jeunesse française. Parler d'histoire avec des « si » en se servant de l'imagination comme d'une machine à remonter le temps.

Collectif La Mobylette et Bruce Bégout, *Et si tu n'existais pas...*, jusqu'au samedi 18 décembre, Tinbox.

Renseignements  
06 63 27 52 49 [www.galerie-tinbox.com](http://www.galerie-tinbox.com)



du philosophe et romancier Bruce Bégout. Les contributions réunies s'adosent chacune à leur manière au principe de l'uchronie – une œuvre de fiction basée sur le principe de la divergence d'un événement

relle –, Mathieu Simon revisite la mythologie personnelle de Joseph Beuys en prenant comme point de départ un événement fondateur dans la vie de l'artiste allemand : son accident d'avion en 1943 dans

### Actions photographiques

Anna Kleberg est l'invitée de la Galerie Ilka Bree jusqu'au 29 janvier. *Back and Forth* donne à voir une série de 7 photographies noir et blanc, 4 volumes découpés dans des panneaux de MDF et une boucle vidéo de 10 mn filmée en 16 mm. L'ensemble de ces travaux, réalisés dans l'atelier de l'artiste suédoise en 2009, semble interroger les possibilités du médium photographique. Les clichés montrent un personnage féminin en déplacement, encom-

bré par des constructions précaires faites de cartons et de papiers. Ces architectures instables évoquent par leurs formes certains gratte-ciel américains, et rappellent dans le même temps, à travers la nature des matériaux, les *karton city* proches du centre de Belgrade. Deux clichés montrent ces habitations de fortune voler en éclats. La sélection ici présentée, issue d'une série de 19 photographies, donne à voir via un travail minutieux sur la lumière et la

composition les traces d'une performance qui met en scène une écriture du mouvement et des phénomènes de construction et de destruction. Comme si Kleberg interrogeait les limites de la perception et la nature de la vérité au moyen d'un médium censé être objectif : la photographie.

Anna Kleberg, *Back and Forth*, galerie Ilka Bree, jusqu'au samedi 29 janvier 2011.

Renseignements  
05 56 44 74 92 [www.galerie-ilkabree.com](http://www.galerie-ilkabree.com)

### Genius loci

Florian Fouché, Benjamin Hochart, Lamarche & Ovize, Julien Pastor, Marie Preston, Maxime Thieffine, Claire Tenu et Sarah Tritz sont à l'affiche de l'exposition *Places* jusqu'au 24 décembre à la galerie Éponyme. Dans l'entrée, Benjamin Hochart, à l'origine de ce projet, montre l'installation *Places*, 2010, posée au sol, composée d'une couverture ouatée et de fragments de céramiques brisées. Cette pièce à la fois simple et déroutante par ce qu'elle rassemble n'en est pas moins forte dans sa composition. Plus loin, la photographie de

Claire Tenu, *Plantation d'une vigne, Sérignan*, avril 2009, donne à voir un paysage agricole embrumé. Sur une parcelle de terre, des ouvriers tirent à l'aide de cordeaux le tracé de futures plantations de vignes. Ce simple ajout de quelques lignes blanches sur le sol, en soulignant les effets de perspective de l'image, semble en révéler de nouvelles qualités graphiques. Julien Pastor, lui, se livre à un travail de décomposition/recomposition d'un plan d'urbanisme. Il extrait les formes géométriques du plan initial pour les redistribuer sur

un mode aléatoire et soustraire ainsi l'implantation des bâtiments dans le paysage urbain à la rigueur réglementaire à laquelle elle est soumise. Chacune à leur manière, les œuvres réunies dans *Places* tentent d'interroger le regard que l'on pose sur notre environnement urbain, paysager ou domestique, de le renouveler, le brouiller, le dérouter.

*Places*, Éponyme galerie, jusqu'au vendredi 24 décembre.

Renseignements  
09 81 74 24 00 [www.eponymegalerie.com](http://www.eponymegalerie.com)

  
**Ballet**  
de l'Opéra National de Bordeaux

---

**Roméo et Juliette**

---

Charles Jude  
Sergueï Prokofiev

---

PRODUCTION OPÉRA NATIONAL DE BORDEAUX

---

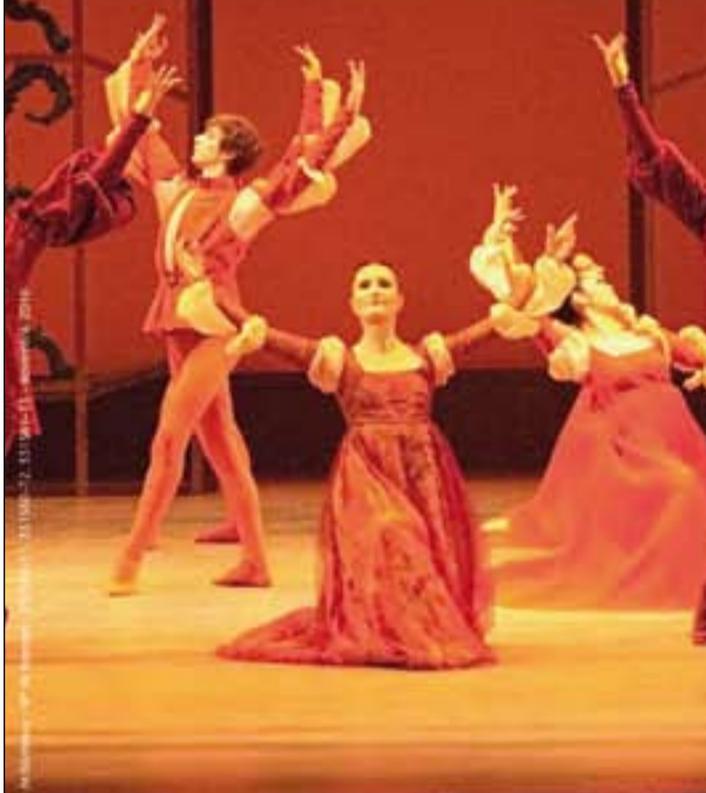
Grand-Théâtre  
**DU 16 AU 31 DÉCEMBRE**

---

05 56 00 85 95  
[www.opera-bordeaux.com](http://www.opera-bordeaux.com)

---

Directeur Général Thierry Fouquet





## 5 à 7

L'Aquitaine compte plusieurs collections publiques d'art contemporain au premier rang desquelles celles du CAPC commencée dans les années 1970, du Frac Aquitaine démarrée au début des années 1980 ou encore de l'artothèque de Pessac, plus jeune, dont les premières œuvres ont été acquises au tournant des années 2000. Si ces grands ensembles relèvent d'une vision patrimoniale généreuse où l'objectif est de les partager avec le plus grand nombre par le biais d'expositions, le fait de collectionner n'en demeure pas moins remarquable. Les mécanismes qui régissent la constitution et l'augmentation d'une collection publique sont sans doute différents de ceux qui président à la naissance d'une collection privée. Rechercher, acheter, trouver, collecter, accumuler relèvent d'un comportement qui peut aller parfois jusqu'à l'obsession. La collection dans tous ses états, c'est le thème de ce dossier que nous ouvrons ici dans l'intention d'aller voir ailleurs, un 5 à 7 en quelque sorte, comme y invite la perméabilité dont fait preuve la sphère des arts plastiques. Ce mois-ci, rencontre avec Franck Laplaine, fondateur en 1998 du label Sonoris et collectionneur de disques. Entamée en 1982, sa collection compte plus de 5 000 vinyles réunissant aussi bien avant-garde de la seconde moitié du XX<sup>e</sup> siècle que musique expérimentale, rare groove, new wave, post punk ou encore ethnomusicologie.



#### Comment est née cette collection de vinyles ?

J'ai commencé à acheter des disques (mais aussi des livres) au début des années 1980, sans vraiment m'arrêter depuis, si bien qu'il s'agit plus d'une accumulation à travers les années des musiques que j'ai aimées que d'une collection au sens strict. Il est certain aussi qu'une certaine nostalgie s'y est greffée ces dernières années avec une non-reconnaissance dans le milieu

musical actuel caractérisé par une disparition de la créativité au profit d'un recyclage permanent.

#### Quelles incidences ont eu l'arrivée du CD puis la dématérialisation de la musique sur votre rapport au vinyle ?

J'ai retardé le passage au CD jusqu'au moment où cela devenait inévitable (le début des années 1990), mais sans véritable attrait pour ces petits boîtiers en plastique dépourvus de sensualité tant

esthétique que sonore – la qualité d'écoute des premiers CDs reste déplorable. Ensuite, comme une grande partie des musiques qui m'intéressent appartient au passé, je préfère, dans la mesure du possible, posséder le vinyle. L'arrivée du MP3 et la possibilité d'écouter pratiquement tout ce qui a existé sur un seul support a été un instrument de découverte formidable qui a ravivé la curiosité de beaucoup d'amateurs de musique, par-

fois jusqu'à l'indigestion. Mais, au final, un fichier MP3 ne représente absolument rien, un peu comme la photocopie d'un livre.

#### Réalisez-vous un travail de documentation sur chaque disque que vous possédez ?

Absolument aucun et le classement reste volontairement très approximatif. Une collection avec une classification systématique et documentée est synonyme à mes yeux

de quelque chose de figé, et où, *in fine*, la personne tire plaisir dans le fait de classer et non de l'objet de la collection.

#### Cette pratique vous a-t-elle socialisé ou isolé ?

Le véritable collectionneur, que j'ai peut-être été dans le passé, est rarement très sociable tant il est absorbé par l'objet de sa quête. Par ailleurs, le fait dans mon cas de ne s'intéresser pendant longtemps qu'aux musiques expérimentales, au sens large, difficiles d'accès et avec un public restreint, n'a pas arrangé la situation.

#### Faites-vous une différence entre un collectionneur et un amateur, et avec laquelle des deux catégories avez-vous le plus d'affinités ?

Le mot collectionneur est associé dans mon esprit à un comportement presque pathologique où le fait d'accumuler de façon classifiée remplit un vide dans l'existence ; peu importe l'objet de la collection (des timbres, par exemple). Je préfère le terme amateur dans son sens premier (celui qui aime), car c'est véritablement le contenu qui me motive et non la rareté de l'objet.

#### Envisagez-vous une fin à cette collection ?

Tant qu'il y aura des musiques – mais aussi des livres ou des films – à (re)découvrir, et que la curiosité, la surprise et l'enthousiasme seront présents, la collection continuera et évoluera lentement. La fin n'est donc, heureusement, pas pour demain.

[propos recueillis par Cécile Broqua & Cyril Vergès]

#### ART TELEX

La galerieACDC consacre une exposition personnelle à l'artiste Bastien Cosson. Renseignements [www.galerieacdc.com](http://www.galerieacdc.com) +++ Le 8 décembre à 19 h, à l'occasion de l'exposition personnelle consacrée à l'artiste américain Robert Rauschenberg, le CAPC présente plusieurs films de l'artiste réalisés entre 1953 et 1997. Bertrand Grimault, fondateur de Monoquini, expert dans les formes, les genres, les usages les plus divers de l'image-mouvement, introduira la séance. Renseignements [www.capc-bordeaux.fr](http://www.capc-bordeaux.fr) +++ Jusqu'au 18 décembre, l'espace29 présente les travaux des artistes membres des ateliers de la structure. Renseignements [www.espace29.com](http://www.espace29.com) +++ À la galerie G62, 12 artistes ont travaillé sur une double contrainte : le format et le thème du cirque. Jusqu'au 12 décembre. Renseignements [www.g62.fr](http://www.g62.fr) +++ Arc en rêve centre d'architecture consacre jusqu'au 16 janvier 2011 une exposition au logement industrialisé à travers deux opérations expérimentales menées par Aquitanis, Office public de l'habitat de la Communauté urbaine de Bordeaux. Renseignements [www.arcenreve.com](http://www.arcenreve.com) +++ Jusqu'au 11 décembre, une douzaine d'œuvres issues de la collection du Frac Aquitaine se succèdent sur un tapis rouge, en rang et à intervalles réguliers au Carré, à Saint-Médard-en-Jalles. Renseignements [www.fracaquitaine.net](http://www.fracaquitaine.net) +++ 10 tableaux de Béatrice Hazard, inspirés des cartes postales des années 1905-1910 de l'Afrique coloniale française, à la galerie Mc2a, jusqu'au 12 décembre. Renseignements <http://web2a.org>.



## Les choses ont une âme

Du 16 au 18 décembre, à l'initiative de 4 Design, la deuxième édition des Escales du design se tient au Hangar 14. Partant du postulat que « *le design donne du sens à l'objet* », ce rendez-vous prend en compte les 5 sens pour mieux les stimuler. Soit 3 jours de rencontres et d'échanges sur 2 400 m<sup>2</sup> destinés au grand public, aux chefs d'entreprise, aux étudiants et bien sûr aux amateurs de design.

À l'initiative de cette biennale, 4 Design (Centre de conception et design – Aquitaine), dont la mission est de faciliter l'intégration du design dans les PMI de la région, mais aussi sa promotion (sensibiliser, former et accompagner les entreprises) et sa mise en valeur comme l'animation du réseau des acteurs aquitains de la filière. En vingt ans, 4 Design a déjà accompagné plus de 200 projets. Pour Isabelle Leblan, directrice de l'établissement, « 2008 était une réussite : il y avait un engouement certain des visiteurs pour ce type d'événement autour duquel nous avons fédéré les acteurs du design aquitain. Une véritable communauté existe sur ce territoire. Il serait bon de faire comprendre à tous – jeunes et moins jeunes, étudiants et industriels – à quel point le design devient utile voire indispensable dans notre quotidien, et qu'il n'est pas "qu'esthétique". Le design donne du sens et de la valeur ajoutée à l'objet : il remet l'homme, l'usager

*au cœur de celui-ci. »*

Quand l'éthique épouse les contours de l'esthétique, le pas est aisé à franchir. Le beau, le bon, le sens ; un trier souvent gagnant, mine de rien. Sentiment confirmé par Alain Petit, président de 4 Design et de Corep. « *Les Escales du design doivent faire connaître le travail des designers sur des projets d'entreprises de tous les secteurs et faciliter le contact entre ces deux mondes. Ces dernières ont tout intérêt à comprendre les bénéfices de faire appel au design : renforcer le développement et garantir la pérennité de leur activité. En effet, innovation, créativité et design sont les seuls chemins face à la mondialisation, qui exige des prix toujours plus bas. Les entreprises leaders dans de nombreux métiers se caractérisent généralement par l'innovation et le design. Il ne coûte pas cher et permet à l'entreprise de mieux vendre ses produits et d'améliorer son image. »*

Néanmoins, que l'on se rassure,

avant la promotion de la valeur purement marchande, il ne faut jamais oublier que la mission première de cette discipline est d'aider chacun à mieux vivre. Pour Didier Garrigos, de la Fédération des designers en Aquitaine, « *l'activité, plus ou moins complexe, selon les cas, du design permet d'améliorer "l'intelligence des produits", d'en parfaire la valeur d'usage et la valeur d'estime. Symbolique, conceptuel, technique... Il présente de nombreuses manifestations, qui font appel à des connaissances pluridisciplinaires telles que les données marketing ; l'ergonomie ; la sémiologie ; l'analyse fonctionnelle ; la conception par le coût ; la cohérence esthétique... Mais depuis toujours, on associe la forme et la fonction pour l'usage et le bien-être. Donc chacun est concerné, et chaque produit en fait. »*

Durant 3 jours, le programme sera dense (une exposition nationale, avec l'Observateur du design de l'APCI – Agence pour la promo-

tion de la création industrielle ; la borne numérique interactive de 4 Design ; des productions de la Fédération des designers en Aquitaine ; tous les lauréats des TADI, Trophées aquitains de design industriel ; les 10 projets en *short list* du concours étudiant sur le bois ; les expositions des écoles partenaires ; les débats ; les ateliers...), cependant, c'est vers la grande exposition autour des 5 sens que toutes les attentions risquent de se polariser. Un parcours en 5 étapes, chacune dédiée à un sens (vue, toucher, odorat, ouïe et goût) avec des animations spécifiques organisées dans d'énormes cubes autour d'expériences sensorielles. Plus qu'une foire aux créateurs réputés, cette deuxième édition est un véritable tremplin pour les talents de demain, issus du vivier aquitain, qui enchanteront le quotidien. Avec le souci permanent du sens, du beau et de la qualité dans l'utile. Comme le souligne Francine Fort, directrice générale d'arc

en rêve centre d'architecture : « *À l'ère de l'urgence écologique, il ne faut pas oublier que le design est né avec l'idée de la démocratisation du beau, qui se conjugue avec le bien-être. Alors que nous entrons dans un monde de disparition des objets, que nos sociétés sont capables d'anticiper des nouvelles manières d'habiter, il convient de s'interroger sur la relation culture/économie et création/industrie dans la production des choses qui forment le cadre de vie, entre matériel et immatériel. »* Le regard sur son sofa va changer.

Les Escales du design 2010, le design dans tous les sens, du jeudi 16 au samedi 18 décembre, Hangar 14.

Renseignements  
05 56 00 89 50 4design.fr



## Sous la toque et derrière le piano #46

Depuis vingt-cinq ans, le Bonheur du Palais est un repère de la cuisine régionale chinoise comme pour les amateurs de poivres à retardement. Une nouvelle ère commence, rue Paul-Louis-Lande, avec Hélène Yuan et ses 250 références dans un nouveau décor. Les deux frères Shan n'estiment toujours pas être arrivés au bout de leur art d'envisager les surprises. Peu à peu, le trio impose des menus sur mesure, selon l'humeur, le temps, la saison et le client. Tables en granit, plantes discrètes et idéogrammes, le décor exprime l'idée de la continuité dans le changement avec un clin d'œil en marbre à la brasserie alsacienne. Le Bonheur est un roman, le Palais est un palais. Tommy y fait goûter sa guitare classique sur des airs d'Espagne pendant qu'André joue des poivres qui n'en finiront pas de titiller les notes les plus aiguës de votre bec. Difficile de ne pas être lyrique. Joyeux Noël.

« En 2009, nous avons été classés parmi les 50 meilleurs restaurants de la diaspora chinoise, toutefois ces choses-là vont et viennent. Pour ce qui est du tralala ostentatoire, on n'y est pas. Lorsque le vice-ambassadeur chinois passe manger ici avec sa clique de courtisans, il est toujours surpris par la simplicité de l'ensemble. » Au Bonheur du Palais, il y a un menu « découverte » avec 5 plats (48 euros) et une carte avec une demi-douzaine d'entrées, autant de spécialités et de desserts (à 25, 13 et 7 euros). Rarement un « menu découverte », changeant selon disponibilité, n'aura aussi bien mérité son nom. Ce n'est pas un continent que l'on découvre, ce n'est pas un pays, c'est une région... C'est mieux pour commencer.

La salade de poisson mariné aux épices et jus de citron avec ses juliennes de légumes frais, croquants et multicolores... Le saumon d'Écosse mariné fumé au thé, servi en lamelles épaisses, semblable à un magret et d'une longueur de bouche anachronique pour du saumon 2010... Le canard au thé fumé tirant vers le brun, la couleur dominante, craquant... Le poulet à la crème de sésame Bang-bang avec pour effet spécial le crescendo à retardement du poivre

anesthésiant de Sichuan – poivre qui n'en est pas un – aux baies charnues comme un mini agrume, et qui diffuse les essences dans votre bouche quelques minutes encore après son ingestion... La queue de bœuf, plus surprenante, sorte d'hommage à la cuisine bourgeoise, à la sauce brune comme un éclairage à la bougie de Rembrandt.

Un bourgeois à température viendra rincer ce festin. On peut aussi envisager du vin liquoreux sur certaines notes. Nous avons essayé, et le sucre convient à ces poivres merveilleux et à ces textures souvent contrastées entre le croquant et le moelleux. La question demeure, que boire avec cette cuisine ? Du thé ? De la bière ? Du vin ? mais lequel ? Se laisser conseiller avec confiance par Hélène Yuan, qui officie désormais en salle avec son diplôme universitaire d'appétit à la dégustation des vins...

Pour Tommy, qui va nous raconter l'histoire de la famille Shan, Hélène, dans l'équipe, c'est le troisième élément, celui du mouvement. Contaminée par la passion des deux frères, elle ne pouvait pas trouver meilleure auberge pour héberger son talent : « Tommy, il faut le canaliser. Sinon il vous raconte toute la cuisine ». Il appelle cela une véritable « déforma-

tion professionnelle ». L'été, elle fait le voyage avec eux en Chine, le tour des cuisines. Le pays, devenu consommateur de vin, s'intéresse à l'ouverture du Palais vers l'œnologie.

Andy, le cuisinier qui pointe le bout de son nez en salle pour se servir un verre d'eau, ne prépare que ce qu'il aime. Les abats ? Jamais. On insiste. Il sourit, secoue la tête : « Je regrette, mais je ne peux pas. » Un jour, à la fin d'un stage d'un mois dans la province du Sichuan, pour l'honorer, ses collègues cuisiniers lui ont offert un repas dans un restaurant où la spécialité était une soupe aux abats, langues, tripes et autres estomacs. Il n'y a pas touché. Si c'était à refaire, il ne pourrait toujours pas. « Je fais une cuisine plus douce qu'en Chine, sinon ici ce serait trop fort, les gens partiraient en courant. Mais je ne veux pas aller en deçà d'un certain seuil, sinon je dénature. » Aucune mauvaise surprise ici. On sert des piments forts, très forts, mais on prévient. Suffit de ne pas croquer. La vie des Shan est un roman. Pourquoi s'amuseraient-ils à enflammer le palais de leur clientèle ?

« Nos parents ont quitté la Chine pour l'Australie en 1949. Mon père était lettré. Ses parents avaient eu assez d'argent pour lui payer une éducation

classique, et la cuisine de Canton est devenue son hobby. Il a fait venir des ouvrages du pays. Lorsque je suis venu en France suivre des études de lettres, j'ai compris qu'il y avait un manque de cuisine, disons, "orthodoxe". La cuisine "chinoise" était (et souvent est encore, ndlr) un syncrétisme viet, thaï, indonésien et chinois. À la fin de la Seconde Guerre mondiale, beaucoup sont partis en Indochine, d'où ils ont fui de nouveau les communistes trente ans plus tard. »

Vers l'Europe et les États-Unis cette fois. Vieille histoire. Ne parlant pas ou peu de langues et désireux de subsister, ils ont vendu de l'exotisme asiatique global, en essayant de voir ce qui allait plaire. En France, ce fut le nem. Va pour le nem, qui est vietnamien mais pas chinois. En Chine, c'est le pâté impérial. Quoi de mieux que de tenir un restaurant à l'étranger pour : 1) ne pas mourir de faim, 2) apprendre une langue ?

« Lorsque nous avons commencé ici au milieu des années 1980, nous étions spécialisés en cuisine cantonnaise. » En 1987, un petit événement va bousculer leur carte. Il se passe à Montpellier, où un grand chef du Sichuan s'installe avec la complicité sinophile de Georges Frêche. Hua Guo Zhong fait merveille. Prévenu

par des amis, Tommy part à sa rencontre dans la vieille ville étudiante. Déterminant. « C'est un pionnier de la cuisine classique en France et peut-être en Europe. Un marginal, dont nous avons suivi l'enseignement, très connu et respecté en Chine, où nous allons encore le voir. Il est devenu une sorte de conseiller culinaire de la province. Nous nous sommes faits ses disciples, et avons repris le flambeau du Sichuan dans le sud de la France. »

L'aubergine braisée aux reflets sombres, et qui évoque la cuisine méditerranéenne. Les seiches croustillantes à l'ail et au gingembre, pour le frit/moelleux sur la même dent. Les lamelles de bœuf mi-cuites Hong-you, petit tas d'allumettes brunes dorées en surface et tartares à l'intérieur. Le canard au citron, presque confit comme à Labastide-d'Armagnac, à peine acide sur son lit de chou chinois. Le croustillant de perles de coco avec glace coco et chantilly au dessert. Ne cherchez plus pour vos cadeaux de Noël.

[Petit Scarabée Content]

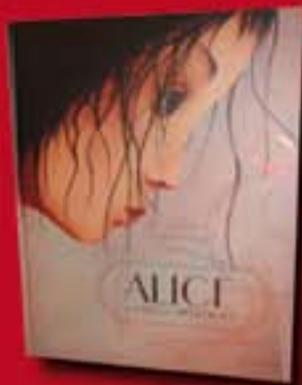
Au Bonheur du Palais  
74, rue Paul-Louis-Lande  
Ouvert le soir, du lundi au samedi, jusqu'à 22 h

Renseignements  
05 56 94 38 63

# ALICE

## OPÉRATION TVA REMBOURSÉE -19,6%\*

### Ouverture exceptionnelle dimanche 5 décembre



#### JEUNESSE

**ALICE AU PAYS DES MERVEILLES** (Lewis Carroll)  
Une présentation originale pour ce grand classique. Texte intégral.  
28 €



#### BANDE DESSINÉE

**PICO BOGUE - PICO LOVE**  
(Ed. Dargaud)  
Les réflexions sentimentales et les interrogations existentielles d'un petit bonhomme drôle et étonnant.  
Un pur régal !  
10,95 €



#### STYLO / LUXE

**WATERMAN « Carano »**  
Rouge (détails colorés)  
125 €, soit 20,48 € de bon d'achat offert



#### BEAUX ARTS

**WORKBOX**  
Boîtes de peinture sur porcelaine  
29,95 €, soit 4,90 € de bon d'achat offert



#### MUSIQUE / DVD

**ALOE BLACC** (indus « I Need a Dollar »)  
Le révélation soul californienne  
14,99 €, soit 2,43 € de bon d'achat offert



**NIGHT & DAY** (version langue)  
Tom Cruise et Cameron Diaz dans une aventure explosive.  
19,99 €, soit 3,27 € de bon d'achat offert



#### IDEES CADEAUX

**COFFRET MINI-CRUMBLES**  
1 litre de 50 recettes  
+ 4 mini-tarroquin  
19,90 €

#### VINS

**Château Guerry**  
Côtes de Bourg 2002  
La bouteille de 75 cl, 6€50

**Château Haut Bages Monpérou**  
Pauillac 2003  
La bouteille de 75 cl, 16€90  
Bon d'achat 2,77 € offert

**Château Paloumey**  
Haut-Médoc 2007  
La bouteille de 75 cl, 11€90  
Bon d'achat 1,95 € offert

**Château Fombrauge**  
St-Emilion Grand Cru 2004  
La bouteille de 75 cl, 24€90  
Bon d'achat 4,08 € offert

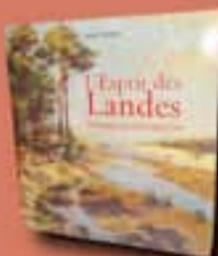
**Magrez Maurens**  
St-Emilion Grand Cru 2000  
**EXCLUSIVITÉ ALICE**  
La bouteille de 75 cl, 34€90  
Bon d'achat 5,73 € offert

### DIMANCHE 05 DÉCEMBRE



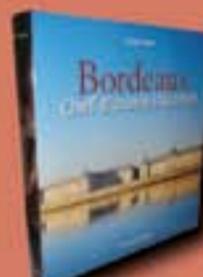
#### ALICE CAFE

Dimanche 5 décembre  
à partir de 12h, brunch  
(20 € par pers, 8,50 € par enfant)  
Animation musicale (jazz)  
Dégustation des vins « Borne-Marioux »



#### CONFERENCE - SIGNATURE

**Jacques Sargos** - Dimanche 5 décembre à 15h  
Pour ses livres « Bordeaux chef d'œuvre » et « L'esprit des Landes »



Centre commercial Bordeaux-Lac (en face d'IKEA) - Tél. 05 56 39 99 81 / Rue de la Forestière - Cap Ferret - Tél. 05 56 60 71 88  
Ouvert tous les dimanches - [www.alicemediastore.fr](http://www.alicemediastore.fr)



MEDIA STORE  
**alice**

cultures  
complices

### MUSIQUE

#### Sam 4/12

##### ■ Renaud Capuçon & Frank Braley

Récital. Intégrale des Sonates pour violon et piano de Beethoven.

18:00, 21:00 - Grand Théâtre - 8-40€.

Tél 05 56 00 85 95 www.opera-bordeaux.com

##### ■ Calame

Chanson.

18:30 - Espace culturel Maurice Druon, Coutras - 6€.

Tél 05 57 49 01 49 www.mairie-coutras33.fr

##### ■ Imperial Folies #8 : Deep Soul + Thomas Bercy Duo

Groove. JC Delannoy (Peinture - Performance) Ono Ah-Siong (Studio Photo).

19:00 - Le Comptoir du Jazz - Entrée libre.

Tél 05 56 49 15 55 www.leportdelalune.com

##### ■ Bordèu, contes et musiques du Bordèu gascon

Folklore. Cie Grac de Prat. Spectacle bilingue occitan-français tout public. Eric Roulet et la Compagnie Gric de Prat vous emmènent en voyage... à Bordeaux ! Bordeaux la gasconne, la populaire, la bourgeoise, la savante :

Bordeaux l'inconnue ! Elle rit, pleure, vit dans ses histoires, ses récits, ses chansons. Le gascon de Cadichoune répond au maître de musique du Grand Théâtre, Le riche Bonnafé et Janti le joueur de cornemuse parlent la même langue d'oc. La ville métisse ses origines et redécouvre ses richesses cachées. Et le conteur se fait troubadour...

20:30 - Théâtre du Pont Tournant - 12-20€.

Tél 05 56 11 06 11

www.theatreponttournant.com

##### ■ Dany Brillant : « Porto Rico »

Variété.

20:30 - Casino Théâtre Barrière - 35-39€.

Tél 05 56 69 49 00 www.casino-bordeaux.com

##### ■ Marc Lavoine

Variété.

20:30 - Le Pin Galant, Mérignac - 33-40€.

Tél 05 56 97 82 82

www.lepingalant.com

##### ■ Women + Alexis Gideon + Shelley Short

Indie rock.

21:00 - Le Saint-Ex - 7€.

www.saint-ex.com

##### ■ Band Joust Volcom

Tremplin. Avec Orange Goblin + Dissident

Pachyderm + Oyabun + The Drunknones + ...

But The Plane Are Not Made Out Of Paper

21:00 - Rock School Barbey - Entrée libre.

Tél 05 56 33 66 00 www.rockschool-barbey.com

##### ■ Baden Baden + April Shower + Minimal

Indie pop.

21:00 - El Chicho - 5€.

Tél 05 56 14 47 35

www.elchicho.fr

##### ■ The Jack + Tabloïd John + Be Quiet + Here[in]

Indie rock.

21:00 - Heretic Club - 4€.

www.hereticclub.com

##### ■ New Wave vs. No Wave

Mégamix.

21:30 - Le Fiacre - Entrée libre.

Tél 05 40 05 52 43

##### ■ Cassius + Tuff Wheelz™

Electro.

23:59 - Le 4 Sans - 10€.

Tél 05 56 49 40 05 www.le4sans.com

#### Dim 5/12

##### ■ Renaud Capuçon & Frank Braley

Récital. Intégrale des Sonates pour violon et piano de Beethoven.

11:00 - Grand Théâtre - 8-40€.

Tél 05 56 00 85 95

www.opera-bordeaux.com



## Hardest walk

Avec son patronyme gothique à souhait, le trio new-yorkais aurait pu aisément passer pour une simple bande revivalistes tout de noir vêtue. Il n'en est rien. A Place to Burry Strangers est l'une des formations les plus convaincantes de sa génération, digne héritière de The Jesus & Mary Chain. Originaires de Brooklyn, Oliver Ackermann, Jay Space et Jono Mofo forment A Place to Burry Strangers en 2006 sur les cendres de Skywave et ouvrent aussitôt pour Read Yellow, Bravo Silva,

The Funeral Crashers ou The Brian Jonestown Massacre. L'année suivante, leur premier album éponyme pose clairement les bases du style : fuzz, réverbération, batterie martiale, compositions au cordeau ; comme une réincarnation de la fratrie Reid. Mais plus que de simples émules des Écossais, le trio puise également chez My Bloody Valentine, Swervedriver ou Ride avec un penchant marqué pour le psychédéisme. Un beau chaos, bienvenu, et plutôt agréable à décliner au format « Play

loud ». Publié l'an dernier pour le compte du prestigieux label Mute, *Exploding Head*, marque une étape dans la « nuance » sombre. Or, peut-il en être autrement avec un nom en forme de déclaration d'intentions ? Loin des revivalistes chichiteux, A Place to Burry Strangers reprend le flambeau loin de toute nostalgie.

A Place to Burry Strangers + Young Prisms, jeudi 9 décembre, 20h30, Bt59 Bègles (33150). Renseignements 05 56 52 31 69 www.allezlesfilles.com

#### ■ Orfeo

Opéra. Cie Alma Cantora. Mise en scène : Gian

Carlo Maserati. Direction musicale : Alexis

Duffaure.

15:00 - Salle Gérard Philippe, Martignas-sur-

Jalle - 10€.

Tél 05 56 21 42 78 www.leclam-martignas.fr

#### ■ Concert en balade : Musiciens de l'ONBA

Récital. Musique Klezmer. Stéphane Rougier,

violon ; Richard Rimbart, clarinette ; Bruno

Maurice, accordéon ; Fernando Millet, guitare ;

Matthieu Sternat, contrebasse ; Sophie Teboul,

piano.

16:00 - Grand Théâtre - 6€.

Tél 05 56 00 85 95 www.opera-bordeaux.com

#### ■ Christophe Mae

Variété.

20:00 - Patinoire Mériadeck - Entrée libre.

Tél 05 56 48 26 26 www.box.fr

#### ■ Bordèu, contes et musiques du Bordèu gascon

Folklore. Voir le 4/12.

20:30 - Théâtre du Pont Tournant - 12-20€.

Tél 05 56 11 06 11

www.theatreponttournant.com

#### Lun 6/12

##### ■ The Beatdown + The Entreprise + Saint-Tropez

Soulful Patrol

Reggae.

20:30 - Heretic Club - 5€. www.hereticclub.com

##### ■ The son of Dave + Vinz

Blues.

21:00 - Le Saint-Ex - 6€.

Tél 05 56 52 31 69 www.allezlesfilles.com

##### ■ Le P'tit Bal trad'

Musique du monde.

22:00 - Le Café des Moines - 3€.

Tél 05 56 92 01 61

#### Mar 7/12

##### ■ Follow the Fury + Nekrum

Metal Orgy.

20:00 - L'Antirouille, Talence - Entrée libre.

Tél 05 57 35 32 32

www.rocketchanson.com

##### ■ Mahmoud Ahmed & Badume's Band

Musique du monde.

20:30 - Le Rocher 650, Cenon - 10-15€.

Tél 05 56 74 80 00 lerocherdepalmer.fr

#### ■ Les mardis de l'Orangerie

Récital.

20:30 - Espace treulon, Bruges - Entrée libre.

Tél 05 56 16 77 00

#### ■ Mardi Blues : Tchang

Blues rock.

21:30 - Le Comptoir du Jazz - Entrée libre.

Tél 05 56 49 15 55 www.leportdelalune.com

#### Mer 8/12

##### ■ Âge tendre & tête de bois - Saison 6

Variété.

14:15, 20:30 - Patinoire Mériadeck - 50-54€.

Tél 05 56 48 26 26 www.box.fr

##### ■ Afterwork Salsa

Latino.

20:00 - Le Comptoir du Jazz - 2€.

Tél 05 56 49 15 55 www.leportdelalune.com

##### ■ Guillo

Chanson.

20:30 - Hall de l'Entrepôt, Le Haillan - Entrée

libre.

Tél 05 56 97 82 82

www.lentrepotduhaillan.com

#### ■ Pokett + Dream Paradise

Folk.

21:00 - El Chicho, Bordeaux - 4€.

Tél 05 56 74 47 35 www.elchicho.fr

#### Jeu 9/12

##### ■ Forma Antiqua : Concerto Zapico

Récital. Répertoire ibérique pour clavier et cordes pulsées des XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles.

18:00 - Institueo Cervantes - Gratuit sur

réserve.

Tél 05 57 14 26 11 http://burdeos.cervantes.es

##### ■ Sélections régionales du festival Emergenza

Mégamix. BURDIN'S (Rock) + ANTASIA

(Pop Rock) + HOT PANTS (Electro Pop) +

WALL OF SONG (French Rock) + 1 BRUIT

KIKOUR (Alternative) + SIMPLICITY (Metal)

+ PADACORE (Alternative) + ISOTROPE

(Electro Rock).

19:00 - Heretic Club - 9-13€.

www.hereticclub.com

##### ■ ONBA

Symphonique. Direction : Thierry Fischer.

Soliste (violin) : Thomas Zehetmair. Œuvres

de Stravinsky, Szymanowski et Moussorgski.

20:00 - Palais des Sports, Bordeaux - 6-25€.

Tél 05 56 00 85 95 www.opera-bordeaux.com

##### ■ Camélia Jordana

Variété.

20:30 - Théâtre Fémina - 24€.

Tél 05 56 48 26 26

www.box.fr

##### ■ A Place To Burry Strangers + Young Prisms

Indie rock.

20:30 - Bt 59, Bègles - 12-18€.

Tél 05 56 52 31 69 www.allezlesfilles.com

##### ■ The Doc Scanlon Pan Atlantic Swing Quartet

Jazz.

21:00 - Amadeus Song Piano Bar - 8€.

www.amadeus-song.fr

##### ■ Open Swing

Jazz.

21:00 - Chez Le Pépère - Entrée libre.

Tél 05 56 44 71 79

www.chezlepepere.com

##### ■ ODDMYYYY

Indie rock.

21:00 - Le Saint-Ex - nc.

www.saint-ex.com

##### ■ Alex Golino

Jazz.

21:30 - Café Opéra - Entrée libre.

Tél 05 56 44 07 00

www.jegher.fr

##### ■ Thomas Bercy quartet

Jazz.

22:00 - Le Comptoir du Jazz - 5€.

Tél 05 56 49 15 55

www.leportdelalune.com

##### ■ The Thursday Electronic Party : Yougo + Jier

Electro.

23:59 - Bt59, Bègles - Entrée libre.

Tél 09 79 16 98 71

www.bt59.fr

#### Ven 10/12

##### ■ Sélections régionales du festival Emergenza

Mégamix. THE GRUBS (Funk) + MAYBE

MÔRE (Rock) + ADD' BUT FOR FLANGERS

(Rock) + RIVER EDGE (Hard Rock) + JAM

(Funk) + KAOKUBE (Rock) + SILENT

CLOCK (Pop Rock) + HERELIES (Metal).

19:00 - Heretic Club - 9-13€.

www.hereticclub.com

##### ■ Soirée Diva : Forma Antiqua

Baroque.

19:30 - Le Rocher de Palmer - Salon de

Musiques, Cenon - 5€.

Tél 05 56 74 80 00 lerocherdepalmer.fr

##### ■ Concert de Noël

Récital.

20:30 - Salle Saint Maurice, Bègles - Entrée

libre.

Tél 05 56 49 95 95 www.mairie-bègles.fr

# SUD OUEST, le quotidien de la culture et des sorties

Chaque jour dans **SUD OUEST**, retrouvez le guide exhaustif de vos sorties, nos rubriques culturelles et les compte-rendus des principales manifestations organisées à Bordeaux et en Gironde.

Chaque **MERCREDI**, le journal complet du **CINÉMA** : les nouveaux films, les critiques, les programmes.

Chaque **SAMEDI**, nos **PAGES WEEK-END** en Gironde : le menu complet de tous les rendez-vous que vous propose la Gironde.

Le quotidien qui me parle



www.sudouest.com

# 23

## Agenda Spirit #66

### ■ Chantons la France

Spectacle caritatif. Soutien à l'association Laurette Fugain.  
20:30 - Casino Théâtre Barrière - 15€.  
Tél 05 56 69 49 00 [www.casino-bordeaux.com](http://www.casino-bordeaux.com)

### ■ Chimène Badi

Variété.  
20:30 - Théâtre Fémina - 39€.  
Tél 05 56 48 26 26 [www.box.fr](http://www.box.fr)

### ■ Our Time Down Here + Through My Eyes

Hxc.  
20:30 - Le Fiacre - 5€.  
Tél 05 40 05 52 43

### ■ Orchestre National de Bordeaux-Aquitaine

Symphonique. Direction : Thierry Fischer.  
Programme : Igor Stravinsky, Divertimento, *Le baiser de la Fée* ; Karol Szymanowski, *Concerto pour violon n°1* ; Modeste Moussorgsky, *Tableaux d'une exposition* (orchestration Maurice Ravel).  
20:45 - Théâtre Olympia, Arcachon - 21-26€.  
Tél 05 57 52 97 75 [www.arcenreve.com](http://www.arcenreve.com)

### ■ Otxote Lurra

Polyphonies Basques.  
21:00 - Église Saint-Amand - 13-16€.  
Tél 05 56 48 26 26  
[www.box.fr](http://www.box.fr)

### ■ Authentic Tres-Tres (Formule club)

Rap.  
21:00 - Rock School Barbey - 3€.   
Tél 05 56 33 66 00  
[www.rockschool-barbey.com](http://www.rockschool-barbey.com)

### ■ Milos Unplugged + invités

Outer limits.  
21:00 - El Chicho - 4€.  
Tél 05 56 14 47 35  
[www.elchicho.fr](http://www.elchicho.fr)

### ■ Samy Thiébaud Quartet

Jazz.  
21:30 - Le Comptoir du Jazz - 7€.  
Tél 05 56 49 15 55  
[www.leportdelalune.com](http://www.leportdelalune.com)

### ■ Kebous

Chanson.  
22:00 - Les Tourelles, Pauillac - 3-5€.  
Tél 05 56 59 07 56 <http://tourelles-pauillac.com>

### ■ Jeff Mills + Cristof Salzac

Techno.  
23:59 - Le 4Sans - 15€.  
Tél 05 56 49 40 05  
[www.le4sans.com](http://www.le4sans.com)

### ■ Ian Cris + Yo Montero + Mario-K

Electro.  
23:59 - Bt59, Bègles - 5€.  
Tél 09 79 16 98 71 [www.bt59.fr](http://www.bt59.fr)

### Sam 11/12

#### ■ Alexandre Gamberra + Philippe Veillon & Philippe Gaildraud

Café concert.  
20:00 - Zig-Zag Café - 3€.

#### ■ Allain Leprest

Chanson française. Allain Leprest est de ces chanteurs qui bouleverse par les mots d'abord, puis par l'émotion et la générosité qu'il transmet sur scène. Longtemps méconnu du grand public, il vient de publier son dixième album et a collaboré avec de nombreux noms de la chanson française (Jean Ferrat, Juliette Gréco, Enzo Enzo, Romain Didier). Sur le disque *Chez Leprest*, paru récemment, c'est toute la profession qui lui rend hommage et lui témoigne son admiration, de l'ancienne à la nouvelle scène française (Jacques Higelin, Olivia Ruiz, Loïc Lantoin, Sanseverino, La rue Kéanou, Alexis HK...).

20:30 - Les Carmes, Langon - 7-15€.  
Tél 05 56 63 14 45 [www.lescarmes.fr](http://www.lescarmes.fr)

#### ■ La Famille D.B + Be Quiet + The North Odd

Preppies  
Indie rock.  
20:30 - Le Fiacre - 4€.  
Tél 05 40 05 52 43

#### ■ Caroline Jazz Band

Jazz.  
21:00 - Salle Espérance, La Teste de Buch -  
Entrée libre.  
Tél 05 56 54 33 99

#### ■ Lost in the Orchestra + Cotton Bellys

Rock.  
21:00 - El Chicho - 4€.  
Tél 05 56 14 47 35 [www.elchicho.fr](http://www.elchicho.fr)

### ■ Secours pop Festival #3

Concert caritatif. Jumpin To The Westside + Lonj + A Stelmazack + Jelly Roll Dubois + MIG + Loretta + Movin Gospel.  
21:30 - Le Comptoir du Jazz - 5€.  
Tél 05 56 49 15 55 [www.leportdelalune.com](http://www.leportdelalune.com)

### ■ Seek Party #003

Saveurs électroniques. John Beer + Leowww + Chevreuil Hunting Club + Upset + Mr Stiiik + John Sushi & The Bastards +VJ: Tom Be.  
22:00 - Le Saint-Ex - 5€. [www.saint-ex.com](http://www.saint-ex.com)

### ■ City BoomBoom #1

Electro. Pedro Pargade + Jeremy + Greg Nördmal + Yoyo.  
23:00 - Heretic Club - 5€.  
[www.hereticclub.com](http://www.hereticclub.com)

### ■ Solaris Trance Party

Trance. Total Eclipse + The Antidote aka DJ Serge + Elea + DJ Vortex.  
23:00 - Bt59, Bègles - 10€.  
[www.bt59.fr](http://www.bt59.fr)

### ■ Les Petits Pilous + Tom Deluxx

Electro.  
23:59 - Le 4Sans - 10€.  
Tél 05 56 49 40 05  
[www.le4sans.com](http://www.le4sans.com)

### Dim 12/12

#### ■ Classe de chant de l'Ecole Municipale de Musique de Lormont : Mireille

Récital. Extraits de l'opéra de Charles Gounod.  
15:00 - Espace culturel, Lormont - Entrée libre.  
Tél 05 57 77 07 30  
[www.ville-lormont.fr](http://www.ville-lormont.fr)

#### ■ Avenir Musical Arcachonnais et ARCANA :

«Concert de Noël»  
Spectacle musical. .  
15:00 - Théâtre Olympia, Arcachon - Entrée libre.  
Tél 05 57 52 97 75  
[www.arcenreve.com](http://www.arcenreve.com)

#### ■ Concert de Noël

Récital.  
16:00, 18:00 - Salle Saint Maurice, Bègles -  
Entrée libre.  
Tél 05 56 49 95 95 [www.mairie-bègles.fr](http://www.mairie-bègles.fr)

### Lun 13/12

#### ■ La sérénade du pavé

Chanson.  
20:30 - Ermitage-Compostelle, Le Bouscat - 4€.  
Tél 05 57 22 24 50  
[www.mairie-le-bouscat.fr](http://www.mairie-le-bouscat.fr)

#### ■ 9<sup>e</sup> Nuit du Gospel : Nicole Slack Jones & The Soul Stirers

Gospel.  
20:30 - Basilique Saint-Seurin - 18-26€.  
Tél 05 46 31 01 14 [www.lanuitdugospel.com](http://www.lanuitdugospel.com)

#### ■ Le P'tit Bal trad'

Musique du monde.  
22:00 - Le Café des Moines - 3€.  
Tél 05 56 92 01 61

### Mar 14/12

#### ■ Crane Angels

Pop spirituelle.  
19:00 - Le Champ de Foire, Saint-André-de-Cubzac - 6€.  
Tél 05 57 45 10 16

#### ■ Seule ? Encore une fois

Danse contemporaine. Cie Traverses.  
Chorégraphie : Dominique Dupuy. Interprète : Françoise Dupuy.  
19:00 - Le Cuvier, Artigues-près-Bordeaux - 7-10€.  
Tél 05 57 54 10 40 [www.lecuvier-artigues.com](http://www.lecuvier-artigues.com)

#### ■ Concert de Noël de l'école municipale de musique

Récital.  
20:00 - Espace Médoquine, Talence - Gratuit sur réservation.  
Tél 05 57 57 07 20 [www.talence.fr](http://www.talence.fr)

#### ■ Orchestre Universitaire de Bordeaux

Symphonique. 8<sup>e</sup> symphonie de Beethoven.  
20:00 - Amphithéâtre 700 - Université Michel de Montaigne Bordeaux 3, Pessac - Entrée libre.  
Tél 05 57 12 45 02 [www.u-bordeaux3.fr](http://www.u-bordeaux3.fr)

#### ■ Les mardis musicaux de l'orgue

Récital. Soliste : Jean Bauer. Chant : Valérie Cantard. Œuvres de Saint Saëns.  
20:30 - Église Notre-Dame, Talence - Entrée libre.  
Tél 05 56 84 78 82 [www.ocet.fr](http://www.ocet.fr)

### ■ Orchestre philharmonique de Prague : « Best of Mozart »

Symphonique. Direction : Charles Olivieri -Munroe.  
20:30 - Le Pin Galant, Mérignac - 26-33€.  
Tél 05 56 97 82 82 [www.lepingalant.com](http://www.lepingalant.com)

### ■ Psalm One + invités

Hip hop.  
21:00 - Le Saint-Ex - 5€.  
[www.saint-ex.com](http://www.saint-ex.com)

### ■ Mardi Blues : Lonj

Blues.  
21:30 - Le Comptoir du Jazz - Entrée libre.  
Tél 05 56 49 15 55 [www.leportdelalune.com](http://www.leportdelalune.com)

### Mer 15/12

#### ■ Sérénade du Pavé

Chanson.  
14:30 - Salle Delteil, Bègles - 4-6€.  
Tél 05 56 49 95 95  
[www.mairie-bègles.fr](http://www.mairie-bègles.fr)

#### ■ Les années Yéyé

Variété. Cie Trabucco.  
15:00 - La Coupole, Saint-Loubès - 25€.  
Tél 05 56 68 67 06  
[www.lacoupole.org](http://www.lacoupole.org)

#### ■ JP Nataf

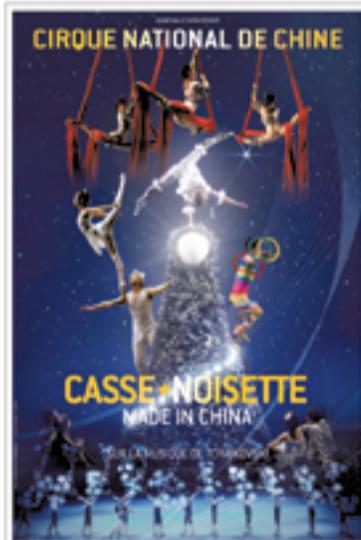
Chanson. JP Nataf, l'ex-chanteur des Innocents mène sa carrière de troubadour des temps modernes en mixant chanson, mélodies pop entraînant et groove. Ce qui séduit chez Nataf, c'est l'alliance d'un style décontracté (parfois gentiment provocateur) et de textes décalés et légers sans être anodins. Son deuxième album *Clair*, aligne des perles exquis comme *Monkey*, *Après toi* ou *Myosotis* à déguster en live, servies avec rimes accrocheuses, compositions généreuses et rengaines entêtantes.

20:30 - Les Colannes, Blanquefort - 16-21€.  
Tél 05 56 95 49 00  
[www.lecarre-lescolannes.fr](http://www.lecarre-lescolannes.fr)

#### ■ Pendentif + Good old days

Indie pop.  
21:00 - El Chicho - 4€.  
Tél 05 56 14 47 35 [www.elchicho.fr](http://www.elchicho.fr)

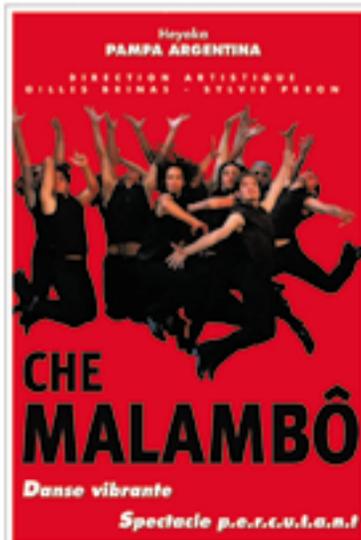
# Le Pin Galant Mérignac SAISON 2010-2011



Subtil mariage de virtuosité, d'émotion et de musicalité, cette version acrobatique de "Casse-Noisette" réalise une synthèse exemplaire entre les arts du cirque et de la danse classique. Trente sept acrobates à la technique époustouflante se partageront la scène du Pin Galant pour ce conte féérique sur la musique de Tchaïkovsky ; un spectacle fantastique à partager en famille.



► **mercredi 29 DECEMBRE à 20 h 30**



Aussi populaire et spectaculaire que le tango, l'exubérant malambô mérite d'être découvert par le public français : cette danse argentine, exhortée par la fièvre des tambours, tient de l'art du flamenco, des claquettes, du haka néo-zélandais... mais reste un spectacle unique, puissant et stupéfiant.  
Un 31 décembre qui s'annonce chaud !



► **vendredi 31 DECEMBRE à 20 h 30**



► **6 et 7 DECEMBRE - 20 h 30**  
**MICHELE BERNIER**  
ET PAS UNE RIDE !



► **mercredi 8 DECEMBRE - 20 h 30**  
**WARREN ZAVATTA**  
CE SOIR DANS VOTRE VILLE



► **mardi 14 DECEMBRE - 20 h 30**  
**ORCHESTRE PHILHARMONIQUE DE PRAGUE**  
BEST OF MOZART

Direction musicale : Charles OLIVIERI-MUNROE



► **mardi 11 JANVIER - 20 h 30**  
**C<sup>te</sup> ANTONIO GADES**  
FUENTEOVEJUNA

## L'entrepôt du Haillan



• **vendredi 10 DECEMBRE - 20 h 30**  
**XAVIER MORTIMER**  
L'OMBRE ORCHESTRE



• **vendredi 31 DECEMBRE - 20 h 30**  
**THEATRE DES SALINIÈRES**  
**FOLLE AMANDA**

Comédie de Pierre BARILLET et Jean-Pierre GREDY



• **samedi 8 JANVIER - 19 h**  
**EN DIRECT DU METROPOLITAN OPERA DE NEW YORK**  
**LA FANCIULLA DEL WEST**

Opéra de Giacomo PUCCINI



**LOCATION : 05 56 97 82 82**  
[www.lepingalant.com](http://www.lepingalant.com)  
[www.lentrepotduhaillan.com](http://www.lentrepotduhaillan.com)

# 24

## Agenda Spirit #66

### MUSIQUE

#### ■ Hagar Sound System + Akuen Movement + Tchomin Daddy + I-Roots

Reggae.  
21:00 - *Heretic Club* - 5€.  
[www.hereticclub.com](http://www.hereticclub.com)

#### ■ Smith Westerns + Hoodlum

Garage.  
21:00 - *Le Saint-Ex* - 6€.  
[www.saint-ex.com](http://www.saint-ex.com)

#### Jeu 16/12

##### ■ 19 Vingt + Gabrielle

Chanson.  
19:00 - *Théâtre L'Œil-La Lucarne* - 9-12€.  
Tél 05 56 92 25 06 [www.theatre-la-lucarne.com](http://www.theatre-la-lucarne.com)

##### ■ Sélections régionales du festival Emergenza

Mégamix. DANDY TRAMPS (Rock) + GARAGE 10 (Grunge) + DECAY (Electronic) + CHARTES (Power Rock) + TOFANA (Funky Rock) + MARASBAND (Pop Rock) + JAH SECRET (Reggae Ska).  
19:00 - *Heretic Club* - 9-13€.  
[www.hereticclub.com](http://www.hereticclub.com)

##### ■ Finnroll + Samael + Rotting Christ + Metsatöll + Nothnegal

Metal.  
20:00 - *Rock School Barbey* - 27€.  
Tél 05 56 33 66 00

##### ■ Kaolin + Roken is Dodelijk

Pop. Après quatre ans de break et le succès de leur disque précédent *Mélanger les couleurs* » incluant le tube *Partons vite*, Kaolin revient avec un nouvel album. *Bang Bang*, déflagration amoureuse aux mots aussi tranchants que son riff de guitare, le remuant *Crois-moi* à l'élanée silhouette disco-rock et *Anna*, sublime ballade naviguant dans les eaux mélancoliques visitées par Dominique A ou Beirut, présagent d'un horizon délicat et radieux.

##### ■ Rokia Traoré & La chorale de la fondation passerelle

Musique du monde.  
20:00 - *Krakatoa, Mérignac* - 17-20€.  
Tél 05 56 24 34 29

##### ■ Rokia Traoré & La chorale de la fondation passerelle

Musique du monde.  
20:30 - *Le Rocher 650, Cenon - Gratuit sur réservation.*  
Tél 05 56 74 80 00

##### ■ Open Swing

Jazz.  
21:00 - *Chez Le Pépère - Entrée libre.*  
Tél 05 56 44 71 79

##### ■ Gâtchien + Osso Bucco

Outerc limits.  
21:00 - *Le Saint-Ex* - 5€.  
[www.saint-ex.com](http://www.saint-ex.com)

##### ■ Alex Golino

Jazz.  
21:30 - *Café Opéra - Entrée libre.*  
Tél 05 56 44 07 00

##### ■ Cabaret Michel #1

Festif. Papa Style & Baldass + Les Gosses de la rue + DJ Maracatoo. Dégustation de vin à partir de 19H30.

##### ■ The Thursday Electronic Party : Yougo + Jier

Electro.  
23:59 - *Bt59, Bègles - Entrée libre.*  
Tél 09 79 16 98 71

##### ■ The Thursday Electronic Party : Yougo + Jier

Electro.  
23:59 - *Bt59, Bègles - Entrée libre.*  
Tél 09 79 16 98 71

##### ■ The Thursday Electronic Party : Yougo + Jier

Electro.  
23:59 - *Bt59, Bègles - Entrée libre.*  
Tél 09 79 16 98 71

##### ■ The Thursday Electronic Party : Yougo + Jier

Electro.  
23:59 - *Bt59, Bègles - Entrée libre.*  
Tél 09 79 16 98 71

##### ■ The Thursday Electronic Party : Yougo + Jier

Electro.  
23:59 - *Bt59, Bègles - Entrée libre.*  
Tél 09 79 16 98 71

##### ■ The Thursday Electronic Party : Yougo + Jier

Electro.  
23:59 - *Bt59, Bègles - Entrée libre.*  
Tél 09 79 16 98 71

##### ■ The Thursday Electronic Party : Yougo + Jier

Electro.  
23:59 - *Bt59, Bègles - Entrée libre.*  
Tél 09 79 16 98 71

##### ■ The Thursday Electronic Party : Yougo + Jier

Electro.  
23:59 - *Bt59, Bègles - Entrée libre.*  
Tél 09 79 16 98 71

##### ■ The Thursday Electronic Party : Yougo + Jier

Electro.  
23:59 - *Bt59, Bègles - Entrée libre.*  
Tél 09 79 16 98 71

##### ■ The Thursday Electronic Party : Yougo + Jier

Electro.  
23:59 - *Bt59, Bègles - Entrée libre.*  
Tél 09 79 16 98 71

##### ■ The Thursday Electronic Party : Yougo + Jier

Electro.  
23:59 - *Bt59, Bègles - Entrée libre.*  
Tél 09 79 16 98 71

##### ■ The Thursday Electronic Party : Yougo + Jier

Electro.  
23:59 - *Bt59, Bègles - Entrée libre.*  
Tél 09 79 16 98 71

##### ■ The Thursday Electronic Party : Yougo + Jier

Electro.  
23:59 - *Bt59, Bègles - Entrée libre.*  
Tél 09 79 16 98 71

#### ■ Les Rockers ont du cœur

Rock caritatif.  
20:30 - *Bt59, Bègles - Entrée libre.*  
Tél 09 79 16 98 71

#### ■ Voisins de piano

Spectacle musical.  
20:30 - *Espace culturel du Bois Fleuri, Lormont* - 3-6€.  
Tél 05 57 77 07 30

#### ■ Les Piments givrés : « Le Tour du monde en 33 tours »

Chanson.  
20:45 - *Salle Brémontier, Arès - Entrée libre.*

#### ■ Hangar

Pop / Rock.  
21:00 - *Rock School Barbey* - 15€.  
Tél 05 56 33 66 00

#### ■ Virginia Klemm + invités

Psyche.  
21:00 - *El Chicho* - 4€.  
Tél 05 56 14 47 35

#### ■ Damien & Les Swing Lapins

Swing.  
21:30 - *Le Comptoir du Jazz* - 5€.  
Tél 05 56 49 15 55

#### ■ Who the f\*\*\* is the DJ tonite ?

Mégamix. .  
22:00 - *Le Saint-Ex - Entrée libre.*  
[www.saint-ex.com](http://www.saint-ex.com)

#### ■ DJ Paulette + Bart B. More + Anj

Electro.  
23:59 - *Le 4Sans* - 12-15€.  
Tél 05 56 49 40 05 [www.le4sans.com](http://www.le4sans.com)

#### ■ Concert de Noël

Récital.  
16:00 - *Salle Pierre Cravey, La Teste de Buch - Entrée libre.*  
Tél 05 57 73 69 20

#### ■ Jean-Frédéric Neuburger

Récital. Œuvres de Bach, Liszt, Messiaen, Chopin et Neuburger.  
20:00 - *Grand Théâtre* - 8-40€.  
Tél 05 56 00 85 95

#### ■ Love And Peace + Invités

Reggae. (Formule Club)  
21:00 - *Rock School Barbey* - 5€.  
Tél 05 56 33 66 00

#### ■ LesANGES, Violeta + silent Crash

Indie pop.  
21:00 - *El Chicho* - 4€.  
Tél 05 56 14 47 35

#### ■ No Code + Kessalid

Rock.  
21:30 - *Le Fiacre* - 4€.  
Tél 05 40 05 52 43

#### ■ Claquettes Show

Jazz. Larry Ham Trio + Leïla & Soraya Benac.  
21:30 - *Le Comptoir du Jazz* - 8€.  
Tél 05 56 49 15 55

#### ■ Stendhal SoundSystem

Electro.  
22:00 - *Le Saint-Ex* - 3€.  
[www.saint-ex.com](http://www.saint-ex.com)

#### ■ Technasia + Cyril aka Cyril Saiter

Techno.  
23:59 - *Le 4Sans* - 8€.  
Tél 05 56 49 40 05

#### ■ Graduate' opening night : Arthur King + Tuff Wheelz™ + Parker & Lewis + Don Nola & Vex

Saveurs électroniques.  
23:59 - *Heretic Club* - 8€.  
[www.hereticclub.com](http://www.hereticclub.com)

#### ■ Christmas with Chris

Electro. Antidot + Stony + Chris Carter + DR Scroll.  
23:59 - *Bt59, Bègles* - 8€.  
Tél 09 79 16 98 71

#### ■ Christmas with Chris

Electro. Antidot + Stony + Chris Carter + DR Scroll.  
23:59 - *Bt59, Bègles* - 8€.  
Tél 09 79 16 98 71

#### ■ Christmas with Chris

Electro. Antidot + Stony + Chris Carter + DR Scroll.  
23:59 - *Bt59, Bègles* - 8€.  
Tél 09 79 16 98 71

#### ■ Christmas with Chris

Electro. Antidot + Stony + Chris Carter + DR Scroll.  
23:59 - *Bt59, Bègles* - 8€.  
Tél 09 79 16 98 71

#### ■ Christmas with Chris

Electro. Antidot + Stony + Chris Carter + DR Scroll.  
23:59 - *Bt59, Bègles* - 8€.  
Tél 09 79 16 98 71

#### ■ Christmas with Chris

Electro. Antidot + Stony + Chris Carter + DR Scroll.  
23:59 - *Bt59, Bègles* - 8€.  
Tél 09 79 16 98 71

#### ■ Christmas with Chris

Electro. Antidot + Stony + Chris Carter + DR Scroll.  
23:59 - *Bt59, Bègles* - 8€.  
Tél 09 79 16 98 71

#### ■ Christmas with Chris

Electro. Antidot + Stony + Chris Carter + DR Scroll.  
23:59 - *Bt59, Bègles* - 8€.  
Tél 09 79 16 98 71

#### ■ Christmas with Chris

Electro. Antidot + Stony + Chris Carter + DR Scroll.  
23:59 - *Bt59, Bègles* - 8€.  
Tél 09 79 16 98 71

#### ■ Christmas with Chris

Electro. Antidot + Stony + Chris Carter + DR Scroll.  
23:59 - *Bt59, Bègles* - 8€.  
Tél 09 79 16 98 71

#### ■ Christmas with Chris

Electro. Antidot + Stony + Chris Carter + DR Scroll.  
23:59 - *Bt59, Bègles* - 8€.  
Tél 09 79 16 98 71

#### ■ Christmas with Chris

Electro. Antidot + Stony + Chris Carter + DR Scroll.  
23:59 - *Bt59, Bègles* - 8€.  
Tél 09 79 16 98 71

#### Lun 20/12

##### ■ Au bonheur des tubes

Variété. .  
15:00, 20:30 - *Espace Médoquine, Talence* - 40€.  
Tél 05 56 48 26 26 [www.box.fr](http://www.box.fr)

##### ■ Le P'tit Bal trad'

Musique du monde.  
22:00 - *Le Café des Moines* - 3€.  
Tél 05 56 92 01 61

#### Mar 21/12

##### ■ Au bonheur des tubes

Variété. .  
15:00 - *Espace Médoquine, Talence* - 40€.  
Tél 05 56 48 26 26

##### ■ Chœur Sirine de Moscou & Chœur Aïscoc : « Un Noël russe, un Noël basque »

Spectacle musical. .  
21:00 - *Espace socio-culturel du Haut-Floirac, Bruges - Entrée libre.*  
Tél 05 56 16 77 00

##### ■ Le chant des lauriers

Chorale.  
21:00 - *Église Saint-Martin, Lormont - Entrée libre.*  
Tél 05 57 77 63 87

##### ■ Mardi Blues : Tony

Blues.  
21:30 - *Le Comptoir du Jazz - Entrée libre.*  
Tél 05 56 49 15 55

##### ■ Electro new year's eve party !

Electro.  
23:59 - *Le 4Sans* - nc.  
Tél 05 56 49 40 05

##### ■ How Bizarre

Pop.  
22:00 - *Le Saint-Ex - Entrée libre.*  
[www.saint-ex.com](http://www.saint-ex.com)

#### Mer 22/12

##### ■ How Bizarre

Pop.  
22:00 - *Le Saint-Ex - Entrée libre.*  
[www.saint-ex.com](http://www.saint-ex.com)

#### Jeu 23/12

##### ■ Midis Musicaux : Chœur de l'Opéra national de Bordeaux

Récital. Pianiste : Martine Marcuz/Jean-Marc Fontana.  
12:30 - *Grand Théâtre* - 6€.  
Tél 05 56 00 85 95

##### ■ Open Swing

Jazz.  
21:00 - *Chez Le Pépère - Entrée libre.*  
Tél 05 56 44 71 79

##### ■ Alex Golino

Jazz. .  
21:30 - *Café Opéra - Entrée libre.*  
Tél 05 56 44 07 00

##### ■ Thierry Eliezz Trio

Rock progressif.  
21:30 - *Le Comptoir du Jazz* - 6€.  
Tél 05 56 49 15 55

##### ■ Calmone + Cloker

Mégamix.  
22:00 - *Le Saint-Ex - Entrée libre.*  
[www.saint-ex.com](http://www.saint-ex.com)

#### Sam 25/12

##### ■ Fabien Guarrigues + Noah Brown + Alpha Break + DJ Fruck + The Chillers + Tom Jekill

Electro.  
23:59 - *Le 4Sans* - nc.  
Tél 05 56 49 40 05

##### ■ Le P'tit Bal trad'

Musique du monde.  
22:00 - *Le Café des Moines* - 3€.  
Tél 05 56 92 01 61

#### Lun 27/12

##### ■ Au bonheur des tubes

Variété. .  
15:00, 20:30 - *Espace Médoquine, Talence* - 40€.  
Tél 05 56 48 26 26 [www.box.fr](http://www.box.fr)

##### ■ Le P'tit Bal trad'

Musique du monde.  
22:00 - *Le Café des Moines* - 3€.  
Tél 05 56 92 01 61

#### Mar 28/12

##### ■ Au bonheur des tubes

Variété. .  
15:00, 20:30 - *Espace Médoquine, Talence* - 40€.  
Tél 05 56 48 26 26 [www.box.fr](http://www.box.fr)

##### ■ Le P'tit Bal trad'

Musique du monde.  
22:00 - *Le Café des Moines* - 3€.  
Tél 05 56 92 01 61

##### ■ Le P'tit Bal trad'

Musique du monde.  
22:00 - *Le Café des Moines* - 3€.  
Tél 05 56 92 01 61

#### Mer 29/12

##### ■ Soirée 100% fille

Indie rock.  
21:00 - *Le Saint-Ex* - nc.  
[www.saint-ex.com](http://www.saint-ex.com)

#### Jeu 30/12

##### ■ Schlag'hair Muzik

Groove. Mix by The Twin Towers + perruees, chignons et postiches by Graziella.  
19:00 - *La Brasserie - Entrée libre.*  
Tél 05 56 06 10 20

##### ■ Los Carniceros del norte + The Cemetary Girlz + Herein

Deathrock. DJ set.  
21:00 - *Le Saint-Ex* - 5€.  
[www.saint-ex.com](http://www.saint-ex.com)

#### ■ Open Swing

Jazz.  
21:00 - *Chez Le Pépère - Entrée libre.*  
Tél 05 56 44 71 79

#### ■ Nuit de la Saint-Roger

Festif. Laréplik + Invités.  
21:00 - *Bt59, Bègles - Entrée libre.*  
Tél 09 79 16 98 71

#### ■ Alex Golino

Jazz. .  
21:30 - *Café Opéra - Entrée libre.*  
Tél 05 56 44 07 00

#### ■ Amarga Menta

Flamenco.  
21:30 - *Le Comptoir du Jazz* - 6€.  
Tél 05 56 49 15 55 [www.leportdelalune.com](http://www.leportdelalune.com)

#### ■ Who the f\*\*\* is the DJ tonite ?

Mégamix. .  
22:00 - *Le Saint-Ex - Entrée libre.*  
[www.saint-ex.com](http://www.saint-ex.com)

#### Ven 31/12

##### ■ Nuit de la Saint Sylvestre

Festif.  
21:30 - *Le Comptoir du Jazz - Entrée libre.*  
Tél 05 56 49 15 55

##### ■ We love 80's & 90's music

Mégamix.  
22:00 - *Bt59, Bègles* - 25€.  
Tél 09 79 16 98 71

##### ■ Electro new year's eve party !

Electro.  
23:59 - *Le 4Sans* - nc.  
Tél 05 56 49 40 05

##### ■ How Bizarre

Pop.  
22:00 - *Le Saint-Ex - Entrée libre.*  
[www.saint-ex.com](http://www.saint-ex.com)

#### Dim 2/01/2011

##### ■ Quatuor de Bordeaux

Récital. Stéphane Rougier, violon ; Cécile Rouvière, violon ; Tasso Adamopoulos, alto ; Etienne Péclard, violoncelle. Œuvres de Mozart et Brahms.  
11:00 - *Grand Théâtre* - 6€.  
Tél 05 56 00 85 95

##### ■ Open Swing

Jazz.  
21:00 - *Chez Le Pépère - Entrée libre.*  
Tél 05 56 44 71 79

##### ■ Alex Golino

Jazz. .  
21:30 - *Café Opéra - Entrée libre.*  
Tél 05 56 44 07 00



# L'art du bricolage

1000m<sup>2</sup> d'idées pour bricoler en centre ville



115, cours Victor Hugo Bordeaux centre  
Tél.: 05 56 52 90 34 [www.bricorelais.com](http://www.bricorelais.com)

## SPECTACLES VIVANTS

## Sam 4/12

## ■ J'avais failli jouer Beckett

Théâtre. Cie de La Marge Rousse.  
16:00 - Espace Artisse - 5-7€.  
Tél 06 10 80 50 34  
www.asais-icare.org

## ■ L'embûche de Noël

Comédie. De Thierry Margot.  
19:30 - Théâtre Victoire - 15-20€.  
Tél 05 56 20 13 20  
www.levictoire.com

## ■ Arrosage automatique

Comédie. D'Antoine Beauville. Mise en scènes, décors et costumes : Viton & Delas.  
20:00, 22:00 - Café-Théâtre des Beaux-Arts - 18€.  
Tél 05 56 94 31 31  
www.theatre-beauxarts.fr

## ■ Penthésiléé, à bout de souffle

Théâtre. Texte : Heinrich von Kleist. Mise en scène : Johannes von Matuschka.  
20:00 - TnBA, Studio de création - 10-25€.  
Tél 05 56 33 36 80  
www.tnba.org

## ■ Opération cousine

Comédie. De Gérard Pinter. Cie Droit de passage. Mise en scène : André Cazaux.  
20:00 - Espace Jean-Louis Sutter, Talence - 8-13€.  
Tél 06 30 15 09 04 http://espacejls.free.fr

## ■ Le Premier

Théâtre. De Israël Horovitz Mise en scène de Nicole Sohm.  
20:30 - Théâtre L'Œil-La Lucarne - 9-12€.  
Tél 05 56 92 25 06  
www.theatre-la-lucarne.com

## ■ Homme Femme mode d'emploi : Le Couple

Comédie. De Tewfik Behar et Patrice Lemerrier. Mise en scène : Nathalie Hardouin.  
20:30 - Comédie Gallien - 22€.  
Tél 05 56 44 04 00  
www.comediegalien.fr

## ■ La Collection

Théâtre. D'Harold Pinter. Mise en scène : Jean-François Richard.  
20:30 - Théâtre L'Œil-La Lucarne - 9-12€.  
Tél 05 56 92 25 06  
www.theatre-la-lucarne.com

## ■ Folle Amanda

Comédie. De Pierre Barillet & Jean-Pierre Gredy. Mise en scène : David Mira-Jover.  
20:30 - Théâtre des Salinières - 17€.  
Tél 05 56 48 26 26  
www.theatre-des-salinières.com

## ■ Mort à crédit

Théâtre. Interprétation : Éric Sanson. Mise en scène : Renaud Cojo D'après Mort à Crédit de Louis-Ferdinand Céline.  
20:30 - Le Petit Théâtre - 15€.  
Tél 05 56 51 04 73

## ■ 2 degrés de liberté suffisent

Spectacle multimédia. Le collectif bordelais a.a.o propose une critique face à la déferlante d'images et d'informations que nous subissons. Ce spectacle se nourrit de références

hétéroclites puisées dans le cinéma, les arts plastiques, la musique, la philosophie et propose sans cesse de jouer de l'ambiguïté du vrai, du faux, du réel et de l'artificiel.

20:30 - TNT-Manufacture de chaussures - 8-13€.  
Tél 05 56 85 82 81  
www.letnt.com

## ■ Le ventre de papa

Comédie. Cie Anamorphose. Écriture, mise en scène et jeu : Laurent Rogero. C'est l'histoire d'un homme de 40 ans qui a pris du ventre

quand sa femme est tombée enceinte, mais lui, il n'a accouché de rien. Dessinateur en panne d'inspiration, papa en construction, il a 3 jours pour répondre aux exigences du quotidien.

21:00 - La Boîte à Jouer - Salle 1 - 12€.  
Tél 05 56 50 37 37  
www.laboiteajouer.com

## ■ Franky Filling

Humour.  
21:00 - La Coupole, Saint-Loubès - 5€.  
Tél 05 56 68 67 06  
www.lacoupole.org

## ■ Marx Matériau (Celui qui parle)

Théâtre. Cie Nocturne. Adaptation de Luc Sabot & Jacques Allaire.  
21:00 - Glob Théâtre - 8-16€.  
Tél 05 56 69 06 66  
www.globtheatre.net

## ■ Le jeu de l'amour et du hasard

Théâtre d'objet. De Marivaux. Mise en scène : Axel Joucla.  
21:00 - Théâtre La Pergola - 10-18€.  
Tél 05 56 02 62 04  
www.compagniepresence.fr

## ■ Le Banquet

Théâtre. de Platon. Groupe 33.  
21:00 - Centre Argonne - 5-8€.  
www.groupe33.fr

## ■ Le clan des divorcés

Comédie. De Alil Vardar.  
21:30 - Théâtre Victoire - 15-20€.  
Tél 05 56 20 13 20  
www.levictoire.com

## Dim 5/12

## ■ Folle Amanda

Comédie. De Pierre Barillet & Jean-Pierre Gredy. Mise en scène : David Mira-Jover.  
15:00 - Théâtre des Salinières - 17€.  
Tél 05 56 48 26 26  
www.theatre-des-salinières.com

## ■ Le jeu de l'amour et du hasard

Théâtre d'objet. De Marivaux. Mise en scène : Axel Joucla.  
15:00 - Théâtre La Pergola - 10-18€.  
Tél 05 56 02 62 04  
www.compagniepresence.fr

## ■ La Collection

Théâtre. D'Harold Pinter. Mise en scène : Jean-François Richard.  
15:30 - Théâtre L'Œil-La Lucarne - 9-12€.  
Tél 05 56 92 25 06  
www.theatre-la-lucarne.com

## ■ Mort à crédit

Théâtre. Voir le 04/12.  
15:30 - Le Petit Théâtre - 15€.  
Tél 05 56 51 04 73

## ■ Licœur vs. Alinéa

Théâtre d'improvisation.  
16:00 - B159, Bègles - 6€.  
Tél 06 34 24 50 83 www.liceur.com

## ■ Le Premier

Théâtre. De Israël Horovitz Mise en scène de Nicole Sohm.  
20:30 - Théâtre L'Œil-La Lucarne - 9-12€.  
Tél 05 56 92 25 06 www.theatre-la-lucarne.com

## ■ Folle Amanda

Comédie. De Pierre Barillet & Jean-Pierre Gredy. Mise en scène : David Mira-Jover.  
20:30 - Théâtre des Salinières - 17€.  
Tél 05 56 48 26 26  
www.theatre-des-salinières.com

## Lun 6/12

## ■ Mis en bouteille

Théâtre d'improvisation.  
20:00 - Théâtre Victoire - 12€.  
Tél 05 56 20 13 20 www.levictoire.com

## ■ Le Premier

Théâtre. De Israël Horovitz Mise en scène de Nicole Sohm.  
20:30 - Théâtre L'Œil-La Lucarne - 9-12€.  
Tél 05 56 92 25 06  
www.theatre-la-lucarne.com

## ■ L'opposé du contraire

Humour. De Martial Courcier. Mise en scène, décors et costumes : Viton & Delas.  
20:30 - Café-Théâtre des Beaux-Arts - 18€.  
Tél 05 56 94 31 31  
www.theatre-beauxarts.fr

## ■ Michèle Bernier : « Et pas une ride ! »

One woman show. De Michèle Bernier & Marie-Pascale Osterrieth. Mise en scène : Marie-Pascale Osterrieth.  
20:30 - Le Pin Galant, Mérignac - 32-39€.  
Tél 05 56 97 82 82  
www.lepingalant.com

## ■ La Marmaille Improvise

Théâtre d'improvisation.  
20:30 - Théâtre des Salinières, Bègles - 8€.  
Tél 05 56 48 86 86

## ■ Le Banquet

Théâtre. Voir le 4/12.  
21:00 - Centre Argonne - 5-8€.  
www.groupe33.fr

## ■ Le Banquet

Théâtre. Voir le 4/12.  
21:00 - Centre Argonne - 5-8€.  
www.groupe33.fr

## Mar 7/12

## ■ Penthésiléé, à bout de souffle

Théâtre. Texte : Heinrich von Kleist. Mise en scène : Johannes von Matuschka.  
20:00 - TnBA, Studio de création - 10-25€.  
Tél 05 56 33 36 80  
www.tnba.org

## ■ Homme Femme mode d'emploi : Le Couple

Comédie. De Tewfik Behar et Patrice Lemerrier. Mise en scène : Nathalie Hardouin.  
20:30 - Comédie Gallien - 19-22€.  
Tél 05 56 44 04 00  
www.comediegalien.fr

## ■ L'opposé du contraire

Humour. De Martial Courcier. Mise en scène, décors et costumes : Viton & Delas.  
20:30 - Café-Théâtre des Beaux-Arts - 18€.  
Tél 05 56 94 31 31  
www.theatre-beauxarts.fr

## ■ Folle Amanda

Comédie. De Pierre Barillet & Jean-Pierre Gredy. Mise en scène : David Mira-Jover.  
20:30 - Théâtre des Salinières - 17€.  
Tél 05 56 48 26 26  
www.theatre-des-salinières.com

## ■ Michèle Bernier : « Et pas une ride ! »

One woman show. Voir le 6/12.  
20:30 - Le Pin Galant, Le Haillan - 32-39€.  
Tél 05 56 97 82 82  
www.lepingalant.com

## ■ La Courtisane amoureuse et autres contes (grivois)

Marionnette. Se servant de l'ambiguïté des textes de De La Fontaine, le Théâtre Du Fust met en scène avec ses marionnettes des contes grivois. La compagnie avait présenté

Les Fourberies de Scapin lors de la saison 2007/2008.  
20:45 - Théâtre des Quatre Saisons, Gradignan - 15-18€.  
Tél 05 56 89 98 23  
www.4saisons.com

## ■ Le jeu de l'amour et du hasard

Théâtre d'objet. De Marivaux. Mise en scène : Axel Joucla.  
21:00 - Théâtre La Pergola - 10-18€.  
Tél 05 56 02 62 04  
www.compagniepresence.fr

## ■ Le Banquet

Théâtre. Voir le 4/12.  
21:00 - Centre Argonne - 5-8€.  
www.groupe33.fr

## ■ Le Banquet

Théâtre. Voir le 4/12.  
21:00 - Centre Argonne - 5-8€.  
www.groupe33.fr

## Mer 8/12

## ■ Les Diablogues

Théâtre. Cie Paroles à jouer.  
19:30 - Théâtre Le Liburnia, Libourne - Entrée libre.  
Tél 05 57 74 13 14  
www.ville-libourne.fr

## ■ Penthésiléé, à bout de souffle

Théâtre. Texte : Heinrich von Kleist. Mise en scène : Johannes von Matuschka.  
20:00 - TnBA, Studio de création - 10-25€.  
Tél 05 56 33 36 80  
www.tnba.org

## ■ L'Apprenti

Théâtre d'improvisation. De Daniel Keene. Cie du Si. Mise en scène : Alain Chaniot. Direction d'acteur & création musicale : Fred Jouveau.  
20:00 - M.270, Maison des savoirs partagés, Floirac - 6€.  
Tél 05 57 80 87 43 www.ville-floirac33.fr

## ■ Homme Femme mode d'emploi : Le Couple

Comédie. De Tewfik Behar et Patrice Lemerrier. Mise en scène : Nathalie Hardouin.  
20:30 - Comédie Gallien - 19-22€.  
Tél 05 56 44 04 00  
www.comediegalien.fr

## Va voir ce qu'elle t'a préparé, ta mère

Après *Le Frichti de Fatou*, Faïza Kaddour et la compagnie Tombés du Ciel proposent au Glob une nouvelle création en forme d'auto-(science)-fiction : *Le jour où je suis tombée amoureuse de ma mère*.

Comédienne installée à Bordeaux depuis quelques années, auteur et interprète du désormais fameux *Frichti de Fatou*, comédie culinaire et sexuelle à succès, Faïza Kaddour revient avec une nouvelle création originale. Et si son texte précédait, qui plantait le parcours d'une immigrée venue du bled, s'intéressait à la culture du père, cette nouvelle pièce en propose cette fois une vue sur la mère. « *Ou plutôt sur la maternité* », raconte celle qui s'est d'abord intéressée aux formes paroxystiques de la relation entre génitrice et géniture – déni de grossesse, strangulations, infanticides et autres syndromes de Médée – pour se poser la question, ou plutôt donner libre cours à son flux d'interrogations. Doit-on faire des enfants ? Est-ce un désir ? une obligation ? Pourquoi est-on obligé de se poser la question, même si on n'en a pas envie ? L'instinct maternel : mythe ou réalité ?

Pour cerner le sujet, l'auteur a planté le personnage d'Isabelle T., pâtissière, 40 ans. Une femme en plein déni, amnésique, énergique et désespérée. La fille d'une femme de la première génération « *un enfant, si je veux* », mais qui « *a eu une fille, et s'y est*

*pas intéressé* ». Devenue adulte, Isabelle T., donc, nie tout en bloc : ses fœtus, qui se planquent dans son ventre, et sa névrose, qu'elle roule dans la farine. Son cas intéresse fortement le corps médical, qui lui fait subir un protocole très expérimental, afin de lui rafraîchir la mémoire. On fera appel à ce stade du récit au

comédien et metteur en scène Jean-François Toulouse, fondateur de la compagnie Tombés du Ciel, spécialisé dans le théâtre scientifique et sociétal (*La Recette de l'Univers, Consommables*), chargé cette fois de donner vie à cette fable qui aborde les domaines réservés de l'obstétrique, de la psychanalyse et de la neuroscience.

On entame donc un voyage fantastique dans les tréfonds de l'inconscient d'Isabelle, dont le cerveau retors sera passé à l'IRM, s'activant en fonction des stimuli proposés, et dont les fantasmes vont être projetés à l'écran (vidéo de Benoît Arène), puis s'incarner sur le plateau. La scène comme espace mental du sujet, qui va rejouer

le passé, jusqu'à l'élément déclencheur, la scène primale. En l'occurrence, celle qui voit une petite fille de 5 ans tomber amoureuse de la mère qu'elle n'avait jamais vue. « *Un désir causé par un choc émotionnel trop grand. Comme si Cendrillon avait confondu sa maman avec le Prince charmant* », dit l'auteur, dont on se demande comment elle a pu accoucher d'un truc pareil.

Pour mener à son terme cette fable scientifique, qu'on pourra qualifier aussi d'« auto-science-fiction », elle est accompagnée sur scène par le neurobiologiste et chanteur Olivier Galinou ainsi que par Antoine Souhaud, son assistant en blouse blanche, qui signe aussi la bande-son du spectacle. Pour le ton, Faïza Kaddour, spécialiste des formes légères sur terrain lourd, promet une « *comédie à mère* ».

[Pégase Yltar]

*Le jour où je suis tombée amoureuse de ma mère*, mise en scène de Jean-François Toulouse, du jeudi 9 au samedi 18 décembre (relâche les 12 et 13), 20 h, les 9, 14, 15 et 16/12 ; 21 h, les 10, 11, 17 et 18/12, Glob Théâtre.

Renseignements  
05 56 69 06 66 www.globtheatre.net



# 27

## Agenda Spirit #66

### ■ Arrosage automatique

Comédie. D'Antoine Beauville. Mise en scènes, décors et costumes : Viton & Delas.  
20:30 - *Café-Théâtre des Beaux-Arts* - 14€.  
Tél 05 56 94 31 31  
[www.theatre-beauxarts.fr](http://www.theatre-beauxarts.fr)

### ■ La Collection

Théâtre. D'Harold Pinter. Mise en scène : Jean-François Richard.  
20:30 - *Théâtre L'Œil-La Lucarne* - 9-12€.  
Tél 05 56 92 25 06  
[www.theatre-la-lucarne.com](http://www.theatre-la-lucarne.com)

### ■ Folle Amanda

Comédie. De Pierre Barillet & Jean-Pierre Gredy. Mise en scène : David Mira-Jover.  
20:30 - *Théâtre des Salinières* - 17€.  
Tél 05 56 48 26 26  
[www.theatre-des-salinières.com](http://www.theatre-des-salinières.com)

### ■ Warren Zavatta

Humour.  
20:30 - *Le Pin Galant, Mérignac* - 18-25€.  
Tél 05 56 97 82 82  
[www.lepingalant.com](http://www.lepingalant.com)

### ■ Plus si affinités

Comédie.  
20:30 - *Théâtre Fémina* - 38-53€.  
Tél 05 56 48 26 26  
[www.theatrefemina.fr](http://www.theatrefemina.fr)

### ■ Le ventre de papa

Comédie. Voir le 04/12.  
21:00 - *La Boîte à Jouer* - Salle 1 - 12€.  
Tél 05 56 50 37 37  
[www.laboiteajouer.com](http://www.laboiteajouer.com)

### Jeu 9/12

#### ■ L'embûche de Noël

Comédie. De Thierry Margot.  
19:30 - *Théâtre Victoire* - 15-20€.  
Tél 05 56 20 13 20  
[www.levictoire.com](http://www.levictoire.com)

#### ■ L'homme à tête de chou

Danse contemporaine. Chorégraphie : Jean-Claude Galotta.  
19:30 - *TnBA - Grande Salle Vitez* - 12-25€.  
Tél 05 56 33 36 80  
[www.tnba.org](http://www.tnba.org)

#### ■ Arrosage automatique

Comédie. D'Antoine Beauville. Mise en scènes, décors et costumes : Viton & Delas.  
20:00 - *Café-Théâtre des Beaux-Arts* - 18€.  
Tél 05 56 94 31 31  
[www.theatre-beauxarts.fr](http://www.theatre-beauxarts.fr)

#### ■ Le jour où je suis tombée amoureuse de ma mère

Théâtre. Cie Tombés du ciel. Mise en scène : Jean-François Toulouse.  
20:00 - *Glob Théâtre* - 8-16€.  
Tél 05 56 69 06 66  
[www.globtheatre.net](http://www.globtheatre.net)

#### ■ Penthésiléé, à bout de souffle

Théâtre. Texte : Heinrich von Kleist. Mise en scène : Johannes von Matuschka.  
20:00 - *TnBA, Studio de création* - 10-25€.  
Tél 05 56 33 36 80  
[www.tnba.org](http://www.tnba.org)

#### ■ Opération cousine

Comédie. De Gérard Pinter. Cie Droit de passage. Mise en scène : André Cazaux.  
20:00 - *Espace Jean-Louis Sutter, Talence* - 8-13€.  
Tél 06 30 15 09 04 <http://espacejls.free.fr>

#### ■ Homme Femme mode d'emploi :

**Le Couple**  
Comédie. De Tewfik Behar et Patrice Lemerrier. Mise en scène : Nathalie Hardouin.  
20:30 - *Comédie Gallien* - 19-22€.  
Tél 05 56 44 04 00  
[www.comediegalien.fr](http://www.comediegalien.fr)

#### ■ Deux poires pour la soif

Comédie. De Frédéric Bouchet.  
20:30 - *Théâtre Trianon* - 18-20€.  
Tél 05 56 48 86 86  
[www.theatre-trianon.com](http://www.theatre-trianon.com)

#### ■ La Collection

Théâtre. D'Harold Pinter. Mise en scène : Jean-François Richard.  
20:30 - *Théâtre L'Œil-La Lucarne* - 9-12€.  
Tél 05 56 92 25 06  
[www.theatre-la-lucarne.com](http://www.theatre-la-lucarne.com)

#### ■ Folle Amanda

Comédie. De Pierre Barillet & Jean-Pierre Gredy. Mise en scène : David Mira-Jover.  
20:30 - *Théâtre des Salinières* - 17€.  
Tél 05 56 48 26 26  
[www.theatre-des-salinières.com](http://www.theatre-des-salinières.com)

#### ■ Grand Ballet de Cuba : « Havana Tropical »

Danse. Direction artistique : Santiago Alfonso.  
20:30 - *Le Pin Galant, Mérignac* - 24-31€.  
Tél 05 56 97 82 82  
[www.lepingalant.com](http://www.lepingalant.com)

#### ■ Mort à crédit

Théâtre. Voir le 4/12.  
20:30 - *Le Petit Théâtre* - 15€.  
Tél 05 56 51 04 73

#### ■ Le ventre de papa

Comédie. Voir le 4/12.  
21:00 - *La Boîte à Jouer* - Salle 1 - 12€.  
Tél 05 56 50 37 37  
[www.laboiteajouer.com](http://www.laboiteajouer.com)

### ■ Grisélidis la catin révolutionnaire

Spectacle musical. Cie Des airs dans la ville. Mise en scène : Régine Achille-Fould. Elle, c'est Grisélidis Réal, péripatéticienne et écrivain, militante aussi. Lui, à qui elle s'adresse, c'est Jean-Luc Hennig, journaliste, romancier et passeur. Il est à Paris, elle, à Genève. Avec Annie Papin et Gabriel Levasseur ou Manuel Anyoega au piano.  
21:00 - *La Boîte à Jouer* - Salle 2 - 12€.  
Tél 05 56 50 37 37  
[www.laboiteajouer.com](http://www.laboiteajouer.com)

### ■ Le clan des divorcés

Comédie. De Alil Vardar.  
21:30 - *Théâtre Victoire* - 15-20€.  
Tél 05 56 20 13 20  
[www.levictoire.com](http://www.levictoire.com)

### Ven 10/12

#### ■ L'embûche de Noël

Comédie. De Thierry Margot.  
19:30 - *Théâtre Victoire* - 15-20€.  
Tél 05 56 20 13 20  
[www.levictoire.com](http://www.levictoire.com)

#### ■ Arrosage automatique

Comédie. D'Antoine Beauville. Mise en scènes, décors et costumes : Viton & Delas.  
20:00 - *Café-Théâtre des Beaux-Arts* - 18€.  
Tél 05 56 94 31 31  
[www.theatre-beauxarts.fr](http://www.theatre-beauxarts.fr)

#### ■ Penthésiléé, à bout de souffle

Théâtre. Texte : Heinrich von Kleist. Mise en scène : Johannes von Matuschka.  
20:00 - *TnBA, Studio de création* - 10-25€.  
Tél 05 56 33 36 80  
[www.tnba.org](http://www.tnba.org)

#### ■ Opération cousine

Comédie. De Gérard Pinter. Cie Droit de passage. Mise en scène : André Cazaux.  
20:00 - *Espace Jean-Louis Sutter, Talence* - 8-13€.  
Tél 06 30 15 09 04 <http://espacejls.free.fr>

#### ■ L'Apprenti

Théâtre. Voir le 8/12.  
20:00 - *M.270, Maison des savoirs partagés, Floirac* - 6€.  
Tél 05 57 80 87 43  
[www.ville-floirac33.fr](http://www.ville-floirac33.fr)

#### ■ Homme Femme mode d'emploi : Le Couple

Comédie. De Tewfik Behar et Patrice Lemerrier. Mise en scène : Nathalie Hardouin.  
20:30 - *Comédie Gallien* - 19-22€.  
Tél 05 56 44 04 00  
[www.comediegalien.fr](http://www.comediegalien.fr)

#### ■ Deux poires pour la soif

Comédie. De Frédéric Bouchet.  
20:30 - *Théâtre Trianon* - 18-20€.  
Tél 05 56 48 86 86  
[www.theatre-trianon.com](http://www.theatre-trianon.com)

#### ■ La Collection

Théâtre. D'Harold Pinter. Mise en scène : Jean-François Richard.  
20:30 - *Théâtre L'Œil-La Lucarne* - 9-12€.  
Tél 05 56 92 25 06  
[www.theatre-la-lucarne.com](http://www.theatre-la-lucarne.com)

#### ■ Itinéraire Dansé 5 : Manta

Danse contemporaine. Chorégraphie : Hélé Fatoumi & Éric Lamoureux.  
20:30 - *Le Cube, Villenave-d'Ornon* - 6-12€.  
Tél 05 57 99 52 24  
[www.villenedornon.fr](http://www.villenedornon.fr)

#### ■ Folle Amanda

Comédie. De Pierre Barillet & Jean-Pierre Gredy. Mise en scène : David Mira-Jover.  
20:30 - *Théâtre des Salinières* - 17€.  
Tél 05 56 48 26 26  
[www.theatre-des-salinières.com](http://www.theatre-des-salinières.com)

#### ■ Xavier Mortimer : « L'Homme orchestre »

Humour.  
20:30 - *L'Entrepôt, Le Haillan* - 11-18€.  
Tél 05 56 97 82 82  
[www.lentrepotduhaillan.com](http://www.lentrepotduhaillan.com)

#### ■ Mort à crédit

Théâtre. Voir le 4/12.  
20:30 - *Le Petit Théâtre* - 15€.  
Tél 05 56 51 04 73

#### ■ L'homme à tête de chou

Danse contemporaine. Voir le 9/12.  
20:30 - *TnBA - Grande Salle Vitez* - 12-25€.  
Tél 05 56 33 36 80  
[www.tnba.org](http://www.tnba.org)

#### ■ Gare centrale

Danse contemporaine.  
20:30 - *Ermitage-Compostelle, Le Bouscat* - 10-20€.  
Tél 05 57 22 24 50 [www.mairie-le-bouscat.fr](http://www.mairie-le-bouscat.fr)

#### ■ Une Odyssée

Théâtre. D'après Homère. Cie Irina Brook.  
20:30 - *Théâtre Jean Vilar, Eysines* - 9-16€.  
Tél 05 56 16 18 10 [www.ville-eyssines.fr](http://www.ville-eyssines.fr)

#### ■ Ne pas oublier de mourir vivre

Théâtre. De Frédéric Mancier et Bernard Larré. Mise en scène : Régis Santon.  
20:45 - *Théâtre Le Liburnia, Libourne* - 16-30€.  
Tél 05 57 74 13 14  
[www.ville-libourne.fr](http://www.ville-libourne.fr)

#### ■ Le ventre de papa

Comédie. Voir le 4/12.  
21:00 - *La Boîte à Jouer* - Salle 1 - 12€.  
Tél 05 56 50 37 37 [www.laboiteajouer.com](http://www.laboiteajouer.com)

### ■ Grisélidis la catin révolutionnaire

Spectacle musical. Voir le 9/12.  
21:00 - *La Boîte à Jouer* - Salle 2 - 12€.  
Tél 05 56 50 37 37  
[www.laboiteajouer.com](http://www.laboiteajouer.com)

### ■ Le jour où je suis tombée amoureuse de ma mère

Théâtre. Cie Tombés du ciel. Mise en scène : Jean-François Toulouse.  
21:00 - *Glob Théâtre* - 8-16€.  
Tél 05 56 69 06 66  
[www.globtheatre.net](http://www.globtheatre.net)

### ■ Le clan des veuves

Comédie. Mise en scène : Michel Cahuzac.  
21:00 - *Théâtre La Pergola* - 10-18€.  
Tél 05 56 02 62 04  
[www.compagniepresence.fr](http://www.compagniepresence.fr)

### ■ Le clan des divorcés

Comédie. De Alil Vardar.  
21:30 - *Théâtre Victoire* - 15-20€.  
Tél 05 56 20 13 20  
[www.levictoire.com](http://www.levictoire.com)

### Sam 11/12

#### ■ L'embûche de Noël

Comédie. De Thierry Margot.  
19:30 - *Théâtre Victoire* - 15-20€.  
Tél 05 56 20 13 20  
[www.levictoire.com](http://www.levictoire.com)

#### ■ Arrosage automatique

Comédie. D'Antoine Beauville. Mise en scènes, décors et costumes : Viton & Delas.  
20:00, 22:00 - *Café-Théâtre des Beaux-Arts* - 18€.  
Tél 05 56 94 31 31  
[www.theatre-beauxarts.fr](http://www.theatre-beauxarts.fr)

#### ■ Penthésiléé, à bout de souffle

Théâtre. Texte : Heinrich von Kleist. Mise en scène : Johannes von Matuschka.  
20:00 - *TnBA, Studio de création* - 10-25€.  
Tél 05 56 33 36 80  
[www.tnba.org](http://www.tnba.org)

#### ■ Opération cousine

Comédie. De Gérard Pinter. Cie Droit de passage. Mise en scène : André Cazaux.  
20:00 - *Espace Jean-Louis Sutter, Talence* - 8-13€.  
Tél 06 30 15 09 04 <http://espacejls.free.fr>

#### ■ L'Apprenti

Théâtre. Voir le 8/12.  
20:00 - *M.270, Maison des savoirs partagés, Floirac* - 6€.  
Tél 05 57 80 87 43  
[www.ville-floirac33.fr](http://www.ville-floirac33.fr)

#### ■ Homme Femme mode d'emploi : Le Couple

Comédie. De Tewfik Behar et Patrice Lemerrier. Mise en scène : Nathalie Hardouin.  
20:30 - *Comédie Gallien* - 22€.  
Tél 05 56 44 04 00  
[www.comediegalien.fr](http://www.comediegalien.fr)

#### ■ La Collection

Théâtre. D'Harold Pinter. Mise en scène : Jean-François Richard.  
20:30 - *Théâtre L'Œil-La Lucarne* - 9-12€.  
Tél 05 56 92 25 06  
[www.theatre-la-lucarne.com](http://www.theatre-la-lucarne.com)

#### ■ Folle Amanda

Comédie. De Pierre Barillet & Jean-Pierre Gredy. Mise en scène : David Mira-Jover.  
20:30 - *Théâtre des Salinières* - 17€.  
Tél 05 56 48 26 26  
[www.theatre-des-salinières.com](http://www.theatre-des-salinières.com)

#### ■ Mort à crédit

Théâtre. Voir le 04/12.  
20:30 - *Le Petit Théâtre* - 15€.  
Tél 05 56 51 04 73

#### ■ Deux poires pour la soif

Comédie. De Frédéric Bouchet.  
20:30 - *Théâtre Trianon* - 18-20€.  
Tél 05 56 48 86 86  
[www.theatre-trianon.com](http://www.theatre-trianon.com)

#### ■ L'homme à tête de chou

Danse contemporaine. Voir le 9/12.  
20:30 - *TnBA - Grande Salle Vitez* - 12-25€.  
Tél 05 56 33 36 80  
[www.tnba.org](http://www.tnba.org)

#### ■ L'Amante anglaise

Théâtre. De Marguerite Duras. Cie de l'Âne bleu. Mise en scène : Martine Amanieu.  
20:30 - *Salle Pierre Cravey, La Teste de Buch* - 9-12€.  
Tél 05 57 73 69 20  
[www.latestebuch.com](http://www.latestebuch.com)

#### ■ Le ventre de papa

Comédie. Voir le 4/12.  
21:00 - *La Boîte à Jouer* - Salle 1 - 12€.  
Tél 05 56 50 37 37  
[www.laboiteajouer.com](http://www.laboiteajouer.com)

#### ■ Grisélidis la catin révolutionnaire

Spectacle musical. Voir le 9/12.  
21:00 - *La Boîte à Jouer* - Salle 2 - 12€.  
Tél 05 56 50 37 37  
[www.laboiteajouer.com](http://www.laboiteajouer.com)

#### ■ Le jour où je suis tombée amoureuse de ma mère

Théâtre. Cie Tombés du ciel. Mise en scène : Jean-François Toulouse.  
21:00 - *Glob Théâtre* - 8-16€.  
Tél 05 56 69 06 66  
[www.globtheatre.net](http://www.globtheatre.net)



1<sup>er</sup> Février 2011  
**CHAPLIN IN THE MOV'**

DANSE

8 Février 2011  
**ELISABETH AMATO**  
JE VOUS ENTEND PENSER

MAGIE

8 Mars 2011  
**PFFFFFFF**

CIRQUE

12 Mars 2011  
**BARBER SHOP**

HUMOUR MUSICAL

18 Mars 2011  
**ROLAND MAGDANE**  
ATTENTION C'EST SHOW

SEUL EN SCÈNE

5 Mai 2011  
**CÉLIMÈNE ET LES PIÈGES DE L'AMOUR**

14 Mai 2011  
**KAMELEON SAX**

CONCERT



...Toutes les dates sur [www.mairie-bruges.fr](http://www.mairie-bruges.fr)

**RESERVATIONS 05 56 16 77 00**

**SUR UN PETIT NUAGE**  
9<sup>e</sup> FESTIVAL JEUNE PUBLIC

**PESSAC**  
Du 15 au 22 décembre 2010

Renseignements : Pessac En Scènes - 05 56 45 69 14  
[www.surunpetitnuage.net](http://www.surunpetitnuage.net)

## SPECTACLES VIVANTS

■ **Le clan des veuves**

Comédie. De Ginette Garcin. Mise en scène : Michel Cahuzac.  
21:00 - Théâtre la Pergola - 10-18€.  
Tél 05 56 02 62 04  
www.compagniepresence.fr

■ **Le clan des divorcés**  
Comédie. De Alil Vardar.  
21:30 - Théâtre Victoire - 15-20€.  
Tél 05 56 20 13 20  
www.levictoire.com

■ **Dim 12/12**■ **Le clan des veuves**

Comédie. De Ginette Garcin. Mise en scène : Michel Cahuzac.  
15:00 - Théâtre la Pergola - 10-18€.  
Tél 05 56 02 62 04  
www.compagniepresence.fr

■ **Mort à crédit**  
Théâtre. Voir le 4/12.  
15:30 - Le Petit Théâtre - 15€.  
Tél 05 56 51 04 73

■ **Mar 14/12**■ **Le jour où je suis tombée amoureuse de ma mère**

Théâtre. Cie Tombés du ciel. Mise en scène : Jean-François Toulouse.  
20:00 - Glob Théâtre - 8-16€.  
Tél 05 56 69 06 66  
www.globtheatre.net

■ **La Biscotte**

Comédie. Texte & mise en scène : Antoine Beauville.  
20:00 - Théâtre Victoire - 18€.  
Tél 05 56 20 13 20  
www.levictoire.com

■ **Homme Femme mode d'emploi : Le Couple**

Comédie. De Tewfik Behar et Patrice Lemerrier. Mise en scène : Nathalie Hardouin.  
20:30 - Comédie Gallien - 19-22€.  
Tél 05 56 44 04 00  
www.comediegalien.fr

■ **Folle Amanda**

Comédie. De Pierre Barillet & Jean-Pierre Gredy. Mise en scène : David Mira-Jover.  
20:30 - Théâtre des Salinières - 17€.  
Tél 05 56 48 26 26  
www.theatre-des-salinières.com

■ **Oncle Vania**

Théâtre. Théâtre des Chimères. D'après Anton Tchekhov. Spectacle en français et en basque surtitrage. Anton Tchekhov, avec *Oncle Vania*, nous parle d'autodestruction. Par l'alcool, par l'amour, par l'ennui, par la maladie, les personnages entament et promettent leur capital de vie. Mais, et c'est cela qui captive et émeut, ils ne se résignent pas pour autant et leurs rêves amoureux, écologiques ou littéraires les animent, les bouleversent et offrent une scène passionnelle, un théâtre, à leurs vies.  
20:30 - TNT-Manufacture de chaussures - 8-13€.  
Tél 05 56 85 82 81 www.letnt.com

■ **Jean-Marie Bigard : « Remet le paquet »**

One man show.  
20:30 - Théâtre Fémina - 40.50-43.50€.  
Tél 05 56 48 26 26 www.theatrefemina.fr

■ **Mer 15/12**■ **Du goudron et des plumes**

Cirque. Conception : Mathurin Bolze.  
19:30 - TnBA - Grande Salle Vitez - 12-25€.  
Tél 05 56 33 36 80  
www.tnba.org

■ **Le jour où je suis tombée amoureuse de ma mère**

Théâtre. Cie Tombés du ciel. Mise en scène : Jean-François Toulouse.  
20:00 - Glob Théâtre - 8-16€.  
Tél 05 56 69 06 66  
www.globtheatre.net

■ **La Biscotte**

Comédie. Texte & mise en scène : Antoine Beauville.  
20:00 - Théâtre Victoire - 18€.  
Tél 05 56 20 13 20  
www.levictoire.com

■ **C'est Noël tant pis, grand-mère est sous la table**

Théâtre. Il s'agit d'un clan, petit groupe familial déjà explosé. Ils sont cinq, fatigués par les rites sociaux de la famille traditionnelle, rites qu'ils observent scrupuleusement, de Noël à la galette des rois, de la réunion en chansons au sexe conjugal. Ils sont fatigués, au bord toujours de la chute fatale, du découragement, de l'affrontement animal. Il y a Noël, mais lors de ce Noël-ci, la grand-mère disparaît. À conseiller à toutes les familles !  
20:30 - Théâtre du Pont Tournant - 12-20€.  
Tél 05 56 11 06 11  
www.theatrepointtournant.com

■ **Homme Femme mode d'emploi : Le Couple**

Comédie. De Tewfik Behar et Patrice Lemerrier. Mise en scène : Nathalie Hardouin.  
20:30 - Comédie Gallien - 19-22€.  
Tél 05 56 44 04 00  
www.comediegalien.fr

■ **Deux poires pour la soif**

Comédie. De Frédéric Bouchet.  
20:30 - Théâtre Trianon - 18-20€.  
Tél 05 56 48 86 86  
www.theatre-trianon.com

■ **Grisélidis la catin révolutionnaire**

Spectacle musical. Voir le 9/12.  
21:00 - La Boîte à Jouer - Salle 2 - 12€.  
Tél 05 56 50 37 37  
www.laboiteajouer.com

■ **Femme s'envisage**

Cabaret. Cie Cocochung.  
21:00 - Théâtre en Miettes, Bègles - Entrée libre.  
Tél 05 56 43 06 31

■ **Jeu 16/12**■ **Demain si tout va bien...**

Théâtre. Cie du Réfectoire. Texte : Stéphanie Jaubertie & Joël Jouanneau. Mise en scène : Patrick Ellouz.  
18:30 - Molière-Scène d'Aquitaine - Gratuit sur réservation.

■ **Roméo et Juliette**

Ballet. D'après W. Shakespeare. Chorégraphie & mise en scène : Charles Jude. Musique : S. Prokofiev. Direction musicale : Pieter-jelle de Boer. Ballet de l'Opéra national de Bordeaux. ONBA.  
20:00 - Grand Théâtre - 8-40€.  
Tél 05 56 00 85 95 www.opera-bordeaux.com

■ **C'est Noël tant pis, grand-mère est sous la table**  
Théâtre. Voir le 15/12.  
20:30 - Théâtre du Pont Tournant - 12-20€.  
Tél 05 56 11 06 11 www.theatrepointtournant.com

■ **Homme Femme mode d'emploi : Le Couple**  
Comédie. De Tewfik Behar et Patrice Lemerrier. Mise en scène : Nathalie Hardouin.  
20:30 - Comédie Gallien - 19-22€.  
Tél 05 56 44 04 00 www.comediegalien.fr

■ **Oncle Vania**

Théâtre. Voir le 14/12.  
20:30 - TNT-Manufacture de chaussures - 8-13€.  
Tél 05 56 85 82 81  
www.letnt.com

■ **L'huître**  
Comédie. De Didier Caron. Mise en scène & costumes : Viton & Delas.  
20:30 - Café-Théâtre des Beaux-Arts - 18€.  
Tél 05 56 94 31 31  
www.theatre-beauxarts.fr

■ **Liane Foly : « La folle part en cure »**  
Humour vocal.  
20:30 - Casino Théâtre Barrière - 35-39€.  
Tél 05 56 69 49 00  
www.casino-bordeaux.com

■ **Le projet RW**

Théâtre, cirque. Collectif Quatre Ailes.  
20:45 - Théâtre Le Liburnia, Libourne - 9-16€.  
Tél 05 57 74 13 14  
www.ville-libourne.fr

■ **Le ventre de papa**

Comédie. Voir le 4/12.  
21:00 - La Boîte à Jouer - Salle 1 - 12€.  
Tél 05 56 50 37 37  
www.laboiteajouer.com

■ **Grisélidis la catin révolutionnaire**

Spectacle musical. Voir le 9/12.  
21:00 - La Boîte à Jouer - Salle 2 - 12€.  
Tél 05 56 50 37 37  
www.laboiteajouer.com

■ **Femme s'envisage**

Cabaret. Cie Cocochung.  
21:00 - Théâtre en Miettes, Bègles - Entrée libre.  
Tél 05 56 43 06 31

■ **Le clan des divorcés**

Comédie. De Alil Vardar.  
21:30 - Théâtre Victoire - 15-20€.  
Tél 05 56 20 13 20  
www.levictoire.com

■ **Ven 17/12**■ **L'embûche de Noël**

Comédie. De Thierry Margot.  
19:30 - Théâtre Victoire - 15-20€.  
Tél 05 56 20 13 20  
www.levictoire.com

■ **Roméo et Juliette**

Ballet. Voir le 16/12.  
20:00 - Grand Théâtre - 8-40€.  
Tél 05 56 00 85 95  
www.opera-bordeaux.com

■ **Rendez-vous au parc**

Comédie. Cie Droit de Passage Mise en scène : Gérard Champ.  
20:00 - Espace Jean-Louis Sutter, Talence - 8-13€.  
Tél 06 30 15 09 14 http://espacejls.free.fr

■ **C'est Noël tant pis, grand-mère est sous la table**

Théâtre. Voir le 15/12.  
20:30 - Théâtre du Pont Tournant - 12-20€.  
Tél 05 56 11 06 11  
www.theatrepointtournant.com

■ **Homme Femme mode d'emploi : Le Couple**

Comédie. De Tewfik Behar et Patrice Lemerrier. Mise en scène : Nathalie Hardouin.  
20:30 - Comédie Gallien - 19-22€.  
Tél 05 56 44 04 00  
www.comediegalien.fr

■ **Deux poires pour la soif**

Comédie. De Frédéric Bouchet.  
20:30 - Théâtre Trianon - 18-20€.  
Tél 05 56 48 86 86  
www.theatre-trianon.com

■ **Mort à crédit**

Théâtre. Voir le 4/12.  
20:30 - Le Petit Théâtre - 15€.  
Tél 05 56 51 04 73

■ **Deux poires pour la soif**

Comédie. De Frédéric Bouchet.  
20:30 - Théâtre Trianon - 18-20€.  
Tél 05 56 48 86 86 www.theatre-trianon.com

■ **L'huître**

Comédie. De Didier Caron. Mise en scène & costumes : Viton & Delas.  
20:30 - Café-Théâtre des Beaux-Arts - 18€.  
Tél 05 56 94 31 31 www.theatre-beauxarts.fr

■ **Du goudron et des plumes**

Cirque. Conception : Mathurin Bolze.  
20:30 - TnBA - Grande Salle Vitez - 12-25€.  
Tél 05 56 33 36 80 www.tnba.org

■ **Folle Amanda**

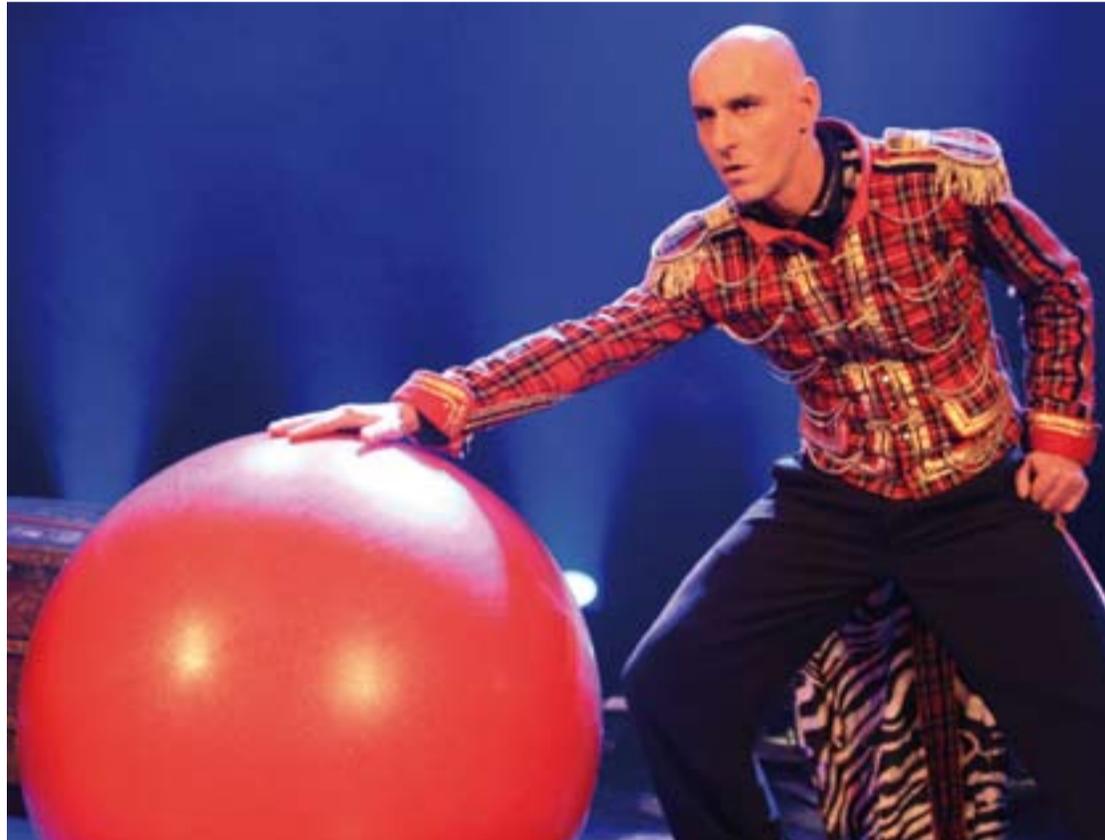
Comédie. De Pierre Barillet & Jean-Pierre Gredy. Mise en scène : David Mira-Jover.  
20:30 - La Forge, Portets - 17€.  
Tél 05 56 32 80 96  
www.theatre-des-salinières.com

■ **Toc Toc**

Comédie. De Laurent Baffie. Mise en scène : Moussa Oudjani.  
20:30 - Théâtre des Salinières - 17€.  
Tél 05 56 48 86 86  
www.theatre-des-salinières.com

■ **La nuit des rois**

Théâtre. De Shakespeare. Mise en scène : Nicolas Briçonon.  
20:30 - Le Pin Galant - 35-42€.  
Tél 05 56 97 82 82 www.lepingalant.com



## Prénom Warren

Petit-fils d'Achille, Warren Zavatta présente un spectacle existentiel où il règle ses comptes tant avec le monde du cirque qu'avec son célèbre grand-père.

Élevé en roulotte, ce romano des temps modernes a été meneur de revue au Paradis Latin, clown au cirque de Moscou et s'est produit en spectacle dans les rues de New York ou de Sydney. Musicien, comédien, acrobate, jongleur, cet enfant de la balle livre avec humour sa vision satirique du « monde merveilleux du cirque ». « *Ce spectacle sur le cirque, j'ai mis dix ans à le monter, à chercher le ton juste, la bonne méthode. Je les ai trouvés, si je me fie au succès, au Festival d'Avignon, on a joué à guichets fermés et ça s'annonce bien*

*pour la suite. Les gens sont touchés, émus, ils s'amuse aussi. J'ai pris le biais de briser l'image du cirque traditionnel, de me moquer gentiment du monde d'où je viens.* »

Préférant les planches à la piste, fort d'une expérience conséquente avec des apparitions régulières à la télévision (*Léa Parker, Tel père, tel flic*) ou au cinéma (*Banlieue 13, Secret Défense*), le chapiteau demeure néanmoins sa source d'inspiration. Dans son nouveau spectacle, tout en rendant hommage à ses origines, il n'hésite pas à distordre

l'univers dont il est issu, s'attaquant à ce grand-père si présent... Tour à tour jongleur, clown, cracheur de feu, il joue avec les contraires, mêle tradition et modernité, sur le ton de l'humour, dévoilant une personnalité touchante, drôle, subtile, qui conduit le public vers un monde féérique, profondément théâtral.

Warren Zavatta, Ce soir dans votre ville, mercredi 8 décembre, 20h30, Le Pin Galant, Mérignac (33700).

Renseignements  
05 56 97 82 82 www.lepingalant.com

Tél 05 56 01 45 67  
www.oara.fr

■ **L'embûche de Noël**

Comédie. De Thierry Margot.  
19:30 - Théâtre Victoire - 15-20€.  
Tél 05 56 20 13 20 www.levictoire.com

■ **Du goudron et des plumes**

Cirque. Conception : Mathurin Bolze.  
19:30 - TnBA - Grande Salle Vitez - 12-25€.  
Tél 05 56 33 36 80  
www.tnba.org

■ **Le jour où je suis tombée amoureuse de ma mère**

Théâtre. Cie Tombés du ciel. Mise en scène : Jean-François Toulouse.  
20:00 - Glob Théâtre - 8-16€.  
Tél 05 56 69 06 66 www.globtheatre.net

■ **Folle Amanda**

Comédie. De Pierre Barillet & Jean-Pierre Gredy. Mise en scène : David Mira-Jover.  
20:30 - Théâtre des Salinières - 17€.  
Tél 05 56 48 26 26 www.theatre-des-salinières.com

■ **Oncle Vania**

Théâtre. Voir le 14/12.  
20:30 - TNT-Manufacture de chaussures - 8-13€.  
Tél 05 56 85 82 81  
www.letnt.com

■ **Le ventre de papa**

Comédie. Voir le 4/12.  
20:45 - Théâtre des Quatre Saisons, Gradignan - 12-15€.  
Tél 05 56 89 98 23 www.t4saisons.com

### ■ Annadrey : « C'est dans mes cordes »

One woman show. Un spectacle écrit par Trinidad, Annadrey et Jérôme de Warzee. Mise en scène : Trinidad.

20:33 - Onyx - Entrée libre.

Tél 05 56 44 26 12

[www.theatre-onyx.net](http://www.theatre-onyx.net)

### ■ Roméo et Juliette

Ballet. Malandain Ballet Biarritz Musique : Hector Berlioz. Chorégraphie : Thierry Malandain.

20:45 - Théâtre Olympia, Arcachon - 21-26€.

Tél 05 57 52 97 75

[www.arcachon.com](http://www.arcachon.com)

### ■ Le ventre de papa

Comédie. Voir le 4/12.

21:00 - La Boîte à Jouer - Salle 1 - 12€.

Tél 05 56 50 37 37

[www.laboiteajouer.com](http://www.laboiteajouer.com)

### ■ Grisélidis la catin révolutionnaire

Spectacle musical. Voir le 9/12.

21:00 - La Boîte à Jouer - Salle 2 - 12€.

Tél 05 56 50 37 37

[www.laboiteajouer.com](http://www.laboiteajouer.com)

### ■ Le jour où je suis tombée amoureuse de ma mère

Théâtre. Cie Tombés du ciel. Mise en scène :

Jean-François Toulouse.

21:00 - Glob Théâtre - 8-16€.

Tél 05 56 69 06 66

[www.globtheatre.net](http://www.globtheatre.net)

### ■ Le clan des veuves

Comédie. De Ginette Garcin. Mise en scène :

Michel Cahuzac.

21:00 - Théâtre la Pergola - 10-18€.

Tél 05 56 02 62 04

[www.compagniepresence.fr](http://www.compagniepresence.fr)

### ■ Femme s'envisage

Cabaret. Cie Cocochung.

21:00 - Théâtre en Miettes, Bègles - Entrée libre.

Tél 05 56 43 06 31

### ■ Le clan des divorcés

Comédie. De Alil Vardar.

21:30 - Théâtre Victoire - 15-20€.

Tél 05 56 20 13 20

[www.levictoire.com](http://www.levictoire.com)

### Sam 18/12

#### ■ Les 3 concontes

Théâtre. De Patrick Cailleau. Cie de La Marge Rouse.

15:00, 20:30 - Espace Artisse - 5-7€.

Tél 06 10 80 50 34

[www.asais-icare.org](http://www.asais-icare.org)

#### ■ L'embûche de Noël

Comédie. De Thierry Margot.

19:30 - Théâtre Victoire - 15-20€.

Tél 05 56 20 13 20

[www.levictoire.com](http://www.levictoire.com)

#### ■ Rendez-vous au parc

Comédie. Cie Droit de Passage Mise en scène :

Gérard Champ.

20:00 - Espace Jean-Louis Sutter, Talence - 8-13€.

Tél 06 30 15 09 14 <http://espacejls.free.fr>

#### ■ C'est Noël tant pis, grand-mère est sous la table

Théâtre. Voir le 15/12.

20:30 - Théâtre du Pont Tournant - 12-20€.

Tél 05 56 11 06 11

[www.theatrepointtournant.com](http://www.theatrepointtournant.com)

#### ■ Homme Femme mode d'emploi : Le Couple

Comédie. De Tewfik Behar et Patrice Lemerrier. Mise en scène : Nathalie Hardouin.

20:30 - Comédie Gallien - 22€.

Tél 05 56 44 04 00

[www.comediegalien.fr](http://www.comediegalien.fr)

#### ■ Deux poires pour la soif

Comédie. De Frédéric Bouchet.

20:30 - Théâtre Trianon - 18-20€.

Tél 05 56 48 86 86

[www.theatre-trianon.com](http://www.theatre-trianon.com)

#### ■ Mort à crédit

Théâtre. Voir le 04/12.

20:30 - Le Petit Théâtre - 15€.

Tél 05 56 51 04 73

#### ■ L'huître

Comédie. De Didier Caron. Mise en scène &

costumes : Viton & Delas.

20:30 - Café-Théâtre des Beaux-Arts - 18€.

Tél 05 56 94 31 31

[www.theatre-beauxarts.fr](http://www.theatre-beauxarts.fr)

#### ■ Du goudron et des plumes

Cirque. Conception : Mathurin Bolze.

20:30 - TnBA - Grande Salle Vitez - 12-25€.

Tél 05 56 33 36 80

[www.tnba.org](http://www.tnba.org)

#### ■ Folle Amanda

Comédie. De Pierre Barillet & Jean-Pierre

Gredy. Mise en scène : David Mira-Jover.

20:30 - Espace culturel Georges Brassens,

Léognan - 17€.

Tél 05 57 96 01 30

[www.theatre-des-salinières.com](http://www.theatre-des-salinières.com)

#### ■ Toc Toc

Comédie. De Laurent Baffie. Mise en scène :

Moussa Oudjani.

20:30 - Théâtre des Salinières - 17€.

Tél 05 56 48 86 86

[www.theatre-des-salinières.com](http://www.theatre-des-salinières.com)

### ■ Annadrey : « C'est dans mes cordes »

One woman show. Voir le 17/12.

20:33 - Onyx - Entrée libre.

Tél 05 56 44 26 12

[www.theatre-onyx.net](http://www.theatre-onyx.net)

### ■ Le ventre de papa

Comédie. Voir le 4/12.

21:00 - La Boîte à Jouer - Salle 1 - 12€.

Tél 05 56 50 37 37

[www.laboiteajouer.com](http://www.laboiteajouer.com)

### ■ Grisélidis la catin révolutionnaire

Spectacle musical. Voir le 9/12.

21:00 - La Boîte à Jouer - Salle 2 - 12€.

Tél 05 56 50 37 37

[www.laboiteajouer.com](http://www.laboiteajouer.com)

### ■ Le jour où je suis tombée amoureuse de ma mère

Théâtre. Cie Tombés du ciel. Mise en scène :

Jean-François Toulouse.

21:00 - Glob Théâtre - 8-16€.

Tél 05 56 69 06 66

[www.globtheatre.net](http://www.globtheatre.net)

### ■ Le clan des veuves

Comédie. De Ginette Garcin. Mise en scène :

Michel Cahuzac.

21:00 - Théâtre la Pergola - 10-18€.

Tél 05 56 02 62 04

[www.compagniepresence.fr](http://www.compagniepresence.fr)

### ■ Femme s'envisage

Cabaret. Cie Cocochung.

21:00 - Théâtre en Miettes, Bègles - Entrée libre.

Tél 05 56 43 06 31

### ■ Le clan des divorcés

Comédie. De Alil Vardar.

21:30 - Théâtre Victoire - 15-20€.

Tél 05 56 20 13 20

[www.levictoire.com](http://www.levictoire.com)

### Dim 19/12

#### ■ Roméo et Juliette

Ballet. Voir le 16/12.

15:00 - Grand Théâtre - 8-40€.

Tél 05 56 00 85 95

[www.opera-bordeaux.com](http://www.opera-bordeaux.com)

#### ■ Les 3 concontes

Théâtre. De Patrick Cailleau. Cie de La Marge

Rousse.

15:00 - Espace Artisse - 5-7€.

Tél 06 10 80 50 34

[www.asais-icare.org](http://www.asais-icare.org)

#### ■ Mort à crédit

Théâtre. Voir le 4/12.

15:30 - Le Petit Théâtre - 15€.

Tél 05 56 51 04 73

#### ■ C'est Noël tant pis, grand-mère est sous la table

Théâtre. Voir le 15/12.

16:00 - Théâtre du Pont Tournant - 12-20€.

Tél 05 56 11 06 11

[www.theatrepointtournant.com](http://www.theatrepointtournant.com)

#### ■ L'huître

Comédie. De Didier Caron. Mise en scène &

costumes : Viton & Delas.

20:30 - Café-Théâtre des Beaux-Arts - 18€.

Tél 05 56 94 31 31

[www.theatre-beauxarts.fr](http://www.theatre-beauxarts.fr)

### Lun 20/12

#### ■ Mis en bouteille

Théâtre d'improvisation.

20:00 - Théâtre Victoire - 12€.

Tél 05 56 20 13 20

[www.levictoire.com](http://www.levictoire.com)

#### ■ Roméo et Juliette

Ballet. Voir le 16/12.

20:00 - Grand Théâtre - 8-40€.

Tél 05 56 00 85 95

[www.opera-bordeaux.com](http://www.opera-bordeaux.com)

#### ■ L'opposé du contraire

Humour. De Martial Courcier. Mise en scène,

décors et costumes : Viton & Delas.

20:30 - Café-Théâtre des Beaux-Arts - 18€.

Tél 05 56 94 31 31

[www.theatre-beauxarts.fr](http://www.theatre-beauxarts.fr)

#### ■ La Marmaille Improvise

Théâtre d'improvisation.

20:30 - Théâtre des Salinières - 8€.

Tél 05 56 48 86 86

### Mar 21/12

#### ■ La Biscotte

Comédie. Texte & mise en scène : Antoine

Beauville.

20:00 - Théâtre Victoire - 18€.

Tél 05 56 20 13 20

[www.levictoire.com](http://www.levictoire.com)

#### ■ Roméo et Juliette

Ballet. Voir le 16/12.

20:00 - Grand Théâtre - 8-40€.

Tél 05 56 00 85 95 [www.opera-bordeaux.com](http://www.opera-bordeaux.com)

#### ■ Homme Femme mode d'emploi : Le Couple

Comédie. De Tewfik Behar et Patrice

Lemerrier. Mise en scène : Nathalie Hardouin.

20:30 - Comédie Gallien - 19-22€.

Tél 05 56 44 04 00 [www.comediegalien.fr](http://www.comediegalien.fr)

#### ■ L'opposé du contraire

Humour. De Martial Courcier. Mise en scène,

décors et costumes : Viton & Delas.

20:30 - Café-Théâtre des Beaux-Arts - 18€.

Tél 05 56 94 31 31 [www.theatre-beauxarts.fr](http://www.theatre-beauxarts.fr)

### ■ Du goudron et des plumes

Cirque. Conception : Mathurin Bolze.

20:30 - TnBA - Grande Salle Vitez - 12-25€.

Tél 05 56 33 36 80 [www.tnba.org](http://www.tnba.org)

### Mer 22/12

#### ■ Du goudron et des plumes

Cirque. Conception : Mathurin Bolze.

19:30 - TnBA - Grande Salle Vitez - 12-25€.

Tél 05 56 33 36 80

[www.tnba.org](http://www.tnba.org)

#### ■ La Biscotte

Comédie. Texte & mise en scène : Antoine

Beauville.

20:00 - Théâtre Victoire - 18€.

Tél 05 56 20 13 20

[www.levictoire.com](http://www.levictoire.com)

#### ■ Roméo et Juliette

Ballet. Voir le 16/12.

20:00 - Grand Théâtre - 8-40€.

Tél 05 56 00 85 95

[www.opera-bordeaux.com](http://www.opera-bordeaux.com)

#### ■ C'est Noël tant pis, grand-mère est sous la table

Théâtre. Voir le 15/12.

20:30 - Théâtre du Pont Tournant - 12-20€.

Tél 05 56 11 06 11

[www.theatrepointtournant.com](http://www.theatrepointtournant.com)

#### ■ Homme Femme mode d'emploi : Le Couple

Comédie. De Tewfik Behar et Patrice

Lemerrier. Mise en scène : Nathalie Hardouin.

20:30 - Comédie Gallien - 19-22€.

Tél 05 56 44 04 00

[www.comediegalien.fr](http://www.comediegalien.fr)

#### ■ Deux poires pour la soif

Comédie.

# 30

## Agenda Spirit #66

## SPECTACLES VIVANTS

### ■ Mort à crédit

Théâtre. Voir le 4/12.  
20:30 - *Le Petit Théâtre* - 15€.  
Tél 05 56 51 04 73

### ■ Deux poires pour la soif

Comédie. De Frédéric Bouchet.  
20:30 - *Théâtre Trianon* - 18-20€.  
Tél 05 56 48 86 86 [www.theatre-trianon.com](http://www.theatre-trianon.com)

### ■ Toc Toc

Comédie. De Laurent Baffie. Mise en scène : Moussa Oudjani.  
20:30 - *Théâtre des Salinières* - 17€.  
Tél 05 56 48 86 86  
[www.theatre-des-salineres.com](http://www.theatre-des-salineres.com)

### ■ Annadrey : « C'est dans mes cordes »

One woman show. Voir le 17/12.  
20:33 - *Onyx* - Entrée libre.  
Tél 05 56 44 26 12 [www.theatre-onyx.net](http://www.theatre-onyx.net)

### Dim 26/12

#### ■ Roméo et Juliette

Ballet. Voir le 16/12.  
15:00 - *Grand Théâtre* - 8-40€.  
Tél 05 56 00 85 95 [www.opera-bordeaux.com](http://www.opera-bordeaux.com)

#### ■ Mort à crédit

Théâtre. Voir le 4/12.  
15:30 - *Le Petit Théâtre* - 15€.  
Tél 05 56 51 04 73

#### ■ Le clan des divorcés

Comédie. De Alil Vardar.  
16:00 - *Théâtre Victoire* - 15-20€.  
Tél 05 56 20 13 20 [www.levictoire.com](http://www.levictoire.com)

#### ■ L'huître

Comédie. De Didier Caron. Mise en scène & costumes : Viton & Delas.  
20:30 - *Café-Théâtre des Beaux-Arts* - 18€.  
Tél 05 56 94 31 31 [www.theatre-beauxarts.fr](http://www.theatre-beauxarts.fr)

### Lun 27/12

#### ■ Roméo et Juliette

Ballet. Voir le 16/12.  
20:00 - *Grand Théâtre* - 8-40€.  
Tél 05 56 00 85 95  
[www.opera-bordeaux.com](http://www.opera-bordeaux.com)

#### ■ L'opposé du contraire

Humour. De Martial Courcier. Mise en scène, décors et costumes : Viton & Delas..  
20:30 - *Café-Théâtre des Beaux-Arts* - 18€.  
Tél 05 56 94 31 31 [www.theatre-beauxarts.fr](http://www.theatre-beauxarts.fr)

#### ■ Tailleur pour dames

Boulevard. De Georges Feydeau. Mise en scène : Michel Cahuzac.  
21:00 - *Théâtre La Pergola* - 11-18€.  
Tél 05 56 02 62 04 [www.compagniepresence.fr](http://www.compagniepresence.fr)

### Mar 28/12

#### ■ La Biscotte

Comédie. Texte & mise en scène : Antoine Beauville.  
20:00 - *Théâtre Victoire* - 18€.  
Tél 05 56 20 13 20 [www.levictoire.com](http://www.levictoire.com)

#### ■ Bonne année toi-même !

Comédie. De Pauline Daumale.  
20:00 - *Halle des Chartrons* - 18€.  
Tél 05 56 94 31 31 [www.theatre-beauxarts.fr](http://www.theatre-beauxarts.fr)

#### ■ Roméo et Juliette

Ballet. Voir le 16/12.  
20:00 - *Grand Théâtre* - 8-40€.  
Tél 05 56 00 85 95 [www.opera-bordeaux.com](http://www.opera-bordeaux.com)

#### ■ Homme Femme mode d'emploi : Le Couple

Comédie. De Tewfik Behar et Patrice Lemercier. Mise en scène : Nathalie Hardouin.  
20:30 - *Comédie Gallien* - 19-22€.  
Tél 05 56 44 04 00 [www.comediegalien.fr](http://www.comediegalien.fr)

#### ■ Deux poires pour la soif

Comédie. De Frédéric Bouchet.  
20:30 - *Théâtre Trianon* - 18-20€.  
Tél 05 56 48 86 86 [www.theatre-trianon.com](http://www.theatre-trianon.com)

#### ■ L'opposé du contraire

Humour. De Martial Courcier. Mise en scène, décors et costumes : Viton & Delas..  
20:30 - *Café-Théâtre des Beaux-Arts* - 18€.  
Tél 05 56 94 31 31 [www.theatre-beauxarts.fr](http://www.theatre-beauxarts.fr)

#### ■ Lorenzaccio

Théâtre.  
20:45 - *Olympia, Arcachon* - 21-26€.  
Tél 05 57 52 97 75 [www.arcachon.com](http://www.arcachon.com)

#### ■ Tailleur pour dames

Boulevard. De Georges Feydeau. Mise en scène : Michel Cahuzac.  
21:00 - *Théâtre La Pergola* - 11-18€.  
Tél 05 56 02 62 04 [www.compagniepresence.fr](http://www.compagniepresence.fr)

### Mer 29/12

#### ■ Tailleur pour dames

Boulevard. De Georges Feydeau. Mise en scène : Michel Cahuzac.  
15:00 - *Théâtre La Pergola* - 11-18€.  
Tél 05 56 02 62 04 [www.compagniepresence.fr](http://www.compagniepresence.fr)

#### ■ La Biscotte

Comédie. Texte & mise en scène : Antoine Beauville.  
20:00 - *Théâtre Victoire* - 18€.  
Tél 05 56 20 13 20 [www.levictoire.com](http://www.levictoire.com)

#### ■ Bonne année toi-même !

Comédie. De Pauline Daumale.  
20:00 - *Halle des Chartrons* - 18€.  
Tél 05 56 94 31 31 [www.theatre-beauxarts.fr](http://www.theatre-beauxarts.fr)

#### ■ Roméo et Juliette

Ballet. Voir le 16/12.  
20:00 - *Grand Théâtre* - 8-40€.  
Tél 05 56 00 85 95 [www.opera-bordeaux.com](http://www.opera-bordeaux.com)

#### ■ Rendez-vous au parc

Comédie. Cie Droit de Passage Mise en scène : Gérard Champ..  
20:00 - *Espace Jean-Louis Sutter, Talence* - 8-13€.  
Tél 06 30 15 09 14 <http://espacejls.free.fr>

#### ■ C'est Noël tant pis, grand-mère est sous la table

Théâtre. Voir le 15/12.  
20:30 - *Théâtre du Pont Tournant* - 12-20€.  
Tél 05 56 11 06 11  
[www.theatreponttournant.com](http://www.theatreponttournant.com)

#### ■ Homme Femme mode d'emploi : Le Couple

Comédie. De Tewfik Behar et Patrice Lemercier. Mise en scène : Nathalie Hardouin.  
20:30 - *Comédie Gallien* - 19-22€.  
Tél 05 56 44 04 00 [www.comediegalien.fr](http://www.comediegalien.fr)

#### ■ Deux poires pour la soif

Comédie. De Frédéric Bouchet.  
20:30 - *Théâtre Trianon* - 18-20€.  
Tél 05 56 48 86 86 [www.theatre-trianon.com](http://www.theatre-trianon.com)

#### ■ Folle Amanda

Comédie. De Pierre Barillet & Jean-Pierre Gredy. Mise en scène : David Mira-Jover.  
20:30 - *Théâtre des Salinières* - 17€.  
Tél 05 56 48 26 26 [www.theatre-des-salineres.com](http://www.theatre-des-salineres.com)

#### ■ Cirque national de Chine : Casse-noisette

Ballet. de P.I. Tchaikovsky. Livret de M. Petpa. Chorégraphie : Zhang Yongqiang.  
20:30 - *Le Pin Galant, Mérignac* - 26-33€.  
Tél 05 56 97 82 82 [www.lepingalant.com](http://www.lepingalant.com)

### Jeu 30/12

#### ■ Tailleur pour dames

Boulevard. De Georges Feydeau. Mise en scène : Michel Cahuzac.  
15:00 - *Théâtre La Pergola* - 11-18€.  
Tél 05 56 02 62 04 [www.compagniepresence.fr](http://www.compagniepresence.fr)

#### ■ L'embûche de Noël

Comédie. De Thierry Margot.  
19:30 - *Théâtre Victoire* - 15-20€.  
Tél 05 56 20 13 20 [www.levictoire.com](http://www.levictoire.com)

#### ■ Bonne année toi-même !

Comédie. De Pauline Daumale.  
20:00 - *Halle des Chartrons* - 18€.  
Tél 05 56 94 31 31 [www.theatre-beauxarts.fr](http://www.theatre-beauxarts.fr)

#### ■ Roméo et Juliette

Ballet. Voir le 16/12.  
20:00 - *Grand Théâtre* - 8-40€.  
Tél 05 56 00 85 95 [www.opera-bordeaux.com](http://www.opera-bordeaux.com)

#### ■ Rendez-vous au parc

Comédie. Cie Droit de Passage Mise en scène : Gérard Champ..  
20:00 - *Espace Jean-Louis Sutter, Talence* - 8-13€.  
Tél 06 30 15 09 14 <http://espacejls.free.fr>

#### ■ C'est Noël tant pis, grand-mère est sous la table

Théâtre. Voir le 15/12.  
20:30 - *Théâtre du Pont Tournant* - 12-20€.  
Tél 05 56 11 06 11 [www.theatreponttournant.com](http://www.theatreponttournant.com)

#### ■ Homme Femme mode d'emploi : Le Couple

Comédie. De Tewfik Behar et Patrice Lemercier. Mise en scène : Nathalie Hardouin.  
20:30 - *Comédie Gallien* - 19-22€.  
Tél 05 56 44 04 00 [www.comediegalien.fr](http://www.comediegalien.fr)

#### ■ Deux poires pour la soif

Comédie. De Frédéric Bouchet.  
20:30 - *Théâtre Trianon* - 18-20€.  
Tél 05 56 48 86 86 [www.theatre-trianon.com](http://www.theatre-trianon.com)

#### ■ Folle Amanda

Comédie. De Pierre Barillet & Jean-Pierre Gredy. Mise en scène : David Mira-Jover.  
20:30 - *Théâtre des Salinières* - 17€.  
Tél 05 56 48 26 26 [www.theatre-des-salineres.com](http://www.theatre-des-salineres.com)

#### ■ Mort à crédit

Théâtre. Voir le 4/12.  
20:30 - *Le Petit Théâtre* - 15€.  
Tél 05 56 51 04 73

#### ■ L'huître

Comédie. De Didier Caron. Mise en scène & costumes : Viton & Delas.  
20:30 - *Café-Théâtre des Beaux-Arts* - 18€.  
Tél 05 56 94 31 31 [www.theatre-beauxarts.fr](http://www.theatre-beauxarts.fr)

#### ■ Annadrey : « C'est dans mes cordes »

One woman show. Voir le 17/12.  
20:33 - *Onyx* - Entrée libre.  
Tél 05 56 44 26 12 [www.theatre-onyx.net](http://www.theatre-onyx.net)

#### ■ Le clan des divorcés

Comédie. De Alil Vardar.  
21:30 - *Théâtre Victoire* - 15-20€.  
Tél 05 56 20 13 20 [www.levictoire.com](http://www.levictoire.com)

### Ven 31/12

#### ■ Le Premier

Théâtre. De Israël Horovitz Mise en scène de Nicole Sohm.  
15:30 - *Théâtre l'Œil-La Lucarne* - 9-12€.  
Tél 05 56 92 25 06 [www.theatre-la-lucarne.com](http://www.theatre-la-lucarne.com)

#### ■ Homme Femme mode d'emploi : Le Couple

Comédie. De Tewfik Behar et Patrice Lemercier. Mise en scène : Nathalie Hardouin.  
18:30, 20:30, 22:30 - *Comédie Gallien* - 35-40€.  
Tél 05 56 44 04 00 [www.comediegalien.fr](http://www.comediegalien.fr)

#### ■ Tailleur pour dames

Théâtre. De Georges Feydeau. Mise en scène : Michel Cahuzac.  
18:30 - *Théâtre La Pergola* - 30€.  
Tél 05 56 02 62 04 [www.compagniepresence.fr](http://www.compagniepresence.fr)

#### ■ Deux poires pour la soif

Comédie. De Frédéric Bouchet.  
19:00, 21:30 - *Théâtre Trianon* - 18-20€.  
Tél 05 56 48 86 86 [www.theatre-trianon.com](http://www.theatre-trianon.com)

#### ■ Toc Toc

Comédie. De Laurent Baffie. Mise en scène : Moussa Oudjani.  
19:00, 21:30 - *Théâtre des Salinières* - 17€.  
Tél 05 56 48 86 86 [www.theatre-des-salineres.com](http://www.theatre-des-salineres.com)

#### ■ Sale temps pour le Père Noël

Comédie. De Jean-Pierre Terracol & Nicolas Yohay.  
19:15, 21:30 - *Théâtre l'Œil-La Lucarne* - 9-12€.  
Tél 05 56 92 25 06 [www.theatre-la-lucarne.com](http://www.theatre-la-lucarne.com)

#### ■ Annadrey : « C'est dans mes cordes »

One woman show. Voir le 17/12.  
19:33, 21:03 - *Onyx* - Entrée libre.  
Tél 05 56 44 26 12 [www.theatre-onyx.net](http://www.theatre-onyx.net)

#### ■ Soirées réveillon : C'est Noël tant pis, grand-mère est sous la table

Théâtre. Voir le 24/12.  
20:00, 22:00 - *Théâtre du Pont Tournant* - 35€.  
Tél 05 56 11 06 11 [www.theatreponttournant.com](http://www.theatreponttournant.com)

#### ■ Homme Femme mode d'emploi : La Fille

Comédie. De Tewfik Behar et Patrice Lemercier. Mise en scène : Nathalie Hardouin.  
20:00, 22:00 - *Espace Médoquine, Talence* - 35-40€.  
Tél 05 56 44 04 00 [www.comediegalien.fr](http://www.comediegalien.fr)

#### ■ Le clan des divorcés

Comédie. De Alil Vardar.  
20:00, 22:00 - *Théâtre Victoire* - 35€.  
Tél 05 56 20 13 20 [www.levictoire.com](http://www.levictoire.com)

#### ■ L'huître

Comédie. De Didier Caron. Mise en scène & costumes : Viton & Delas.  
20:00, 22:00 - *Café-Théâtre des Beaux-Arts* - 35€.  
Tél 05 56 94 31 31 [www.theatre-beauxarts.fr](http://www.theatre-beauxarts.fr)

#### ■ Bonne année toi-même !

Comédie. De Pauline Daumale.  
20:00 - *Halle des Chartrons* - 18€.  
Tél 05 56 94 31 31 [www.theatre-beauxarts.fr](http://www.theatre-beauxarts.fr)

#### ■ Roméo et Juliette

Ballet. D'après W. Shakespeare. Chorégraphie & mise en scène : Charles Jude. Musique : S. Prokofiev. Direction musicale : Pieter-jelle de Boer. Ballet de l'Opéra national de Bordeaux. ONBA.  
20:00 - *Grand Théâtre* - 8-55€.  
Tél 05 56 00 85 95 [www.opera-bordeaux.com](http://www.opera-bordeaux.com)

#### ■ Mort à crédit

Théâtre. Voir le 4/12.  
20:30 - *Le Petit Théâtre* - 15€.  
Tél 05 56 51 04 73

#### ■ Le zig bazar

Comédie musicale.  
20:30 - *Théâtre Fémina* - 35-55€.  
Tél 05 56 48 26 26 [www.theatrefemina.fr](http://www.theatrefemina.fr)

#### ■ Folle Amanda

Comédie. De Pierre Barillet & Jean-Pierre Gredy. Mise en scène : David Mira-Jover.  
20:30 - *L'Entrepôt, Le Haillan* - 35€.  
Tél 05 56 97 82 82 [www.entrepotduhaillan.com](http://www.entrepotduhaillan.com)

#### ■ Che... Malambô ! La danse des gauchos

Danse. Direction artistique : Gilles Brinas. Maître de ballet : Fabian Maza.  
20:30 - *Le Pin Galant, Mérignac* - 38-45€.  
Tél 05 56 97 82 82 [www.lepingalant.com](http://www.lepingalant.com)

#### ■ Tailleur pour dames

Théâtre. De Georges Feydeau. Mise en scène : Michel Cahuzac.  
21:00 - *Théâtre La Pergola* - 35€.  
Tél 05 56 02 62 04 [www.compagniepresence.fr](http://www.compagniepresence.fr)

### Sam 1/01/2011

#### ■ Mort à crédit

Théâtre. Voir le 4/12.  
20:30 - *Le Petit Théâtre* - 15€.  
Tél 05 56 51 04 73

### Dim 2/01/2011

#### ■ Mort à crédit

Théâtre. Voir le 4/12.  
15:30 - *Le Petit Théâtre* - 15€.  
Tél 05 56 51 04 73

### Lun 3/01/2011

#### ■ Mis en bouteille

Théâtre d'improvisation. .  
20:00 - *Théâtre Victoire* - 12€.  
Tél 05 56 20 13 20 [www.levictoire.com](http://www.levictoire.com)

### Mar 4/01/2011

#### ■ Notre terreur

Théâtre. D'ores et déjà. Mise en scène : Sylvain Creuzevault.  
20:00 - *TnBA* - *Studio de création* - 12-25€.  
Tél 05 56 33 36 80 [www.tnba.org](http://www.tnba.org)

#### ■ Pollock

Théâtre. De Fabrice Melquiot.Mise en scène : Gilbert Thiberghien.  
20:30 - *TNT-Manufacture de Chaussures* - 8-13€.  
Tél 05 56 85 82 81 [www.letnt.com](http://www.letnt.com)

### Mer 5/01/2011

#### ■ Notre terreur

Théâtre. D'ores et déjà. Mise en scène : Sylvain Creuzevault.  
20:00 - *TnBA* - *Studio de création* - 12-25€.  
Tél 05 56 33 36 80 [www.tnba.org](http://www.tnba.org)

#### ■ L'huître

Comédie. De Didier Caron. Mise en scène & costumes : Viton & Delas.  
20:30 - *Café-Théâtre des Beaux-Arts* - 14€.  
Tél 05 56 94 31 31 [www.theatre-beauxarts.fr](http://www.theatre-beauxarts.fr)

#### ■ Pollock

Théâtre. De Fabrice Melquiot.Mise en scène : Gilbert Thiberghien.  
20:30 - *TNT-Manufacture de Chaussures* - 8-13€.  
Tél 05 56 85 82 81 [www.letnt.com](http://www.letnt.com)

### Jeu 6/01/2011

#### ■ Sale temps pour le Père Noël

Comédie. De Jean-Pierre Terracol & Nicolas Yohay.  
15:30 - *Théâtre l'Œil-La Lucarne* - 9-12€.  
Tél 05 56 92 25 06 [www.theatre-la-lucarne.com](http://www.theatre-la-lucarne.com)

#### ■ L'embûche de Noël

Comédie. De Thierry Margot.  
19:30 - *Théâtre Victoire* - 15-20€.  
Tél 05 56 20 13 20 [www.levictoire.com](http://www.levictoire.com)

#### ■ L'avenir dure longtemps

Théâtre. Théâtre des Tafurs.  
20:00 - *Glob Théâtre* - 14-16€.  
Tél 05 56 69 06 66 [www.globtheatre.net](http://www.globtheatre.net)

#### ■ Notre terreur

Théâtre. D'ores et déjà. Mise en scène : Sylvain Creuzevault.  
2

# 31

## Agenda Spirit #66

### ■ L'opposé du contraire

Humour. De Martial Courcier. Mise en scène, décors et costumes : Viton & Delas.

20:30 - *Café-Théâtre des Beaux-Arts* - 18€.

Tél 05 56 94 31 31

[www.theatre-beauxarts.fr](http://www.theatre-beauxarts.fr)

### ■ Ôper ôpis

Théâtre. Conception, mise en scène et décor : Zimmermann & de Perrot.

20:30 - *TnBA - Grande Salle Vitez* - 12-25€.

Tél 05 56 33 36 80

[www.tnba.org](http://www.tnba.org)

### ■ Fuenteovejuna

Danse. Cie Antonio Gades. Adaptation J.M. Caballero Bonald et A. Gades.

20:30 - *Le Pin Galant, Mérignac* - 32-39€.

Tél 05 56 97 82 82

[www.lepingalant.com](http://www.lepingalant.com)

### ■ Bien des choses

Théâtre. De François Morel.

20:30 - *L'Entrepôt, Le Haillan* - 24-31€.

Tél 05 56 97 82 82

[www.lepingalant.com](http://www.lepingalant.com)

### ■ Donka : « Une lettre à Tchekhov »

Cirque. Théâtre Sunil. Écriture et mise en scène : Daniele Finzi Pasca.

20:45 - *Théâtre Olympia, Arcachon* - 21-26€.

Tél 05 57 52 97 75

[www.arcachon.com](http://www.arcachon.com)

### Mar 12/01/2011

#### ■ Ôper ôpis

Théâtre. Conception, mise en scène et décor : Zimmermann & de Perrot.

19:30 - *TnBA - Grande Salle Vitez* - 12-25€.

Tél 05 56 33 36 80

[www.tnba.org](http://www.tnba.org)

#### ■ La Biscotte

Comédie. Texte & mise en scène : Antoine Beauville.

20:00 - *Théâtre Victoire* - 18€.

Tél 05 56 20 13 20

[www.levictoire.com](http://www.levictoire.com)

#### ■ Sale temps pour le Père Noël

Comédie. De Jean-Pierre Terracol & Nicolas Yohay.

20:30 - *Théâtre l'Œil-La Lucarne* - 9-12€.

Tél 05 56 92 25 06

[www.theatre-la-lucarne.com](http://www.theatre-la-lucarne.com)

#### ■ L'huître

Comédie. De Didier Caron. Mise en scène & costumes : Viton & Delas.

20:30 - *Café-Théâtre des Beaux-Arts* - 14€.

Tél 05 56 94 31 31

[www.theatre-beauxarts.fr](http://www.theatre-beauxarts.fr)

#### ■ Les hommes préfèrent mentir

Comédie. D'Éric Assous. Mise en scène : Jean-Luc Moreau.

20:30 - *Ermitage-Compostelle, Le Bouscat* - 12-30€.

Tél 05 57 22 24 50

[www.mairie-le-bouscat.fr](http://www.mairie-le-bouscat.fr)

#### ■ Bien des choses

Théâtre. Texte et mise en scène : François Morel & Olivier Saladin.

20:45 - *Théâtre Le Liburnia, Libourne* - 16-30€.

Tél 05 57 74 13 14

[www.ville-libourne.fr](http://www.ville-libourne.fr)

### Jeu 13/01/2011

#### ■ Rhizikon

Arts du cirque/performance. Trapéziste de formation, Chloé Moglia s'est confrontée très tôt à la question du risque : qu'est-ce qui nous pousse à aller côtoyer les bords du vide, souvent conscients du danger que l'on encoure... ? Entre folie et nécessité, ce vertige de la chute, de l'irréversible, du danger, est souvent nécessaire pour ressentir la force de la vie en soi... Dans un dispositif intime et poétique, Chloé Moglia utilise un tableau d'écolier aux ressources spectaculaires insoupçonnées et nous livre une chorégraphie aérienne. Rhizikon nous amène à cheminer sur le bord des précipices.

19:00 - *Salle du Mascaret, Blanquefort* - 10-10€.

Tél 05 56 95 49 00

[www.lecarre-lescolomes.fr](http://www.lecarre-lescolomes.fr)

#### ■ L'embûche de Noël

Comédie. De Thierry Margot.

19:30 - *Théâtre Victoire* - 15-20€.

Tél 05 56 20 13 20

[www.levictoire.com](http://www.levictoire.com)

#### ■ Ôper ôpis

Théâtre. Conception, mise en scène et décor : Zimmermann & de Perrot.

19:30 - *TnBA - Grande Salle Vitez* - 12-25€.

Tél 05 56 33 36 80

[www.tnba.org](http://www.tnba.org)

#### ■ Pisteurs

Enquête théâtrale dans le monde du cirque. *Pisteurs* est écrit à partir d'une enquête menée auprès de voltigeurs, funambules, trapézistes et autres acrobates en recherche de sensations fortes. En utilisant des techniques artisanales et bricolage, les pisteurs Maud et Yvan prêtent leurs voix et se glissent dans la peau de ces merveilleux fous volants grâce à leur théâtre de silhouettes gigotantes. Avec force astuces et effets d'optique, *Pisteurs* restitue le doux frisson

du danger sous le « plus petit chapiteau du monde » et réinterroge la représentation que chacun se fait du risque, de l'imprévu, de la peur au quotidien.

20:30 - *Les Colannes, Blanquefort* - 12-16€.

Tél 05 56 95 49 00

[www.lecarre-lescolannes.fr](http://www.lecarre-lescolannes.fr)

#### ■ Mort à crédit

Théâtre. Voir le 4/12.

20:30 - *Le Petit Théâtre* - 15€.

Tél 05 56 51 04 73

#### ■ Pop corn

Comédie. De Ben Elton. Mise en scène : Jean Mouriere.

20:30 - *Théâtre des Salinières* - 17€.

Tél 05 56 48 86 86

[www.theatre-des-salinières.com](http://www.theatre-des-salinières.com)

#### ■ Le Fruit

Clown. Cie Flex. Mise en scène : Francis Albiero.

21:00 - *La Boîte à jouer - salle 1* - 12€.

Tél 05 56 50 37 37 [www.laboiteajouer.com](http://www.laboiteajouer.com)

#### ■ Le clan des divorcés

Comédie. De Alil Vardar.

21:30 - *Théâtre Victoire* - 15-20€.

Tél 05 56 20 13 20

[www.levictoire.com](http://www.levictoire.com)

### Ven 14/01/2011

#### ■ L'embûche de Noël

Comédie. De Thierry Margot.

19:30 - *Théâtre Victoire* - 15-20€.

Tél 05 56 20 13 20 [www.levictoire.com](http://www.levictoire.com)



## Vertiges de l'amour

2011 sera l'année du bicentenaire de la naissance de Heinrich von Kleist. Avec un soupçon d'avance, les élèves de l'École supérieure de Théâtre Bordeaux Aquitaine, dirigés par le metteur en scène Johannes von Matuschka, rendent hommage au dramaturge et romancier allemand, qui mit fin à ses jours à l'âge de 34 ans, avec *Penthésilée, à bout de souffle*. Une utopie de l'impossible au souffle romantique.

Certes, il s'agit d'une reprise – le spectacle avait été créé en février dernier à l'issue du stage sur le théâtre de Heinrich von Kleist dirigé par Johannes von Matuschka, au programme de l'Éstba, promotion 2007/2010 –, néanmoins, l'actualité fait loi, et l'on s'apprête de part et d'autre du Rhin à célébrer les deux cents ans de la mort de l'illustre officier prussien épris de littérature. *Penthésilée, à bout de souffle* prend place en temps de guerre, période, où, a priori, l'amour ne dicte pas sa loi. Et pourtant... En plein affrontement, Penthésilée, reine des Amazones, découvre Achille, le héros grec en lutte contre les Troyens, et éprouve pour la première fois le désir et l'amour. Frappé du même sort,

Achille est bien décidé à ramener l'orgueilleuse dans sa terre natale. Ce n'est pas Roméo et Juliette, toutefois le même souffle anime ce couple qui nourrit son amour pour surmonter la terreur. Pour Johannes von Matuschka : « *Kleist crée une utopie de l'impossible. L'amour est une révolution en temps de guerre. Et il échoue d'une façon radicale. Il ne peut qu'échouer, car il est le plus grand risque et la plus grande manière de se rendre vulnérable. Il ne peut qu'échouer, car on ne lui laisse pas le temps de mûrir. Néanmoins, dans cette pièce, le temps est arrêté pour un instant. Le spectateur assiste, comme à travers un microscope, à la rencontre de ces deux êtres humains.* »

Ce texte radical dans lequel Kleist affirme sa poésie propre, incomprise de ses contemporains, représente aujourd'hui une source continue de modernité. Matuschka a choisi de privilégier un travail d'écoute avec les jeunes comédiens pour leur donner la liberté mentale nécessaire à l'exploration des strates innombrables du texte, qui sondent les replis invisibles et innommables de la complexité humaine.

*Penthésilée, à bout de souffle*, mise en scène de Johannes von Matuschka, jusqu'au samedi 11 décembre, (relâche dimanche et lundi), 20 h, TnBA – studio de création.

Renseignements  
05 56 33 36 80 [www.tnba.org](http://www.tnba.org)

#### ■ Sale temps pour le Père Noël

Comédie. De Jean-Pierre Terracol & Nicolas Yohay.

20:30 - *Théâtre l'Œil-La Lucarne* - 9-12€.

Tél 05 56 92 25 06

[www.theatre-la-lucarne.com](http://www.theatre-la-lucarne.com)

#### ■ L'huître

Comédie. De Didier Caron. Mise en scène & costumes : Viton & Delas.

20:30 - *Café-Théâtre des Beaux-Arts* - 18€.

Tél 05 56 94 31 31

[www.theatre-beauxarts.fr](http://www.theatre-beauxarts.fr)

#### ■ Hypothèses

Théâtre. En votre compagnie. Texte : Éric Durnez.

21:00 - *La Boîte à jouer - salle 2* - 12€.

Tél 05 56 50 37 37

[www.laboiteajouer.com](http://www.laboiteajouer.com)

#### ■ Le duo des non

Comédie. De Jean-Pierre Terracol & Nicolas Yohay.

21:00 - *Casino Théâtre Barrière* - 27€.

Tél 05 56 48 26 26

[www.box.fr](http://www.box.fr)

#### ■ Mort à crédit

Théâtre. Voir le 4/12.

20:30 - *Le Petit Théâtre* - 15€.

Tél 05 56 51 04 73

#### ■ Sale temps pour le Père Noël

Comédie. De Jean-Pierre Terracol & Nicolas Yohay.

20:30 - *Théâtre l'Œil-La Lucarne* - 9-12€.

Tél 05 56 92 25 06

[www.theatre-la-lucarne.com](http://www.theatre-la-lucarne.com)

#### ■ L'huître

Comédie. De Didier Caron. Mise en scène & costumes : Viton & Delas.

20:30 - *Café-Théâtre des Beaux-Arts* - 18€.

Tél 05 56 94 31 31 [www.theatre-beauxarts.fr](http://www.theatre-beauxarts.fr)

#### ■ Ôper ôpis

Théâtre. Conception, mise en scène et décor : Zimmermann & de Perrot.

20:30 - *TnBA - Grande Salle Vitez* - 12-25€.

Tél 05 56 33 36 80 [www.tnba.org](http://www.tnba.org)

#### ■ Pop corn

Comédie. De Ben Elton. Mise en scène : Jean Mouriere.

20:30 - *Théâtre des Salinières* - 17€.

Tél 05 56 48 86 86

[www.theatre-des-salinières.com](http://www.theatre-des-salinières.com)

■ **Le jour où je suis tombée amoureuse de ma mère**

Théâtre. Cie Tombés du ciel. Mise en scène : Jean-François Toulouse. Texte & interprétation : Faïza Kaddour.

20:30 - *Théâtre Méliès, Villenave-d'Ornon* - 6-12€.

Tél 05 57 99 52 24 [www.villenedornon.fr](http://www.villenedornon.fr)

#### ■ Amphithéâtre 2

Danse contemporaine. Conception & texte : Stéphanie Aubin. Le Manège de Reims.

20:30 - *Le Cuvier, Artigues-près-Bordeaux* - 10-16€.

Tél 05 57 54 10 40 [www.lecuvier-artigues.com](http://www.lecuvier-artigues.com)

#### ■ La Maison de poupée

Théâtre. D'Henrik Ibsen. Mise en scène : Michel Fau.

20:30 - *Le Pin Galant, Mérignac* - 38-45€.

Tél 05 56 97 82 82

[www.lentrepotduhaillan.com](http://www.lentrepotduhaillan.com)

#### ■ Le Fruit

Clown. Cie Flex. Mise en scène : Francis Albiero.

21:00 - *La Boîte à jouer - salle 1* - 12€.

Tél 05 56 50 37 37 [www.laboiteajouer.com](http://www.laboiteajouer.com)

#### ■ Hypothèses

Théâtre. En votre compagnie. Texte : Éric Durnez.

21:00 - *La Boîte à jouer - salle 2* - 12€.

Tél 05 56 50 37 37 [www.laboiteajouer.com](http://www.laboiteajouer.com)

#### ■ Toc Toc

Comédie. De Laurent Baffie. Mise en scène : Moussa Oudjani.

21:00 - *Espace culturel Georges Brassens, Léognan* - 17€.

Tél 05 57 96 01 30 [www.theatre-des-salinières.com](http://www.theatre-des-salinières.com)

#### ■ Tailleur pour dames

Boulevard. De Georges Feydeau. Mise en scène : Michel Cahuzac.

21:00 - *Théâtre La Pergola* - 11-18€.

Tél 05 56 02 62 04 [www.compagniepresence.fr](http://www.compagniepresence.fr)

#### ■ Le clan des divorcés

Comédie. De Alil Vardar.

21:30 - *Théâtre Victoire* - 15-20€.

Tél 05 56 20 13 20 [www.levictoire.com](http://www.levictoire.com)

### Sam 15/01/2011

#### ■ L'embûche de Noël

Comédie. De Thierry Margot.

19:30 - *Théâtre Victoire* - 15-20€.

Tél 05 56 20 13 20 [www.levictoire.com](http://www.levictoire.com)

#### ■ L'huître

Comédie. De Didier Caron. Mise en scène & costumes : Viton & Delas.

20:00, 22:00 - *Café-Théâtre des Beaux-Arts* - 18€.

Tél 05 56 94 31 31 [www.theatre-beauxarts.fr](http://www.theatre-beauxarts.fr)

#### ■ Mort à crédit

Théâtre. Voir le 4/12.

20:30 - *Le Petit Théâtre* - 15€.

Tél 05 56 51 04 73

#### ■ Sale temps pour le Père Noël

Comédie. De Jean-Pierre Terracol & Nicolas Yohay.

20:30 - *Théâtre l'Œil-La Lucarne* - 9-12€.

Tél 05 56 92 25 06 [www.theatre-la-lucarne.com](http://www.theatre-la-lucarne.com)

#### ■ Ôper ôpis

Théâtre. Conception, mise en scène et décor : Zimmermann & de Perrot.

20:30 - *TnBA - Grande Salle Vitez* - 12-25€.

Tél 05 56 33 36 80 [www.tnba.org](http://www.tnba.org)

#### ■ Pop corn

Comédie. De Ben Elton. Mise en scène : Jean Mouriere.

20:30 - *Théâtre des Salinières* - 17€.

Tél 05 56 48 86 86 [www.theatre-des-salinières.com](http://www.theatre-des-salinières.com)

#### ■ La Maison de poupée

Théâtre. D'Henrik Ibsen. Mise en scène : Michel Fau.

20:30 - *Le Pin Galant, Mérignac* - 38-45€.

Tél 05 56 97 82 82

[www.lentrepotduhaillan.com](http://www.lentrepotduhaillan.com)

#### ■ Le Fruit

Clown. Cie Flex. Mise en scène : Francis Albiero.

21:00 - *La Boîte à jouer - salle 1* - 12€.

Tél 05 56 50 37 37 [www.laboiteajouer.com](http://www.laboiteajouer.com)

#### ■ Hypothèses

Théâtre. En votre compagnie. Texte : Éric Durnez.

21:00 - *La Boîte à*

# 32

## Agenda Spirit #66

## AUTRES RENDEZ-VOUS

### Sam 4/12

■ **Lectures d'extraits de l'ouvrage collectif, littéraire et gastronomique édité par les éditions du Festin**

Lecture théâtralisée. Dans le cadre de la braderie d'hiver des éditions du Festin, lectures par Alexandre Cardin.

10:00 - *Le Festin - Entrée libre.*

Tél 06 63 18 38 72

[www.crypsum.fr](http://www.crypsum.fr)

■ **Cabanes en fête**

Animations.

10:00 - *Port ostréicole, Andernos-les-Bains - Entrée libre.*

Tél 05 57 76 11 24

[www.andernoslesbains.fr](http://www.andernoslesbains.fr)

■ **Journées Portes Ouvertes : Appellation**

**Pessac-Léognan**

Animation patrimoniale. 41 Châteaux seront heureux d'accueillir les amateurs autour d'une visite de leur propriété et de leur offrir une dégustation de leurs vins rouges et blancs. Des diners–dégustations conviviaux autour des viticulteurs sont également proposés dans 7 Châteaux de Pessac-Léognan samedi 4 décembre à 20h.

10:00 - *Divers - Entrée libre.*

Tél 05 56 00 21 90

[www.pessac-leognan.com](http://www.pessac-leognan.com)

■ **Méli méli'arts - Le salon des métiers d'art**

Salon.

10:00 - *Le Rocher de Palmer, Cenon - Entrée libre.*

Tél 05 57 54 32 50

[www.hdgdev.com](http://www.hdgdev.com)

■ **La grande braderie d'hiver du festin !**

Animation littéraire. 11h30 : lancement de *Maisons de Gironde, tome 2*, deuxième opus de la collection Architectures et Paysages en Gironde avec le CAUE (Centre d'architecture, d'urbanisme et d'environnement) de la Gironde. 12h : apéritif/dégustation de vin. 16h30 : visite commentée de l'exposition *Somewhere over the Rainbow* au Frac-Aquitaine. Itinéraire d'une collection particulière 1980-2010, au Frac-Aquitaine en compagnie des collectionneurs.

10:00 - *Le Festin - Entrée libre.*

Tél 05 56 69 72 46

[www.lefestin.net](http://www.lefestin.net)

■ **Laura Maxim**

Conférence. Dans le cadre du Festival Cinémascience « Perturbateurs endocriniens et santé publique : petite cause, grande conséquence ? ». Animée par Laura Maxim, chercheuse à l'Institut des sciences de la communication du CNRS, docteure en économie écologique, spécialiste des relations chimie – société.

12:30 - *Librairie Mollat - Entrée libre.*

Tél 05 56 56 40 40

[www.mollat.com](http://www.mollat.com)

■ **Marie Drucker**

Rencontre-dédicace. Pour son roman *La perruque de Joseph Haydn* (Éd. Bleu nuit)

14:00 - *Librairie Mollat - Entrée libre.*

Tél 05 56 56 40 40

[www.mollat.com](http://www.mollat.com)

■ **Des jeux venus d'Amazonie**

Animation culturelle.

15:00 - *Médiathèque Roland Barthes, Floirac - Entrée libre.*

Tél 05 56 86 99 28

[www.ville-floirac33.fr](http://www.ville-floirac33.fr)

■ **Café Polar**

Rencontre littéraire.

15:00 - *Bibliothèque municipale, Lège-Cap-Ferret - Entrée libre.*

Tél 05 56 76 67 97

[www.entre2noirs.com](http://www.entre2noirs.com)

■ **Gérard Rancinan et Caroline Gaudriault**

Rencontre-dédicace. Autour de leur ouvrage *Métamorphoses : natures mortes et conversations* (Éd. Biro).

16:00 - *Librairie Mollat - Entrée libre.*

Tél 05 56 56 40 40

[www.mollat.com](http://www.mollat.com)

■ **Les Apéros d'Origines Contrôlées de l'égalité : Quartiers prioritaires**

Débat. La politique de la ville répond-elle aux besoins des habitants ?

16:00 - *Espace socio-culturel du Haut-Floirac, Floirac - Entrée libre.*

Tél 05 56 32 63 91

[www.aoc-diversite-aquitaine.org](http://www.aoc-diversite-aquitaine.org)

■ **Suzanne leo-Pollak**

Conférence. En partenariat avec la Licra. Autour de son ouvrage *Nous étions indésirables en France, une enquête familiale* (Éd. Traces et empreintes)

16:30 - *Librairie Mollat - Entrée libre.*

Tél 05 56 56 40 40

[www.mollat.com](http://www.mollat.com)

■ **Christophe Dabitch**

Rencontre-dédicace. Autour de son ouvrage *Immigrants* (Éd. Futuropolis).

16:30 - *Librairie Mollat - Entrée libre.*

Tél 05 56 56 40 40

[www.mollat.com](http://www.mollat.com)

■ **Jean Audouze**

Conférence. Dans le cadre du Festival Cinémascience. *Un voyage rapide dans les profondeurs du cosmos*. Animée par Jean Audouze, astrophysicien à l'Institut d'astrophysique de Paris, auteur de *Merveilleux cosmos !* (éd. Cnrs).

17:00 - *Librairie Mollat - Entrée libre.*

Tél 05 56 56 40 40

[www.mollat.com](http://www.mollat.com)

### Dim 5/12

■ **Journées Portes Ouvertes : Appellation**

**Pessac-Léognan**

Animation patrimoniale. Voir le 4/12.

10:00 - *Divers - Entrée libre.*

Tél 05 56 00 21 90

[www.pessac-leognan.com](http://www.pessac-leognan.com)

■ **Les dimanches de la science**

Animations.

10:00 - *Cap Sciences - 1-2€.*

Tél 05 56 01 07 07

[www.cap-sciences.net](http://www.cap-sciences.net)

■ **Méli méli'arts - Le salon des métiers d'art**

Salon. .

10:00 - *Le Rocher de Palmer, Cenon - Entrée libre.*

Tél 05 57 54 32 50

[www.hdgdev.com](http://www.hdgdev.com)

■ **La grande braderie d'hiver du festin !**

Animation littéraire. 11h30 : apéritif/dégustation de vin en compagnie de De Ligneris. 15h-17 h : Ouverture exceptionnelle du Frac-Aquitaine. 16h : Lecture de textes par Alexandre Cardin du collectif Crypsum.

10:00 - *Le Festin - Entrée libre.*

Tél 05 56 69 72 46

[www.lefestin.net](http://www.lefestin.net)

■ **Mémoires en images : Des Français sans histoire**

Projection. Documentaire de Raphael Pillooso (2009, 84 mn).

15:00 - *Musée d'Aquitaine - Entrée libre.*

Tél 05 56 01 51 00

[www.bordeaux.fr](http://www.bordeaux.fr)

■ **Les Apéros d'Origines Contrôlées de l'égalité : Gens du voyage ou Roms**

Débat. Des Français ou des Européens comme les autres ?

15:00 - *Musée d'Aquitaine, Bordeaux - Entrée libre.*

Tél 05 57 57 22 12

[www.aoc-diversite-aquitaine.org](http://www.aoc-diversite-aquitaine.org)

■ **Araignées et Biodiversité**

Animation scientifique. 15h : Pourquoi une Linyphiidae dans le pilulier ? Avec Félix Bécheau, aranéologue/entomologiste et membre fondateur d'ARVENNIS. 16h : Araignées venimeuses, Araignées dangereuses. Avec Sylvie Diochot, ingénieur de recherche au CNRS, Institut de Pharmacologie Moléculaire et Cellulaire.

15:00 - *Cap Sciences - Auditorium - 1-2€.*

Tél 05 56 01 07 07

[www.cap-sciences.net](http://www.cap-sciences.net)

[www.mollat.com](http://www.mollat.com)

### Mar 7/12

■ **Les Mardis de l'art : Le nu dans la peinture de la Renaissance italienne**

Conférence. Nudité bibliques, entre sacré et séduction à Florence au XV<sup>e</sup> et XVI<sup>e</sup> siècle. Animée par Marianna Lora.

11:00 - *Musée d'Aquitaine - Auditorium - 20€.*

Tél 06 09 26 99 85

[www.lesmardisdelart.fr](http://www.lesmardisdelart.fr)

■ **Les Mardis de l'art : Exposition mode d'emploi - France 1500**

Conférence. Par Thierry Crépin-Leblond.

14:00 - *Musée d'Aquitaine - Auditorium - 20€.*

Tél 06 09 26 99 85

[www.lesmardisdelart.fr](http://www.lesmardisdelart.fr)

■ **L'Âge du Bronze**

Conférence. Par Christian Chevillot, docteur en Lettres, section Histoire, docteur en Histoire, Langues et Littérature anciennes, Université de Bordeaux 3.

18:00 - *Musée d'Aquitaine - 3€.*

Tél 05 56 01 51 00

[www.bordeaux.fr](http://www.bordeaux.fr)

■ **Jean Terrel**

Conférence. En partenariat avec la société de philosophie. Autour de l'ouvrage *Politiques de Foucault* (Éd. Puf).

18:00 - *Librairie Mollat - Entrée libre.*

Tél 05 56 56 40 40

[www.mollat.com](http://www.mollat.com)

■ **Les Apéros d'Origines Contrôlées de l'égalité : Les mondes des musiques**

Débat. La musique est-elle politique ?

18:00 - *Le Rocher de Palmer - Salon de Musiques, Cenon - Entrée libre.*

Tél 05 56 74 80 00

[www.aoc-diversite-aquitaine.org](http://www.aoc-diversite-aquitaine.org)

■ **À la découverte des labels musicaux**

Rencontre. Avec Francis Falceto, directeur de la collection Éthiopiques.

18:00 - *Bibliothèque Mériadeck - Bibliothèque musicale - Entrée libre.*

Tél 05 56 10 30 00

[www.bordeaux.fr](http://www.bordeaux.fr)

■ **Le roman pour changer le monde #1**

Conférence. Animée par Marie-France Boireau.

18:30 - *Espace citoyen Génicart, Lormont - Entrée libre.*

Tél 05 57 77 60 20

[www.lormont.fr](http://www.lormont.fr)

■ **Passerelles pour l'art contemporain : Abordage**

Conférence. Animée par Anne-Gaëlle Burban.

20:00 - *Cinéma Jean Eustache, Pessac - Entrée libre.*

Tél 05 56 01 51 00

[www.lesartsaumur.com](http://www.lesartsaumur.com)

■ **Cinéclub : Né en Absurdistan / Geboren in Absurdistan**

Projection. Un film de Houchang Allhyari (Autriche, 1999, vostf).

20:00 - *Goethe Institut - Entrée libre.*

Tél 05 56 48 42 60

[www.goethe.de/bordeaux](http://www.goethe.de/bordeaux)

### Mer 08/12

■ **Mathilda May**

Rencontre.

17:00 - *Forum de la FNAC - Entrée libre.*

[www.fnac.com/bordeaux](http://www.fnac.com/bordeaux)

■ **L'engagement dans la culture latino-américaine : Borges de Rodrigo Garcia**

Lecture théâtralisée. Par Mario Dragunsky.

18:00 - *Instituto Cervantes - Entrée libre.*

Tél 05 57 14 26 11 <http://burdeos.cervantes.es>

■ **Jean-Louis Bianco**

Conférence. conférence. Autour de son ouvrage *Si j'étais Président...* Éd. (Albin Michel).

18:00 - *Librairie Mollat - Entrée libre.*

Tél 05 56 56 40 40

[www.mollat.com](http://www.mollat.com)

■ **Les Apéros d'Origines Contrôlées de l'égalité : La fabrique de la mixité**

Débat. Quelle vie, quelle ville, après le relogement ?

18:30 - *Campus solidaire, Bègles - Entrée libre.*

Tél 05 57 35 13 00

[www.aoc-diversite-aquitaine.org](http://www.aoc-diversite-aquitaine.org)

■ **Surtout ne fermez pas les yeux**

Projection. Sélection de films de Robert Breer (1953-1997).

19:00 - *CAPC-Auditorium - 3€.*

Tél 05 56 00 81 50

[www.capc-bordeaux.fr](http://www.capc-bordeaux.fr)

■ **Thom Mayne**

Conférence.

19:00 - *308 - Gratuit sur réservation.*

Tél 05 56 48 83 25

[www.ma-lereseau.org](http://www.ma-lereseau.org)

■ **Femmes et VIH, quel accompagnement ?**

Rencontre-débat. En présence de Carole Damien, de Elles Positives du Sud (Montpellier). Avec le soutien et la participation de Claude Gordo - Actif Santé Aquitaine.

19:00 - *La Maison des Femmes - Entrée libre.*

Tél 05 56 51 30 95 <http://maisondesfemmes.bx.free.fr>

# 33

## Agenda Spirit #66

### AUTRES RENDEZ-VOUS

#### Mer 15/12

##### Contes du grand vent

Lecture. Par l'association Mascaret.  
15:30 - Bibliothèque Bacalan - Entrée libre.  
Tél 05 56 50 87 02  
www.bordeaux.fr

##### Florent Chavouet

Rencontre-dédicace. Autour de son ouvrage *Manabé Shima* (Éd. P. Picquier).  
16:00 - Librairie Mollat - Entrée libre.  
Tél 05 56 56 40 40  
www.mollat.com

##### Nicolas Dumontheuil

Rencontre-dédicace. Autour de son ouvrage *Le Landais volant, Sketch sur le ketch*, vol. 3 (Éd. Futuropolis).  
16:00 - Librairie Mollat - Entrée libre.  
Tél 05 56 56 40 40  
www.mollat.com

##### Relire Anouilh

Lecture. Trois comédiens bordelais, Bruno Leconte, Céline Granavault et Alexandre Cardin vous feront découvrir ou redécouvrir, par des lectures courtes et pétillantes, l'œuvre de l'auteur bordelais, Jean Anouilh.  
17:30 - Bibliothèque Meriadeck 3<sup>e</sup> étage - Entrée libre.  
Tél 05 56 10 30 00  
www.bordeaux.fr

##### L'engagement dans la culture latino-américaine

Table ronde. Avec Miguel Benasayag, philosophe, et Jean Ortiz, maître de conférences à l'Université de Pau.  
18:00 - Instituto Cervantes - Entrée libre.  
Tél 05 57 14 26 11 <http://burdeos.cervantes.es>

##### Gérard Mordillat

Conférence. À l'occasion de la sortie en DVD de sa série *Les vivants et les morts* (Arte éditions et Archipel 33).  
18:00 - Librairie Mollat - Entrée libre.  
Tél 05 56 56 40 40  
www.mollat.com

##### Le photojournalisme et la photographie d'histoire

Conférence. Animée par Véronique Prodhomme, historienne de l'art, Le Labo Révélateur d'Images.  
18:00 - Bibliothèque Mériadeck Grand auditorium - rez-de-rue - Entrée libre.  
Tél 05 56 10 30 00  
www.bordeaux.fr

#### Jeud 16/12

##### Histoire de l'art - Rock-Poussière ou Pop-Étoile ? : The Truman Shaw syndrome (Gesamtkunstwerk II)

Conférence. Par Jean-Marie Galais.  
12:30, 18:00 - CAPC - Salle de Communication - 3€.  
Tél 05 56 00 81 50  
www.capc-bordeaux.fr

##### Documentaires d'auteur : La leyenda del tiempo

Projection. Dans le cadre du cycle Cinéma documentaire espagnol. Un film d'Isaki Lacuesta (2006, 115 min, v.o.).  
14:30, 19:30 - Utopia - 4€.  
Tél 05 57 14 26 11 <http://burdeos.cervantes.es>

##### Thierry Marx

Rencontre-dédicace. *Sweet Marx* (Éd. Rouergue).  
16:30 - Librairie Mollat - Entrée libre.  
Tél 05 56 56 40 40  
www.mollat.com

##### Jean-Marie Plane

Conférence. Autour de l'ouvrage *L'élève Gilles d'André Lafon* (Éd. Le Festin).  
18:00 - Librairie Mollat - Entrée libre.  
Tél 05 56 56 40 40  
www.mollat.com

##### Le tour du monde

Ciné-conférence. Récit et film de René van Bever.  
20:30 - La Caravelle, Marcheprime - 4-5€.  
Tél 05 57 71 16 35  
www.ville-marcheprime.fr

#### Ven 17/12

##### Julie Andrieu

Rencontre-dédicace. Autour de l'ouvrage *Julie cuisine le monde...chez vous* (Éd. Alain Ducasse).  
16:00 - Librairie Mollat - Entrée libre.  
Tél 05 56 56 40 40  
www.mollat.com

##### La Grande Caravane Sam Suffy

Animation de bon goût. Où l'on apprendra comment l'excellent Vincent Marco gagna son château lors d'un tournoi de rami face à Jean Dutourd et François Nourissier !!!  
17:00 - La Mauvaise Réputation - Entrée libre.  
www.samsufy.com

##### Alain Rey

Conférence. Autour de son ouvrage *Dictionnaire Historique de la langue française* (Éd. Le Robert).  
18:00 - Librairie Mollat - Entrée libre.  
Tél 05 56 56 40 40  
www.mollat.com

##### La Grande Caravane Sam Suffy

Salon littéraire de très bon goût. Où l'on apprendra enfin que l'excellent Vincent Marco n'est autre que le fils longtemps caché de l'immense Jean d'Ormesson !  
19:00 - La Pharmacie de Garde - Entrée libre.  
www.samsufy.com

#### Sam 18/12

##### Les Jardins d'aujourd'hui

Atelier.  
10:00 - Jardin Botanique, Bordeaux - Gratuit sur réservation.  
Tél 06 61 94 02 43

##### Speed Food 2010 : « À la découverte des îles »

Performance gourmande.  
10:00 - Le Rocher de Palmer, Cenon - 6-9€.  
Tél 05 56 74 80 00  
www.lerocherdepalmer.fr

##### Kénizé Mourad

Rencontre-dédicace. Autour de l'ouvrage *Dans la ville d'or et d'argent* (Robert Laffont).  
15:00 - Librairie Mollat - Entrée libre.  
Tél 05 56 56 40 40  
www.mollat.com

##### Les loups, vérités et légende

Conférence. Animée par Marion Oruézabal.  
15:00 - Médiathèque - Auditorium, Lormont - Entrée libre.  
Tél 05 56 74 59 80  
www.lormont.fr

##### Ciné-palabres : Le Vent des Aurès

Projection-débat. De Mohammed Lakhdar-Hamina (Algérie, 1966, 95 min).  
15:00 - Bibliothèque Mériadeck - Grand auditorium, rez-de-rue - Entrée libre.  
Tél 05 56 10 30 00  
www.bordeaux.fr

##### Marion Oruézabal

Rencontre-dédicace. Autour de son ouvrage *Le Cercle des loups-garous* (Éditions Bénévent), premier volet de la trilogie *La Malédiction de la lune*.  
16:00 - Médiathèque - Espace actualités, Lormont - Entrée libre.  
Tél 05 56 74 59 80  
www.lormont.fr

##### Michel Itturia

Rencontre-dédicace. Autour de son ouvrage *Rien ne va plus : dessins 2009-2010* (Éd. Sud Ouest).  
16:30 - Librairie Mollat - Entrée libre.  
Tél 05 56 56 40 40  
www.mollat.com

##### Fête de la Mère Noël

Soirée festive. Concert à 20h15 : Les Freakettes.  
19:00 - La Maison des Femmes - Entrée libre.  
Tél 05 56 51 30 95  
<http://maisondesfemmes.bx.free.fr>

#### Dim 19/12

##### Hervé Bourhis

Rencontre-dédicace. Autour de l'ouvrage *Le petit livre des Beatles* (Dargaud).  
16:00 - Librairie Mollat - Entrée libre.  
Tél 05 56 56 40 40  
www.mollat.com

#### Mar 21/12

##### Le roman pour changer le monde #3

Conférence. Animée par Marie-France Boireau.  
18:30 - Espace citoyen Gécicart, Lormont - Entrée libre.  
Tél 05 57 77 60 20  
www.lormont.fr

#### Mer 29/12

##### Le portrait dans les collections

Visite thématique. Animée par Isabelle Beccia, historienne de l'art.  
12:00 - Musée des Beaux-Arts - 3€.  
Tél 05 56 10 20 56  
www.bordeaux.fr

#### Lun 3/01

##### Pourquoi a-t-on assassiné Henri IV ?

Conférence. Anne-Marie Cocula, Vice-présidente du Conseil régional d'Aquitaine, Présidente honoraire de l'Université Michel de Montaigne.  
15:00 - Théâtre Olympia, Arcachon -

Entrée libre.

Tél 05 57 52 97 97 [www.arcachon.com](http://www.arcachon.com)

#### Mar 4/01/2011

##### Les Mardis de l'Art : Venise baroque - Le triomphe du baroque

Conférence. Par Fabrice Conan. La splendeur des palais vénitiens et des grands décors.  
11:00 - Musée d'Aquitaine - 20€.  
Tél 06 09 26 99 85  
www.lesmardisdelart.fr

##### Les Mardis de l'Art : Versailles, une résidence royale - Le domaine de la cour

Conférence. Par Fabrice Conan. Lieu de parade et de réception : 1672-1715.  
14:00 - Musée d'Aquitaine - 20€.  
Tél 06 09 26 99 85  
www.lesmardisdelart.fr

#### Mer 5/01/2011

##### Abstraction

Visite thématique. Animée par Isabelle Beccia, historienne de l'art.  
12:00 - Musée des Beaux-Arts - 3€.  
Tél 05 56 10 20 56  
www.bordeaux.fr

#### Jeu 6/01/2011

##### Histoire de l'art - Rock-Poussière ou Pop-Étoile ? : Globomania et wonderland

Conférence. Par Jean-Marie Galais.  
12:30, 18:00 - CAPC-Salle de Communication - 3€.  
Tél 05 56 00 81 50  
www.capc-bordeaux.fr

#### Mar 11/01/2011

##### Les Mardis de l'Art : Le nu à la Renaissance en Italie - Le nu et le mythe

Conférence. Animée par Antonella Fenech. Quand la mythologie est prétexte au dévoilement des corps.  
11:00 - Musée d'Aquitaine - 20€.  
Tél 06 09 26 99 85  
www.lesmardisdelart.fr

##### Les Mardis de l'Art : Expositions, mode d'emploi - L'Antiquité retrouvée

Conférence. Par Guillaume Faroult. L'art européen entre antique et réinventions (1720-1790). Musée du Louvre du 3 décembre 2010 au 14 février 2011.  
14:00 - Musée d'Aquitaine - 20€.  
Tél 06 09 26 99 85  
www.lesmardisdelart.fr

##### Passerelles pour l'art contemporain - Module 1 : Le regard

Conférence. Animée par Anne-Gaëlle Burban.  
20:00 - Médiathèque Jacques Ellul - Auditorium, Pessac - Entrée libre.  
Tél 05 56 46 38 41  
www.lesartsaumur.com

##### Autour de l'architecture contemporaine : Le bois dans tous ses états !

Conférence. Par Caroline Hazel.  
20:30 - Forum des Arts & de la Culture, Talence - Entrée libre.  
Tél 05 57 12 29 00  
www.talence.fr

#### Mer 12/01

##### Les grands collectionneurs de dessins aux XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles

Conférence. Animée par Marc Favreau, conservateur en chef du patrimoine.  
18:00 - Galerie des Beaux-Arts - 3€.  
Tél 05 56 10 20 56  
www.bordeaux.fr

#### Ven 14/01/2011

##### Vous m'en direz des nouvelles

Lecture théâtralisée. Cie La petite fabrique.  
19:00 - Bibliothèque multimédia, Le Haillan - Entrée libre.  
Tél 05 57 93 11 11

NOUVEAU  
NUMÉRO  
SPÉCIAL

## L'Aquitaine fait son cinéma

Des décors de rêve aux salles de cinéma,  
Des paysages et des villes aux lieux de tournages,  
Des étoiles d'antan aux figures d'aujourd'hui,  
Toutes les petites et grandes histoires du cinéma...



disponible  
jusqu'au 15 mars

+ en cadeau :  
un DVD de 4 court métrages  
tournés en Aquitaine



chez votre libraire,  
marchand de journaux,  
par abonnement ou  
sur [www.lefestin.net](http://www.lefestin.net)

# 34

## Agenda Spirit #66

### EXPOSITIONS

#### Jusqu'au dim 5/12

■ **Mitau** : « Le Requiem... inachevé »

Peinture.  
Vieille Église Saint-Vincent, Mérignac - Entrée libre.  
Tél 05 56 18 88 62  
■ **Dominique Duplantier** : « Au cœur du Bordeaux historique »  
Dessin.  
Musée d'Aquitaine - Entrée libre.  
Tél 05 56 01 51 00  
www.bordeaux.fr

#### Du lun 6/12 au sam 24/12

■ **Sur les traces des loups - Les loups, vérités et légendes**

Exposition éducative.  
Médiathèque, Lormont - Entrée libre.  
Tél 05 56 74 59 80  
www.ville-lormont.fr

#### Du mar 7/12 au ven 17/12

■ **Bienvenue chez vous ! Et si on ré-imaginait votre quartier ?**

Architecture. 40 étudiants – 40 projets de licence d'architecture et de paysage sur la rénovation urbaine du quartier de Thouars à Talence. Vernissage jeudi 9 décembre à 18h30.  
Supermarché Mutant, Talence Thouars - Entrée libre.  
Tél 05 57 35 11 06  
www.bordeaux.archi.fr

#### Du mer 8/12 au sam 29/01/2011

■ **Gérard Alary** : « Soleil noir »

Peinture. Vernissage mercredi 8 décembre à 18h30.  
Galerie D.X - Entrée libre.  
Tél 05 56 23 35 20  
www.galeriedx.com

#### Du jeu 9/12 au ven 31/12

■ **Les 10 ans de l'atelier Brigitte Voisin**

Peinture. Vernissage vendredi 10 décembre à 18h30.  
Espace culturel Maurice Druon, Coutras - Entrée libre.  
Tél 05 57 49 01 49  
www.mairie-coutras33.fr

#### Jusqu'au sam 11/12

■ **Défilé de sculptures**

Art contemporain. 12 sculptures sur tapis rouge.  
Le Carré, Saint-Médard-en-Jalles - Entrée libre.  
Tél 05 57 93 18 93  
www.carre-colonnes.fr

#### Jusqu'au dim 12/12

■ « Sur les rails again »

Peinture, sculpture, photographie. Œuvres de Asteggiano, Nathalie Bal, Franck Castex, Jean-Claude Causse, Dayita, JC Delannoy, Mireille Dettori, Bernard Duprat, Frao, David Fresko, Hubert Guyonneau, Guy Lafargue, Hervé Malgorn, Lino Sartori, Dominik Sena, Waldo. « Le 5 à 7 », samedi 11 décembre : 17h : Cadavres exquises de jmBg system : Betty Gini et Paul Lux ; 17h15 : Ghislaine Tortosa : ¼ d'heure de violoncelle ; 17h45 : Cadavres exquises de jmBg system ; 18h : Soupapes et culasse, concert par Ysabel Baillet & Marc Closier ; 19h : Réverie, Gilles Cazalis.  
Espace Création Chantecris - Entrée libre.  
Tél 06 47 17 43 61

■ **Thierry Girard** : « Jours tranquilles à Bègles »

Photographie. Ce travail photographique n'est pas tant l'inventaire paysager et humain d'une ville que le résultat d'une lente déambulation en quête de sa diversité : diversité des paysages urbains et naturels qui en font sa singularité, diversité de ceux qui y vivent et y travaillent. Ce projet génère l'image d'une ville tranquille qui vit avec son Histoire entre Garonne et chemin de fer, et qui pose les bases de son futur, dans le cadre notamment de l'opération de renouvellement urbain..  
Bt 20 - Site des Terres Neuves, Bègles - Entrée libre.

Tél 05 56 49 95 95

www.mairie-begles.fr

■ **Béatrice Hazard** : « Cartes postales »

Dessin.

MC2a - Entrée libre.

www.web2a.org

■ **Les Combattants d'Afrique**

Exposition patrimoniale.

Centre Jean Moulin - Entrée libre.

Tél 05 56 10 19 90

www.bordeaux.fr

#### Jusqu'au mer 15/12

■ **Garorock déjà 15 ans !!!**

Photographie. Clôture et vente aux enchères le 15 décembre dès 19h, suivi d'une soirée mix.  
Rock School Barbey - Entrée libre.

■ **Pierre Touron**

Peinture.

Les Carmes - Salle Georges Sand, Langon -

Entrée libre.

Tél 05 56 63 14 45

www.lescarmes.fr

■ **Bernard Belaubre** : « Marginalité »

Photographie.

Théâtre du Liburnia - Hall, Libourne - Entrée

libre.

Tél 05 57 74 13 14

www.ville-libourne.fr

■ **Margot Sokolowska** : « Neige éternelle »

Graphisme.

Réseau Paul Bert - Entrée libre.

Tél 05 56 79 20 44

http://reseau-paulbert.free.fr/

Lucie Bayens & Benjamin Beguey - François Bresson & Nathaniel Raymond - Gael Guedon & Sébastien Marchévitch - Katia Leroi Godet & x ou y - Marie Minot & Sofia Rivas - Franck Noel & PC Harpillard - Vincent Ruel & Jean François Buisson - Aude Renault & Marie Niollet - RV & Anastasia Bolchakova - ToxicLollypops & Nathalie Bernard - Stéphanie Tréma & Marcella. Journées Portes ouvertes des ateliers de l'espace29, les 4 & 5 décembre, de 14h à 18h.  
espace29 - Entrée libre.  
Tél 05 56 51 18 09 www.espace29.com

Sailly, Nicolas Sassoon, Mathieu Simon, Jeanne Tzaut, Céline Vaché-Oliveri. Et le philosophe Bruce Bégout.

Galerie Tinbox - Entrée libre.

Tél 06 63 27 52 49

www.galerie-tinbox.com

■ **Serge Guiraud** : « Une Amazonie, des Amérindiens »

Photographie.

Médiathèque Roland Barthes, Floirac - Entrée

libre.

Tél 05 56 86 99 28

www.ville-floirac33.fr

■ **Lucie & Simon + Laurent Hopp**

Photographie. Lauréats 2010 du Prix HSBC

pour la photographie.

Arrêt sur l'image galerie - Entrée libre.

Tél 05 56 69 16 48

www.arretsurlimage.com

#### Jusqu'au dim 19/12

■ **BIG - Bjarke Ingels Group** : « Yes is more »

Architecture. Visite commentée le 8/12 à

18h30. Tarif : 5 euros.

arc en rêve, centre d'architecture - Entrée libre.

Tél 05 56 52 78 36

www.arcenreve.com

#### Jusqu'au mer 22/12

■ **Aurélié Martinez** : « Contemplation de la chair »

Peinture, photographie.

Zig-Zag Café - Entrée libre.

Tél 06 64 91 23 82

#### Jusqu'au jeu 23/12

■ **Joan Miro** : « Derrière le miroir »

Lithographie.

Instituto Cervantes - Salón de Actos, Burdeos -

Entrée libre.

Tél 05 56 52 79 37 http://burdeos.cervantes.es

#### Jusqu'au ven 24/12

■ **Parcours et territoires**

Art contemporain. Du lundi au vendredi de 8h30 à 17h30. Exposition d'œuvres présentant le travail d'une trentaine d'artistes acquises récemment par le Conseil général de la Gironde pour enrichir son artothèque.  
Conseil général de la Gironde - Hall de l'immeuble Gironde - Entrée libre.  
www.cg33.fr

■ **Places**

Art contemporain. Exposition collective sur une proposition de Benjamin Hochart avec Florian Fouché, Benjamin Hochart, Lamarche & Ovize, Julien Pastor, Marie Preston, Claire Tenu, Maxime Thieffine et Sarah Tritz.  
Galerie Éponyme - Entrée libre.  
Tél 09 81 74 24 00  
www.eponymegalerie.com

■ **Hommage à Alain Tiroulet**

Peinture.

Château Lescombos, Eysines - Entrée libre.

Tél 05 56 16 18 10

www.ville-eyssines.fr

#### Jusqu'au dim 26/12

■ **Street Circus**

Art contemporain. MC Rosema et ses artistes.

Galerie G62 - Entrée libre.

Tél 06 62 29 35 32

www.g62.fr

#### Jusqu'au jeu 30/12

■ **Tony Soulié** : « Les déserts de Vegas »

Peinture, photographie.

Galerie Le Troisième Œil - Entrée libre.

Tél 05 56 44 32 23

■ **Souris, t'es filmé !**

Exposition éducative.

Médiathèque M.270, Floirac - Entrée libre.

Tél 05 57 80 90 60

www.ville-floirac33.fr

#### Jusqu'au ven 31/12

■ **Christophe Goussard & Éric Bonneau** :

« Portraits intérieurs/Musiques intimes »

Installation.

Le Rocher de Palmer, Cenon - Entrée libre.

Tél 05 56 74 80 00

www.lerocherdepalmer.fr

■ **Ben Pavone & Noélie Dhuicq** : « Rock'n'Chile »

Photographie.

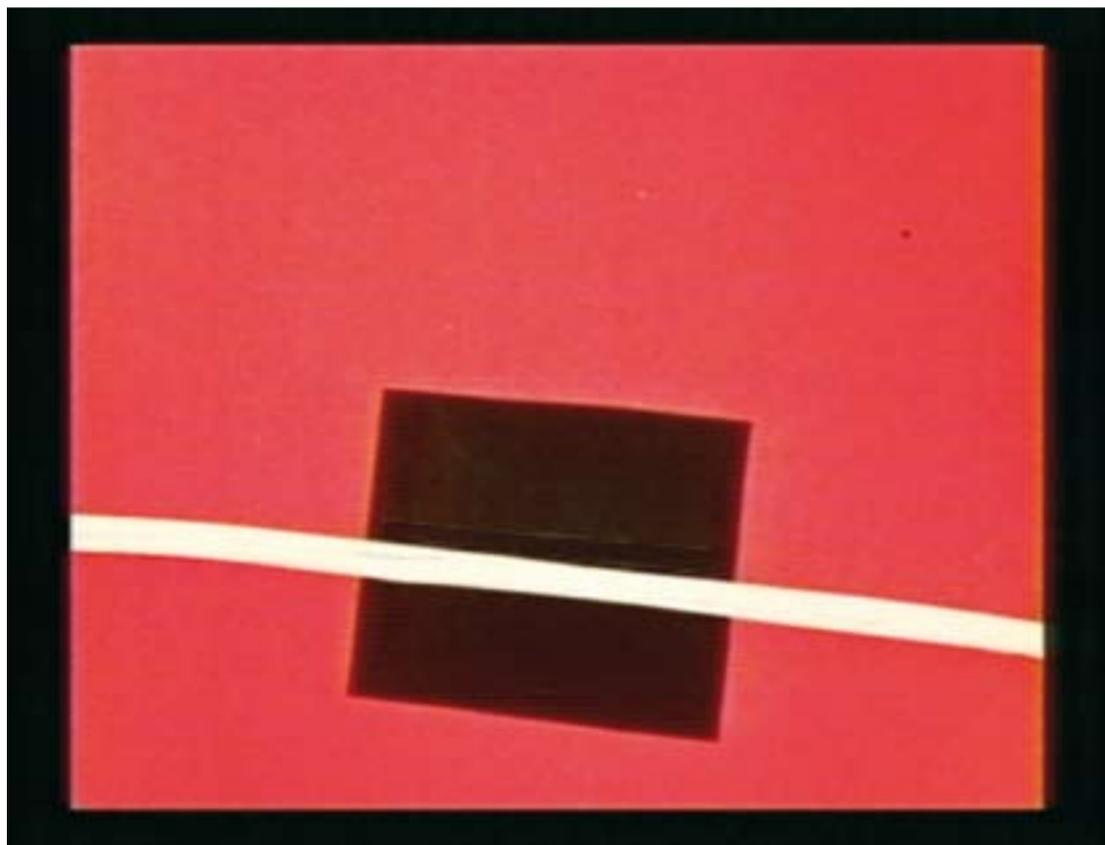
El Chicho - Entrée libre.

Tél 05 56 14 47 35

www.elchicho.fr

■ **Béatrice Pontacq** : « Métaphore théâtrale »

Art plastique. Exposer dans le noir et sous la lumière. Caché dévoilé de la scène et de ses coulisses. Le Temps scande l'Espace par la succession de ses actes et de ses scènes. La symbolique du rideau annonce le Commencement et la Fin elle-même exorcisée par la répétition et l'éternel recommencement.



## Persistance rétinienne

Le 8 décembre, le CAPC propose une programmation de films d'animation du cinéaste et plasticien américain Robert Breer actuellement à l'honneur dans la grande nef avec une exposition rassemblant pour la première fois l'ensemble de ses sculptures flottantes. Avec une sélection de 11 films réalisés entre 1953 et 1997, cette programmation, intitulée *Surtout ne fermez pas les yeux*, donne à voir un éventail des expériences visuelles menées par Robert Breer dans un style mêlant rigueur et légèreté.

Né aux États-Unis en 1926, Robert Breer bâtit depuis cinquante ans une œuvre singulière qui se joue des genres, débordant les catégories et met en jeu les notions d'espaces et de temps. Après des débuts, dans les années 1950, avec une pratique de peintre héritière de l'abstraction géométrique, Breer opère dans son travail un glissement vers l'image mouvement, d'abord par la conception de folioscopes (Flip book) puis de films réalisés essentiellement selon la technique de l'animation image par image à partir de ses pro-

ductions picturales. Selon lui : « Des images fixes qui se succèdent rapidement l'une après l'autre pour fusionner en mouvement... Voilà le cinéma ». Rompant avec l'idée de fluidité classiquement à l'œuvre dans le cinéma d'animation, il enchaîne dans ses films des rafales d'images hétéroclites sur un rythme frénétique. À travers cette mise en collision de photogrammes très différents, le cinéaste crée du mouvement avec une suite d'immobilité et produit des métamorphoses guidées par la dynamique inhérente

aux images et formes graphiques utilisées. Il saisit le spectateur avec des expériences optiques proche du bombardement pour la rétine, questionne le regard et explore les états limites de la perception.

[C.B. & C.V.]

*Surtout ne fermez pas les yeux*, Robert Breer, films (1953-1997), mercredi 8 décembre, 19h, CAPC-Auditorium

Renseignements  
05 56 00 81 50 www.capc-bordeaux.fr

#### Du mer 15/12 au jeu 13/01/2011

■ **Natura Naturata**

Exposition naturaliste.

Musée d'Aquitaine - Entrée libre.

Tél 05 56 01 51 00 www.bordeaux.fr

#### Jusqu'au ven 17/12

■ **Mier** : « Faces cachées »

Sculpture.

La Caravelle, Marcheprime - Entrée libre.

Tél 05 57 71 16 35 www.ville-marcheprime.fr

#### Jusqu'au sam 18/12

■ **Léna Tereshonok**

Peinture.

Espace culturel Georges Brassens, Léognan -

Entrée libre.

Tél 05 57 96 02 51

www.mairie-leognan.fr

■ **Hors de nous**

Art contemporain. William Acin & Hervé

Samzun - Pierre Andrieux & Guillaume Pons

- Emmanuel Aragon & Michel Valprémy -

■ **Les Albums des jeunes architectes et des paysagistes 09-10**

Architecture.

308 - Entrée libre.

Tél 05 56 48 83 25

www.ma-lereseau.org

■ **Et si tu n'existais pas...**

Art contemporain. Avec les artistes du collectif

La Mobyette : Marie Baur, Sylvain Bourget,

Benjamin Charles, Estelle Deschamp, Bertrand

Dezoteux, Benjamin Dufour, Thibaut Espiau,

Michel Gouéry, Bruno Petremann, Sylvain

# 35

## Agenda Spirit #66

Derrière le voile, j'esquisse le flottement à peine perceptible d'une forme autrefois dense vers l'évanouissement, le vide. Dans cet espace éthéré où s'inscrit la trace de la disparition, la lumière dessine d'autres lieux, d'autres horizons, d'autres souffles.  
Théâtre du Pont Tournant - Entrée libre.  
Tél 05 56 11 06 11  
www.theatreponttournant.com

### ■ Les Toiles foraines

Art plastique.  
Forum des Arts & de la Culture, Talence - Entrée libre.  
Tél 05 57 12 29 00  
www.talence.fr

### ■ N'Gill + Fang + M'Bete : « Esprit du Gabon »

Art premier.  
Galerie Essences primitives - Entrée libre.  
Tél 05 56 51 21 51

### ■ Somewhere over the rainbow - itinéraire d'une collection particulière (1980-2010)

Art contemporain. Visites guidées tous les samedis à 16h30.  
FRAC Aquitaine - Entrée libre.  
Tél 05 56 24 71 36  
www.frac-aquitaine.net

### Jusqu'au dim 2/01/2011

#### ■ Biodiversité : attention fragile

Exposition scientifique.  
Jardin Botanique de Bordeaux Bastide - Entrée libre.

Tél 05 56 52 18 77  
www.bordeaux.fr

#### ■ Aquitaine préhistorique, 20 ans de découvertes archéologiques

Exposition patrimoniale. Du paléolithique ancien (- 300 000 ans avant J.-C.) à la fin de l'Âge du Bronze (- 800 ans avant J.-C.), l'exposition retrace les recherches et les découvertes de fouilles archéologiques, depuis 1990. Cette exposition est présentée en partenariat avec l'INRAP, Institut national de recherches archéologiques préventives.

Musée d'Aquitaine - 2.50-5€.

Tél 05 56 01 51 00  
www.bordeaux.fr

#### ■ Petit carré deviendra cube

Exposition interactive. Animations grand public : mercredi à 15h, samedi à 15h et dimanche à 15h et 16h30.

CAp Sciences - 4€.  
Tél 05 56 01 07 07

www.cap-sciences.net

### Jusqu'au lun 3/01/2011

#### ■ David Jamin : « Diptyques »

Peinture.  
Carré d'artistes - Entrée libre.  
www.carredartistes.com

### Du lun 3/01/2011

#### au lun 10/01/2011

#### ■ Cécile Léna : « Des Arts et des Accords »

Maquettes.  
Médiathèque Jean Degoul, Eysines - Entrée libre.

Tél 05 56 57 84 86  
www.ville-eyssines.fr

### Du lun 3/01/2011

#### au jeu 13/01/2011

#### ■ Bernard Vidal : « Lumières d'océan »

Peinture. De 13h à 19h.  
Salle capitulaire - cour Mably - Entrée libre.

Tél 05 56 44 01 58  
www.bordeaux.fr

### Jusqu'au mer 5/01/2011

#### ■ Emmanuel Penouty : « Monts et Merveilles »

Art contemporain.  
La Winery, Arsac - Entrée libre.  
Tél 05 56 39 04 90  
www.winery.fr

### Du ven 7/01/2011

#### au sam 22/01/2011

#### ■ Véronique Legros-Rosa

Aquarelle.  
Espace Jean-Louis Sutter, Talence - Entrée libre.  
Tél 06 30 15 09 14 http://espacejls.free.fr

### Du mer 12/01/2011

#### au sam 26/02/2011

#### ■ Pierre Grangé Prédéras & Christine Solai : « Conjecture Horizon »

Art contemporain. Vernissage mercredi 12 janvier 2011 à 18h30.  
Forum des Arts & de la Culture - Galerie des projets, Talence - Entrée libre.

Tél 05 57 12 29 00  
www.talence.fr

### Jusqu'au jeu 13/01/2011

#### ■ Laurent Sfar : « Il y avait un oubli, un blanc, un trou... »

Art contemporain.  
Artothèque, Pessac - Entrée libre.

Tél 05 56 46 38 41  
www.lesartsaumur.com

### Du jeu 13/01/2011 au sam

#### 12/02/2011

#### ■ L'ABÉCÉDAIRE

Graphisme.  
M.270, Maison des savoirs partagés, Floirac - Entrée libre.

Tél 05 56 80 90 60  
www.ville-floirac33.fr

### Du jeu 13/01/2011 au sam

#### 26/02/2011

#### ■ François Bournigault - Imaginaire Numérique

Exposition. Les œuvres sont conçues, imprimées, gravées numériquement. Elles sont représentatives des évolutions technologiques contemporaines. L'image générée évoque, par son parti pris ornemental, la mémoire collective, nous reliant aux origines des civilisations. Entre technologie numérique et graphisme ornemental, elles s'inscrivent, tel un espace de réflexion, à la frontière des anciennes formes organisationnelles que nous sommes en train de quitter et des nouvelles que nous investissons chaque jour un peu plus. Visites du mardi au samedi de 15h à 19h.

Vernissage jeudi 13 janvier 2011 à 19h.  
Centre culturel des Carmes - salle George Sand, Langon - Entrée libre.

Tél 05 56 63 14 45  
www.lescarmes.fr

### Jusqu'au ven 14/01/2011

#### ■ Monique Dugenet : « Fragments du voyage »

Mosaïconte.  
La maison des Femmes - Entrée libre.

Tél 05 56 51 30 95 http://maisondesfemmes.bx.free.fr

### Jusqu'au sam 15/01/2011

#### ■ Elie Kagan : « L'exemple algérien »

Photographie.  
Médiathèque Jacques Ellul - Salle d'exposition, Pessac - Entrée libre.

Tél 05 56 15 84 00  
www.mairie-pessac.fr

### Du sam 15/01/2011 au sam

#### 28/01/2011

#### ■ Yan Muller : « 100% M »

Graphisme. Rencontre le 15 janvier à 15h.  
Forum des Arts & de la Culture - Galerie des projets, Talence - Entrée libre.

Tél 05 57 12 29 00  
www.talence.fr

### Jusqu'au dim 16/01/2011

#### ■ Rosa Parks + Sylvania : l'architecture modulaire, une nouvelle aventure avec aquitanis

Architecture.

arc en reve centre d'Architecture - Entrée libre.

Tél 05 56 52 78 36  
www.arcenreve.com

### Jusqu'au sam 29/01/2011

#### ■ Anna Kleberg : « Back & forth »

Art contemporain.  
Galerie Ilka Bree - Entrée libre.

Tél 05 56 44 74 92  
www.galerie-ilkabree.com

### Jusqu'au lun 31/01/2011

#### ■ Le pouvoir de la langue : Die Macht der Sprache

Photographie.  
Goethe Institut - Entrée libre.

Tél 05 56 48 42 60  
www.goethe.de/bordeaux

#### ■ Nus académiques

Peinture. Visites commentées tous les mercredis et samedis à 16 heures. Tarif : entrée + 3 euros.

Galerie des Beaux-Arts - 2-5€.  
Tél 05 56 96 51 60  
www.bordeaux.fr

#### ■ Michele de Lucchi - Ottorino de Lucchi :

#### « Uguali e differente »

Design.  
Musée des Arts Décoratifs - 5€.

Tél 05 56 10 14 00 www.bordeaux.fr

### Jusqu'au mer 2/02/2011

#### ■ Yves Theobald : « Peau d'argile »

Peinture.  
Galerie 22 Rive Gauche - Entrée libre.

Tél 06 73 53 76 60 www.22rivegauche.com

### Jusqu'au dim 27/02/2011

#### ■ Robert Breer

Art contemporain. Robert Breer (né en 1926) bâti depuis soixante ans une œuvre drôle et stimulante. Successivement l'artiste s'est associé à plusieurs mouvements significatifs des avant-gardes française et américaine. À partir du milieu des années 1960, il invente des objets en mouvement, les Tanks, les Rugs, les Floats, une extension imprévue et finalement subversive du domaine de la sculpture minimaliste. Le CAPC rassemble pour la première fois cet automne l'ensemble des sculptures flottantes, les Floats, dans la nef de l'Entrepôt.

CAPC-La Nef - Entrée libre.  
Tél 05 56 00 81 50  
www.capc-bordeaux.fr

#### ■ BigMinis, Fétiches de crise

Art contemporain. Cette exposition dialectique regroupe les œuvres d'une quarantaine d'artistes contemporains, agrémentées de quelques œuvres historiques en provenance de collections publiques françaises et étrangères, de fondations et de collections privées, de galeries et d'artistes. Le propos s'origine dans la conjoncture économique actuelle et ambitionne d'interroger l'attrait exercé sur nous par ce le mini, par ce que l'on pourrait qualifier de « fétiches de crise » dans le champ élargi des objets technologiques produits aujourd'hui.

CAPC - 2-5€.  
Tél 05 56 00 81 50  
www.capc-bordeaux.fr

#### ■ Au fil des araignées

Exposition scientifique.  
Cap Sciences - 3-5€.

Tél 05 56 01 07 07  
www.cap-sciences.net

#### ■ Jean-Paul Thibaut : « Méta-archives, anachronies fragmentaires et énigmatiques »

Art contemporain.  
CAPC - 2-5€.

Tél 05 56 00 81 50  
www.capc-bordeaux.fr

### Jusqu'au lun 28/02/2011

#### ■ Sports en eaux, Cap sur l'innovation

Exposition scientifique.  
Cap Sciences - Galerie industrie & recherche - 2€.

Tél 05 56 01 07 07  
www.cap-sciences.net

### Jusqu'au dim 27/03/2011

#### ■ Images du XX<sup>e</sup> siècle, Douane et modernité de 1950 à 1993

Photographie.  
Musée national des Douanes - 1-3€.

Tél 05 56 48 82 85  
www.musee-douanes.fr

### Jusqu'au sam 2/04/2011

#### ■ 40 ans d'urbanisme à Bordeaux

Urbanisme. La-urba est, depuis quatre décennies, le témoin et l'acteur privilégié des mutations urbaines de l'agglomération bordelaise. Son anniversaire est l'occasion de mettre en images et en mots cette histoire pour mieux faire comprendre les mille et un rouages et acteurs qui participent à la « fabrique de la ville ». C'est aussi l'occasion de faire découvrir au grand public une discipline peu connue, l'urbanisme, qui concerne pourtant le quotidien de chacun.

Hangar G2 - Entrée libre.  
Tél 05 56 99 88 60

### Jusqu'au dim 24/04/2011

#### ■ Face au vent

Expo plateforme.  
Cap Sciences - 1.30-2.50€.

Tél 05 56 01 07 07  
www.cap-sciences.net

### Jusqu'au ven 1/06/2012

#### ■ Secrets de ponts

Exposition scientifique. Découvrez tous les mystères de la conception et de la construction des ponts. Explorez les ponts d'ici et les ponts d'ailleurs. Mettez-vous dans la peau d'un concepteur de pont. Pont à hauban, pont suspendu, ou pont levant ? Comment choisir la forme ? Quelles techniques et quels matériaux utiliser ? Derrière chacune de ces constructions se cachent des métiers et des enjeux particuliers. Chacun a son histoire et ses secrets. Depuis le kiosque d'observation de Cap Sciences, suivez, au jour le jour, les étapes de construction du pont Bacalan-Bastide.

Cap Sciences - 1-2€.  
Tél 05 56 01 07 07  
www.cap-sciences.net



## DÉCEMBRE - JANVIER

03/12 2010 **COMPAGNIE ÉMILIE VALANTIN**  
LA COURTESANE AMOUREUSE ET AUTRES CONTES (GRIVOIS)  
DE LA FONTAINE MARIQUETTE

11/12 2010 **COMPAGNIE VERTIGO**  
DEUX CENDRILLON JEUNE PUBLIC

15/12 2010 **GROUPE ANAMORPHOSE**  
LE VENTRE DE PAPA  
ÉCRIT ET INTERPRÉTÉ PAR LAURENT ROGERO

03 > 05/01 **PHILIPPE FOCH**  
KERNEL JEUNE PUBLIC

11/01 2011 **DAVID CHEVALLIER ET L'ENSEMBLE A SEI VOCI**  
GESUALDO VARIATIONS

21/01 2011 **COMPAGNIE ÉOLIPILE**  
BRUIT À L'EST, ATTAQUE À L'OUEST

**SHIRO DAIMON ET FRANÇOIS ROSSÉ**  
MOU LA FLEUR

**COMPAGNIE FURINKAI - SATCHIE NORO**  
LES ABSENTS #2

26 & 27/01 **DIDIER BEZACE ET ISABELLE SADOYAN**  
CONVERSATIONS AVEC MA MÈRE

QUATRE SAISON S www.4saisons.com ville de gradignan 05 56 83 88 23

## Tony Soulié

“ Les déserts de Vegas ”



24 novembre - 30 décembre 2010

Galerie - Le Troisième Œil

17, rue des Remparts 33000 Bordeaux  
Tél. 05 56 44 32 23 - email : galerie-le3oeil@hotmail.fr

Lundi de 14h à 19h  
Du mardi au samedi de 10h15 à 12h30 et 14h à 19h  
Fermé le mercredi matin et jours fériés

# 36

## Agenda Spirit #66



## AGENDA JEUNESSE

### Sam 4/12

#### ■ Lissons ensemble

Lecture. - de 4 ans.  
10:30 - Médiathèque Jacques Ellul, Pessac - Entrée libre.  
Tél 05 56 15 83 90 [www.mairie-pessac.fr](http://www.mairie-pessac.fr)

#### ■ Sylvie Latrille :

« La Nuit la plus longue de l'année »  
Conte.

10:30 - Mairie, Sainte-Terre - Entrée libre.  
Tél 06 62 40 68 43 <http://parolajouer-arbis.monsite-orange.fr>

#### ■ Super Prasline

Comédie. 4 - 7 ans. D'Annie Zoltino.  
14:30 - Comédie Gallien - 9€.  
Tél 05 56 44 04 00 [www.comediegallien.fr](http://www.comediegallien.fr)

#### ■ Vincent Malone, le Roi des Papas

spectacle musical. KrakaKids présente le grand retour du conteur le plus fou du monde !  
15:30 - Krakatoa, Mérignac - 13€.  
Tél 05 56 24 34 29 [www.krakatoa.org](http://www.krakatoa.org)

#### ■ Les Chococontes :

Les petits théâtres à table - Les maisons  
Conte. Virginie Perret.

15:30 - M.270, Maison des savoirs partagés, Floirac - Entrée libre.  
Tél 05 56 80 90 60 [www.ville-floirac33.fr](http://www.ville-floirac33.fr)

#### ■ L'Atelier d'Arthur

Atelier pédagogique. 6 - 10 ans. Avec une toque et un tablier, on devient vite un petit chef ! Mettre la main à la pâte, faire attention à l'hygiène, avoir les bons gestes pour éviter les dangers, mesurer, transformer les aliments, goûter... tout un programme !  
16:30 - Cap Sciences - 4-5€.  
Tél 05 56 01 07 07 [www.cap-sciences.net](http://www.cap-sciences.net)

### Dim 5/12

#### ■ L'Atelier d'Arthur

Atelier pédagogique. 6 - 10 ans. Voir le 4/12.  
16:30 - Cap Sciences - 4-5€.  
Tél 05 56 01 07 07 [www.cap-sciences.net](http://www.cap-sciences.net)

#### ■ Josiane Millot & Colibri

Conte, chant. À partir de 3 ans.  
17:00 - Le Chat Huant, Sadirac - 5€.  
Tél 05 56 30 60 31

### Mer 8/12

#### ■ Bébé bouquine

Lecture.  
10:00 - Bibliothèque Capucins/Saint-Michel - Entrée libre.  
Tél 05 56 91 18 79 [www.bordeaux.fr](http://www.bordeaux.fr)

#### ■ Contes d'hiver & Contes divers & E

Lecture. À partir de 5 ans.  
10:30 - Bibliothèque du Grand-Parc - Entrée libre.  
Tél 05 56 50 28 35 [www.bordeaux.fr](http://www.bordeaux.fr)

#### ■ La vie sur un fil

Clown. Dès 4 ans. Cie Au fil du vent.  
10:45 - Espace Culturel du Bois Fleuri, Lormont - 6-9€.  
Tél 05 56 38 39 05 [www.lormont.fr](http://www.lormont.fr)

#### ■ Les Ateliers du mercredi : États de présences

Atelier pédagogique. 6 - 10 ans.  
14:00 - CAPC-Ateliers du regard - 31€.  
Tél 05 56 00 81 78 [www.capc-bordeaux.fr](http://www.capc-bordeaux.fr)

#### ■ Super Prasline

Comédie. 4 - 7 ans. D'Annie Zoltino.  
14:30 - Comédie Gallien - 9€.  
Tél 05 56 44 04 00 [www.comediegallien.fr](http://www.comediegallien.fr)

#### ■ Viens t'amuser au musée :

Rendez-vous place Royale  
Atelier pédagogique. 6 - 10 ans. À l'aide des gravures et statues du musée, découvre la place Royale, devenue aujourd'hui place de la bourse. À l'atelier réalise une maquette de cette place.

14:30 - Musée des Arts Décoratifs - 3€.  
Tél 05 56 10 14 05 [www.bordeaux.fr](http://www.bordeaux.fr)

#### ■ La conférence des Animaux /

Die Konferenz der Tiere  
Projection. Un film d'animation de Curt Linda (Allemagne, 1969, 59 mn, vostf).  
15:30 - Goethe Institut - Entrée libre.  
Tél 05 56 48 42 60 [www.goethe.de/bordeaux](http://www.goethe.de/bordeaux)

#### ■ Félix Perrinel et Camille Chabot

Animation jeunesse. Autour de l'ouvrage *La chambre noire* (Éd. De la peur).  
16:00 - Librairie Mollat - Entrée libre.  
Tél 05 56 56 40 40 [www.mollat.com](http://www.mollat.com)

#### ■ L'Atelier d'Arthur

Atelier pédagogique. 6 - 10 ans. Voir le 4/12.  
16:30 - Cap Sciences - 4-5€.  
Tél 05 56 01 07 07 [www.cap-sciences.net](http://www.cap-sciences.net)

### Jeu 9/12

#### ■ Faim de loup

Théâtre de marionnettes. À partir de 8 ans. Sous le regard de la grande marionnettiste allemande Ilka Schönbein, Laurie Cannac interprète une version rénovée du *Petit Chaperon Rouge*. Ici, il naît blanc pour mieux se fondre dans un univers rouge, chargé de

tous les imaginaires attachés à cette couleur. Elle donne vie à tous les personnages du conte avec de multiples manipulations, déguisements, astuces et illusions, dans une ambiance onirique aux frontières de l'étrange. Débarrassée de son angélisme, l'histoire devient une réflexion sur les notions d'interdit à l'usage des enfants.  
20:00 - Les Colonnes, Blanquefort - 7€.  
Tél 05 56 95 49 00 [www.lecarre-lescolonnes.fr](http://www.lecarre-lescolonnes.fr)

#### ■ Dominique Rousseau : « Saana »

Conte. À partir de 10 ans.  
20:30 - Bibliothèque municipale, Ambarès-et-Lagrave - Gratuit sur réservation.  
Tél 05 56 77 36 26  
[www.ville-ambarasetlagrave.fr](http://www.ville-ambarasetlagrave.fr)

### Sam 11/12

#### ■ Une histoire de Noël

Projection. À partir de 4 ans. Un film d'animation d'Enzo d'Alo.  
11:00 - Bibliothèque Mériadeck - Entrée libre.  
Tél 05 56 10 30 00  
[www.bordeaux.fr](http://www.bordeaux.fr)



## Le Père Noël sur un nuage

Ils sont jeunes, ils sont beaux, talentueux, et à leurs côtés évoluent d'inoubliables danseuses. Plus scintillants qu'Abba, plus sexy que Rod Stewart, plus chevelus que le King, The Wackids ouvrent le bal du festival Sur un petit nuage vendredi 17 décembre. Un moment que les parents n'oublieront pas de sitôt.

La cuvée 2010 est prometteuse : des créations aquitaines (*Chez Ikkyû, Le petit robot, Les tendres cailles et monsieur Gadou*), des Molières (dont un régional) : *Le petit chaperon rouge* et *In 1 et 2*, le Bob Théâtre...

Le Père Noël pessacais a de quoi faire peur à des centaines de bambins (ils adorent ça) car dans *Le petit chaperon rouge* de Florence Lavaud, Molière jeune public en 2005, la petite héroïne suit un chemin d'ombres, tiraillée entre le désir et la peur (forcément, manger du loup ou de la grand-mère n'est pas un choix très évident...).

Le Bob Théâtre a lui opté pour une question essentielle : est-ce que les femmes se mangent ? Seul, au milieu d'une étrange forêt, Peau d'arbre s'est construit une vie pas très drôle, mais bon, il n'a pas trop le choix. Il est méchant, il mange les enfants, cela dit, en même temps c'est un ogre. Et puis un jour, un truc bizarre arrive : une femme. Ça se mange ?

Pour les plus petits, on conseille *Échos*, ceux des premiers balbutiements de tout-petits, émis lors de la découverte des tout premiers sons ; *Ikare*, autour des premiers pas

#### ■ Goûter conté pour lecteurs en herbe

Animation littéraire.  
16:00 - Librairie Georges, Talence - Entrée libre.  
Tél 05 56 04 68 00 [www.librairiegeorges.com](http://www.librairiegeorges.com)

#### ■ L'Atelier d'Arthur

Atelier pédagogique. 6 - 10 ans. Voir le 04/12.  
16:30 - Cap Sciences - 4-5€.  
Tél 05 56 01 07 07 [www.cap-sciences.net](http://www.cap-sciences.net)

#### ■ Poème du petit poucet

Théâtre. 6 - 10 ans. Cie les Enfants du Paradis.  
Mise en scène & jeu : Valérie Capdepon. Cailloux au fond des poches crevées, les mots semés sont la revanche du plus petit qui n'avait pas voix au chapitre. Le conte de Perrault, dans la forme et dans l'histoire, est scrupuleusement

#### ■ Sylvie Latrille : « Écailles de Dragonnes, de quelques serpentes et de leurs petits »

Conte. Plus de 6 ans. Pendant ce temps, Josiane Millot contera pour les plus petits qui auront droit ensuite à un goûter.

17:00 - Salle des fêtes, Baron - Entrée libre.  
Tél 06 62 40 68 43 <http://parolajouer-arbis.monsite-orange.fr>

#### ■ Barbara Mélois :

##### « Diaphanie ou les mémoires d'une fée »

Théâtre d'objet. .  
18:00 - La Caravelle, Marcheprime - 6-12€.  
Tél 05 57 71 16 35 [www.ville-marcheprime.fr](http://www.ville-marcheprime.fr)

### Dim 12/12

#### ■ Camille Piantanida

Animation jeunesse. Autour de l'ouvrage *Macaron et Canelé à Bordeaux* (Éd. Mollat). Macaron et Canelé organisent une grande fête, mais les autres animaux doutent de leur réussite ... Ces deux courageux petits chats vont être aidés par des éléments insolites de Bordeaux !

16:00 - Librairie Mollat - Entrée libre.

Tél 05 56 56 40 40 [www.mollat.com](http://www.mollat.com)

#### ■ L'Apprenti

Théâtre. Cie du Si. Texte de Daniel Keene.  
Mise en scène : Alain Chaniot.

20:00 - M.270, Maison des savoirs partagés, Floirac - 6€.

Tél 05 57 80 87 43 [www.ville-floirac33.fr](http://www.ville-floirac33.fr)

### Mar 14/12

#### ■ De cour à jardin : Roméo & Juliette

Conférence.  
18:00 - Grand Théâtre - Entrée libre.  
Tél 05 56 00 85 95 [www.opera-bordeaux.com](http://www.opera-bordeaux.com)

### Mer 15/12

#### ■ Sur un petit nuage : In 1 & In 2

Installation. - de 2 ans. Skappa.  
11:00, 16:00 - Centre social La Châtaigneraie, Pessac - 7-8€.

Tél 05 56 45 69 14 [www.surunpetitnuage.net](http://www.surunpetitnuage.net)

#### ■ Sur un petit nuage : Rêves en corps

Théâtre. - de 2 ans. Cie Léa.

11:00, 16:00 - Le Royal, Pessac - 7-8€.  
Tél 05 56 45 69 14 [www.surunpetitnuage.net](http://www.surunpetitnuage.net)

#### ■ Les Ateliers du mercredi : États de présences

Atelier pédagogique. 6 - 10 ans.  
14:00 - CAPC-Ateliers du regard - 31€.  
Tél 05 56 00 81 78 [www.capc-bordeaux.fr](http://www.capc-bordeaux.fr)

#### ■ Super Prasline

Comédie. 4 - 7 ans. D'Annie Zoltino.  
14:30 - Comédie Gallien - 9€.  
Tél 05 56 44 04 00 [www.comediegallien.fr](http://www.comediegallien.fr)

#### ■ Viens t'amuser au musée : D'or et d'argent

Atelier pédagogique. 6 - 10 ans. Recherche dans le musée les objets d'or et d'argent. À l'atelier travaille le papier métal.  
14:30 - Musée des Arts Décoratifs - 3€.  
Tél 05 56 10 14 05 [www.bordeaux.fr](http://www.bordeaux.fr)

#### ■ Sérénade du pavé

Spectacle musical. Chant, vielle à roue, accordéon, orgue de Barbarie, psalteson, mandoline... Musique populaire, refrains de toujours, autant de mélodies que l'on fredonne sans savoir quelles viennent parfois d'une époque lointaine. Sophie Galenon bat le pavé : elle a réalisé un fort précieux travail de recherche documentaire et nous le restitue à travers ce joli conte mettant en scène Marot.

Un chat de gouttière pas comme les autres, âgé de 557 ans et amoureux de musique. Au gré de ses errances dans les rues de Paris, il raconte les petits et les grands moments de notre histoire.

14:30 - Salle Delteil, Bègles - 4-6€.

Tél 05 56 49 46 56

#### ■ La Sorcière éphémère

Comédie musicale. À partir de 4 ans. Mise en scène : Domdom.

14:30 - Le Pin Galant, Mérignac - 5-7€.  
Tél 05 56 97 82 82 [www.lepingalant.com](http://www.lepingalant.com)

#### ■ Conte[s]-moi[s] : Cuentos navideños

Animation littéraire.  
15:00 - Instituto Cervantes - Entrée libre.  
Tél 05 57 14 26 11 <http://burdeos.cervantes.es>

#### ■ Chuu !

Théâtre. - de 2 ans. D'Annabelle Sergent.

Scénographie : Stéphane Delaunay.  
15:00, 16:00 - Ermitage Compostelle, Le Bouscat - 2€.  
Tél 05 57 22 24 50

#### ■ Sur un petit nuage : Chez Ikkyû

Danse contemporaine. 4 - 7 ans. Cie Ariadone.  
15:00 - Le Galet, Pessac - 7-8€.  
Tél 05 56 45 69 14 [www.surunpetitnuage.net](http://www.surunpetitnuage.net)

#### ■ Un conte de Noël

Lecture musicale. À partir de 6 ans. De Charles Dickens.  
15:00 - Bibliothèque Capucins/Saint-Michel - Entrée libre.

Tél 05 56 91 18 79 [www.bordeaux.fr](http://www.bordeaux.fr)

#### ■ Les mercredis après-midis contes

Conte. 4 - 7 ans.  
15:30 - Médiathèque d'Ornon, Villenave-d'Ornon - Gratuit sur réservation.

Tél 05 57 96 56 32  
[www.villenavedornon.fr](http://www.villenavedornon.fr)

#### ■ Super Prasline

Comédie. 4 - 7 ans. D'Annie Zoltino.  
14:30 - Comédie Gallien - 9€.  
Tél 05 56 44 04 00 [www.comediegallien.fr](http://www.comediegallien.fr)

#### ■ Mais que fait donc le Père Noël au mois d'août ?

Théâtre. 4 - 7 ans. Cie Au fil du conte.  
15:00 - Forum des Arts & de la Culture, Talence - 4-8€.  
Tél 05 56 84 78 82 [www.ocet.fr](http://www.ocet.fr)

#### ■ Contes à chambouler

Conte. 6 - 10 ans. Cie Duodélie.  
15:00 - Médiathèque Castagnéra, Talence - Gratuit sur réservation.

Tél 05 56 84 78 90 [www.talence.fr](http://www.talence.fr)

#### ■ Les ateliers du samedi : Montre moi ta

collection et je te dirai qui tu es  
Atelier pédagogique. 6-12 ans. Sur inscription.  
15:00 - FRAC Aquitaine - 3€.  
Tél 05 56 24 71 36 [www.frac-aquitaine.net](http://www.frac-aquitaine.net)

respecté. L'écriture est tonique, drôle, gringante. Résolument moderne.

16:30 - Salle Delteil, Bègles - 5€.

Tél 05 56 49 95 95

[www.mairie-begles.fr](http://www.mairie-begles.fr)

#### ■ Dans les châteaux des contes

Conte. 6 - 10 ans.

17:00 - Bibliothèque Pablo Neruda, Pessac - Gratuit sur réservation.

Tél 05 56 45 07 57

[www.mairie-pessac.fr](http://www.mairie-pessac.fr)

#### ■ Deux Cendrillon

Théâtre. 4 - 7 ans. Cie Vertigo. Mise en scène & jeu : Christine Rollet et Corinne Frimas.

17:00 - Théâtre des Quatre Saisons, Gradignan - 7€.

Tél 05 56 89 98 23

[www.4saisons.com](http://www.4saisons.com)

### Ven 10/12

#### ■ L'Atelier d'Arthur

Atelier pédagogique. 6 - 10 ans. Voir le 4/12.  
16:30 - Cap Sciences - 4-5€.  
Tél 05 56 01 07 07 [www.cap-sciences.net](http://www.cap-sciences.net)

#### ■ Doux mots d'Asie

Spectacle musical. Par la Cie La Marge rousse.  
18:00 - Bibliothèque Capucins/Saint-Michel - Entrée libre.  
Tél 05 56 91 18 79 [www.bordeaux.fr](http://www.bordeaux.fr)

#### ■ L'Apprenti

Théâtre. Cie du Si. Texte de Daniel Keene.  
Mise en scène : Alain Chaniot.

20:00 - M.270, Maison des savoirs partagés, Floirac - 6€.

Tél 05 57 80 87 43  
[www.ville-floirac33.fr](http://www.ville-floirac33.fr)



## Sport Hotel Hermitage & Spa

\*\*\*\*\*



Situé à Soldeu en plein cœur du plus grand domaine skiable des Pyrénées, à 1 850 mètres d'altitude, Sport Hôtel Hermitage & Spa\*\*\*\*\* fait partie du complexe hôtelier Sport Hôtels Resort & Spa et est l'unique 5\* d'Andorre aux pieds des pistes. Que l'on vienne seul, en couple ou en famille, tout a été conçu pour que chacun se sente comme chez soi. Accueil chaleureux, services haut de gamme, spa, vues imprenables... cet écrin d'exception ravira tous ceux qui souhaitent vivre un séjour magique hiver comme été.

Inauguré en décembre 2006, ce temple du design se compose uniquement de suites et de grands espaces de détente. Volume, caractère et qualité des matières sont les maîtres mots des suites. Le bois et les tissus rivalisent d'élégance créant ainsi pour chacune d'entre elles une personnalité et une ambiance propre. Les salles de bain ont été revêtues de marbre et de bois et disposent de baignoire à hydro massages. Toutes les suites sont dotées d'une terrasse avec vue sur la montagne.

Au sein de l'hôtel, de grands espaces comme le salon, permettent de passer d'agréables moments entre amis ou en famille. Les cinq sens se trouvent satisfaits par une gastronomie d'excellence. Une cuisine méditerranéenne et moléculaire se côtoient au Sport Hôtel Hermitage & Spa. Deux restaurants, le 1.8 et le 5.0 offrent aux vacanciers un large choix de saveurs, entre tradition et modernité. Comme nouveauté cette année, le 5.0 propose de découvrir les saveurs et mets asiatiques avec une carte dédiée à la « Cuisine Fusion Japonaise ».

Sport Hôtel Hermitage & Spa possède également un accès direct au Sport Wellness Montain Spa. Ce havre de paix ouvre les portes de ses 5 000 m2 de piscines, hammam, sauna, salles de soins et de massages, jacuzzis extérieurs avec vue sur les cimes enneigées... Il offre une véritable expérience sensorielle pour rétablir l'équilibre du corps, de l'esprit, et préserver la santé de la peau.

Sport Hôtel Hermitage & Spa répond à toutes les attentes : rêve, luxe, design, détente, gastronomie, évasion, bien-être, calme & authenticité. Un lieu idéal pour passer des vacances idylliques !

### À propos de Sport Hôtels Resort & Spa :

Niché à 1850 m d'altitude en pleine nature, le complexe Sport Hotel Resort & Spa ouvre les portes de ses trois hôtels, à Soldeu dans la Principauté d'Andorre.

Sport Hotel \*\*\*\*\* : la tradition haute montagne. Premier hôtel du complexe, il fête cette année ses 21 ans. Décorées selon la tradition de la haute montagne, ses 165 chambres vous apportent calme et confort dans une ambiance chaleureuse.

Sport Hotel Village \*\*\*\*\* : un cocon de tranquillité. Idéal pour vous détendre en famille en harmonie avec la nature, ce chalet dispose de 148 chambres. Vous succomberez au charme de sa décoration atypique inspirée des matières nobles : le bois, la pierre et le fer.

Sport Hotel Hermitage & Spa \*\*\*\*\* : l'unique hôtel cinq étoiles en Andorre aux pieds des pistes. Ce chalet de caractère offre une vue imprenable sur la montagne. Il est doté de suites spacieuses et lumineuses, ayant toutes vues sur les pistes et équipées de lits grande taille, baignoires avec hydro massage... pour un confort absolu.



Sport Hôtel Hermitage & Spa  
Ctra General. s/n  
AD 100 Soldeu  
Andorre

Tel : + 376 870 550  
Mail : booking@sport-hotels.ad  
www.sport-hotelsandorra.fr





## AGENDA JEUNESSE

### Contes de Noël

Conte. Arbre Soleil.

15:30, 16:30 - Médiathèque Jean Degoul, Eysines - Entrée libre.  
Tél 05 56 57 84 86 [www.ville-eyssines.fr](http://www.ville-eyssines.fr)

### Contes du grand vent

Lecture. Par l'association Mascaret.

15:30 - Bibliothèque Bacalan - Entrée libre.

Tél 05 56 50 87 02 [www.bordeaux.fr](http://www.bordeaux.fr)

### Noël du Film d'animation

Projection.

16:00 - Pôle culturel Ev@sion, Ambarès-et-Lagrave - 2€.

Tél 05 56 77 36 26 <http://evasion.ville-ambaresetlagrave.fr>

### Histoires de loups

Conte. Par Marion Oruézabal.

16:00 - Médiathèque - Auditorium, Lormont - Gratuit sur réservation.

Tél Mercredi 15 déc

### L'Atelier d'Arthur

Atelier pédagogique. 6 - 10 ans. Voir le 4/12.

16:30 - Cap Sciences - 4-5€.

Tél 05 56 01 07 07 [www.cap-sciences.net](http://www.cap-sciences.net)

### Hansel & Grétel

Théâtre. D'après Grimm. Adaptation & mise en scène : Yves André.

17:00 - Théâtre La Pergola - 10-18€.

Tél 05 56 02 62 04 [www.compagniepresence.fr](http://www.compagniepresence.fr)

### Jeu 16/12

#### Le projet RW

Théâtre. Collectif Quatre Ailes. D'après Robert Walser, adaptation d'Evelyn Loew. Mise en scène & scénographie : Michaël Dusautoy.

20:45 - Théâtre Le Liburnia, Libourne - 9-16€.

Tél 05 57 74 13 14 [www.ville-libourne.fr](http://www.ville-libourne.fr)

### Ven 17/12

#### Sur un petit nuage : The Wackids - Stadium Tour

Pop rock. Dès 3 ans.

20:00 - Salle Bellegrave, Pessac - 7-8€.

Tél 05 56 45 69 14 [www.surunpetitnuage.net](http://www.surunpetitnuage.net)

#### Les enfants sauvages

Théâtre. À partir de 8 ans. La petite fabrique. L'histoire qui nous est contée est celle de deux enfants sauvages, un frère et une sœur, abandonnés dans la forêt et recueillis par les loups. Dans ce spectacle, la lumière, la vidéo et le décor sont très présents et enveloppent la scène de poésie. Ajoutez à cela le jeu haletant des comédiens et la mise en scène rythmée de Betty Heurtebise et vous obtenez un pur bijou d'enchantement et de créativité. Une fable contemporaine prenante, sur l'éducation et la civilisation à partager en famille. Il était une fois, une bien belle histoire.

20:30 - Les Carmes, Langon - 6-10€.

Tél 05 56 63 14 45 [www.lescarmes.fr](http://www.lescarmes.fr)

### Sam 18/12

#### Sur un petit nuage : La barbe bleue

Théâtre. Dès 8 ans. Cie Jean-Michel Rabeux.

14:00, 19:00 - Le Galet, Pessac - 7-8€.

Tél 05 56 45 69 14 [www.surunpetitnuage.net](http://www.surunpetitnuage.net)

#### Benjamin Lacombe

Animation jeunesse. Autour de son ouvrage *Il était une fois* (Seuil Jeunesse).

14:00 - Librairie Mollat - Entrée libre.

Tél 05 56 56 40 40 [www.mollat.com](http://www.mollat.com)

#### Super Prasline

Comédie. 4 - 7 ans. D'Annie Zoltino.

14:30 - Comédie Gallien - 9€.

Tél 05 56 44 04 00 [www.comediegalien.fr](http://www.comediegalien.fr)

#### Sur un petit nuage : Un petit chaperon rouge

Théâtre. Dès 8 ans. Le Chantier Théâtre.

14:30 - Centre Simone Signoret, Canéjan - 7-8€.

Tél 05 56 45 69 14 [www.surunpetitnuage.net](http://www.surunpetitnuage.net)

### Contes de Noël

Conte. Agnès Doherty.

15:00 - Médiathèque Roland Barthes, Floirac - Entrée libre.

Tél 05 56 86 99 28 [www.ville-floirac33.fr](http://www.ville-floirac33.fr)

#### Les Piments givrés : « Le Tour du monde en 33 tours »

Chanson. À partir de 7 ans.

15:00 - Espace culturel Georges Brassens, Léognan - Entrée libre.

Tél 05 57 96 01 30 [www.mairie-leognan.fr](http://www.mairie-leognan.fr)

#### Sur un petit nuage : Le petit robot

Spectacle musical. Dès 3 ans. Cie Fracas.

16:00 - Le Royal, Pessac - 7-8€.

Tél 05 56 45 69 14 [www.surunpetitnuage.net](http://www.surunpetitnuage.net)

#### Sur un petit nuage : Œil pour œil

Lecture. Dès 8 ans. Atelier de Mécanique générale.

16:00 - Médiathèque Jacques Ellul, Pessac - 7-8€.

Tél 05 56 45 69 14 [www.surunpetitnuage.net](http://www.surunpetitnuage.net)

#### L'Atelier d'Arthur

Atelier pédagogique. 6 - 10 ans. Voir le 4/12.

16:30 - Cap Sciences - 4-5€.

Tél 05 56 01 07 07 [www.cap-sciences.net](http://www.cap-sciences.net)

#### Sur un petit nuage : Les Contes givrés

Conte pyrotechnique. Dès 5 ans. Célestin T.

19:00 - Place de la V<sup>e</sup> République, Pessac - 7-8€.

Tél 05 56 45 69 14 [www.surunpetitnuage.net](http://www.surunpetitnuage.net)

### Dim 19/12

#### Sur un petit nuage : Fanfan l'éléphant

Théâtre musical. Dès 2 ans. Cie Nid de Coucou.

11:00, 16:00 - Centre social La Châtaigneraie, Pessac - 7-8€.

Tél 05 56 45 69 14 [www.surunpetitnuage.net](http://www.surunpetitnuage.net)

#### Hansel & Grétel

Théâtre. D'après Grimm. Adaptation & mise en scène : Yves André.

15:00 - Théâtre La Pergola - 10-18€.

Tél 05 56 02 62 04 [www.compagniepresence.fr](http://www.compagniepresence.fr)

#### Blanche Neige

Conte. À partir de 5 ans. Cie Kronope. Mise en scène & adaptation : Guy Simon.

15:30 - Salle Pierre Cravey, La Teste de Buch - 5€.

Tél 05 57 73 69 20 [www.latestedebuch.com](http://www.latestedebuch.com)

#### L'Atelier d'Arthur

Atelier pédagogique. 6 - 10 ans. Voir le 4/12.

16:30 - Cap Sciences - 4-5€.

Tél 05 56 01 07 07 [www.cap-sciences.net](http://www.cap-sciences.net)

#### Sur un petit nuage : Le putching bal

Boum costumé. Dès 5 ans. Collectif Les sœurs fusibles.

17:00 - Parc Razon, Pessac - 7-8€.

Tél 05 56 45 69 14 [www.surunpetitnuage.net](http://www.surunpetitnuage.net)

#### Roland Fichet : « Silhouettes et fantômes »

Conte. Arscenic Théâtre, mise en scène Fabien Mairey.

17:00 - Salle des fêtes, Porchères - Entrée libre.

Tél 06 62 40 68 43 <http://parolajouer-arbis.monsite-orange.fr>

### Lun 20/12

#### Sur un petit nuage : Ikare

Théâtre d'objet. Dès 18 mois. Cie Anima Théâtre.

10:30, 16:00, 18:00 - Espace social et d'animation Coudert, Pessac - 7-8€.

Tél 05 56 45 69 14 [www.surunpetitnuage.net](http://www.surunpetitnuage.net)

#### Sur un petit nuage : Fanfan l'éléphant

Théâtre musical. Dès 2 ans. Cie Nid de Coucou.

11:00, 16:00 - Centre social La Châtaigneraie, Pessac - 7-8€.

Tél 05 56 45 69 14 [www.surunpetitnuage.net](http://www.surunpetitnuage.net)

#### Sur un petit nuage : Les tendres cailles & Monsieur Gadou

Chanson. Dès 6 ans. Collectif Yes Igor.

16:00 - Espace social Alouette, Pessac - 7-8€.

Tél 05 56 45 69 14 [www.surunpetitnuage.net](http://www.surunpetitnuage.net)

### Mar 21/12

#### Sur un petit nuage : Ikare

Théâtre d'objet. Dès 18 mois. Cie Anima Théâtre.

10:30, 16:00, 18:00 - Espace social et d'animation Coudert, Pessac - 7-8€.

Tél 05 56 45 69 14 [www.surunpetitnuage.net](http://www.surunpetitnuage.net)

#### Sur un petit nuage : Échos

Théâtre d'objet. - de 4 ans. Théâtre du Champ exquis.

10:30, 16:00, 18:00 - Salle Bellegrave, Pessac - 7-8€.

Tél 05 56 45 69 14 [www.surunpetitnuage.net](http://www.surunpetitnuage.net)

#### Sur un petit nuage : Fanfan l'éléphant

Théâtre musical. Dès 2 ans. Cie Nid de Coucou.

11:00, 16:00 - Centre social La Châtaigneraie, Pessac - 7-8€.

Tél 05 56 45 69 14 [www.surunpetitnuage.net](http://www.surunpetitnuage.net)

#### Sur un petit nuage : Peau d'arbre

Théâtre d'objet. Dès 8 ans. Bob théâtre & Cie Hop ! Hop ! Hop !

11:00, 16:00 - Le Galet, Pessac - 7-8€.

Tél 05 56 45 69 14 [www.surunpetitnuage.net](http://www.surunpetitnuage.net)

#### Les Ateliers Bô

Atelier pédagogique. 6 - 10 ans. Chaque après-midi pendant les vacances 6-11 ans découvrent l'art contemporain et développent leur inventivité par la pratique d'ateliers expérimentaux. Le thème de l'atelier et les conseils d'expert sont fournis par un jeune plasticien choisi pour sa créativité et son humour. Un goûter bio clôture chaque séance.

14:00 - CAPC - 3€.

Tél 05 56 00 81 78 [www.capc-bordeaux.fr](http://www.capc-bordeaux.fr)

#### Super Prasline

Comédie. 4 - 7 ans. D'Annie Zoltino.

14:30 - Comédie Gallien - 9€.

Tél 05 56 44 04 00 [www.comediegalien.fr](http://www.comediegalien.fr)

#### Sur un petit nuage : Vy

Marionnette. Dès 7 ans. Michèle Nguyen.

15:00 - Médiathèque Jacques Ellul, Pessac - 7-8€.

Tél 05 56 45 69 14 [www.surunpetitnuage.net](http://www.surunpetitnuage.net)

#### Blanche Neige

Théâtre. Théâtre du Kronope.

15:00 - Salle Le Sully, Coutras - Entrée libre.

Tél 05 57 69 43 80 [www.mairie-coutras33.fr](http://www.mairie-coutras33.fr)

#### Sur un petit nuage : Les tendres cailles & Monsieur Gadou

Chanson. Dès 6 ans. Collectif Yes Igor.

16:00 - Espace social Alouette, Pessac - 7-8€.

Tél 05 56 45 69 14 [www.surunpetitnuage.net](http://www.surunpetitnuage.net)

### Mer 22/12

#### Sur un petit nuage : Échos

Théâtre d'objet. - de 4 ans. Théâtre du Champ exquis.

10:30, 16:00, 18:00 - Salle Bellegrave, Pessac - 7-8€.

Tél 05 56 45 69 14 [www.surunpetitnuage.net](http://www.surunpetitnuage.net)

#### Les Ateliers Bô

Atelier pédagogique. 6 - 10 ans. Voir le 21/12.

14:00 - CAPC - 3€.

Tél 05 56 00 81 78 [www.capc-bordeaux.fr](http://www.capc-bordeaux.fr)

#### Nus académiques : visite-atelier

Atelier pédagogique. 6 - 10 ans. Pendant les vacances scolaires, le musée propose aux enfants un parcours de l'exposition suivi d'un atelier.

14:00 - Galerie des Beaux-Arts - 3€.

Tél 05 56 10 25 25 [www.bordeaux.fr](http://www.bordeaux.fr)

#### Roméo & Juliette

Ballet. 6 - 10 ans. Chorégraphie & mise en scène : Charles Jude. Direction musicale : Pieter-Jelle de Boer. Musique : S. Prokofiev.

14:30 - Grand Théâtre - 10€.

Tél 05 56 00 85 95 [www.opera-bordeaux.com](http://www.opera-bordeaux.com)

#### Super Prasline

Comédie. 4 - 7 ans. D'Annie Zoltino.

14:30 - Comédie Gallien - 9€.

Tél 05 56 44 04 00 [www.comediegalien.fr](http://www.comediegalien.fr)

#### Contes d'hiver

Conte. Cie Enchantier Théâtre. Au détour des rues peuplées et des pavés glacés, les contes d'hiver convient les enfants et leurs parents à partager un moment de chaleur sur le thème du voyage.

14:30 - Musée national des Douanes - 5€.

Tél 05 56 48 82 82 [www.musee-douanes.fr](http://www.musee-douanes.fr)

#### Sur un petit nuage : Vy

Marionnette. Dès 7 ans. Michèle Nguyen.

15:00 - Médiathèque Jacques Ellul, Pessac - 7-8€.

Tél 05 56 45 69 14 [www.surunpetitnuage.net](http://www.surunpetitnuage.net)

#### Géronimo Stilton

Animation jeunesse. Volume 53, *Agent secret Zéro Zéro K* (Albin Michel).

15:00 - Librairie Mollat - Entrée libre.

Tél 05 56 56 40 40 [www.mollat.com](http://www.mollat.com)

#### Une histoire d'ours

Projection. Un dessin animé de Noël pour les 5-7 ans.

15:00 - Bibliothèque de la Bastide - Entrée libre.

Tél 05 56 86 15 28 [www.bordeaux.fr](http://www.bordeaux.fr)

#### Sur un petit nuage : Les tendres cailles & Monsieur Gadou

Chanson. Dès 6 ans. Collectif Yes Igor.

16:00 - Espace social Alouette, Pessac - 7-8€.

Tél 05 56 45 69 14 [www.surunpetitnuage.net](http://www.surunpetitnuage.net)

#### L'Atelier d'Arthur

Atelier pédagogique. 6 - 10 ans. Voir le 4/12.

16:30 - Cap Sciences - 4-5€.

Tél 05 56 01 07 07 [www.cap-sciences.net](http://www.cap-sciences.net)

### Jeu 23/12

#### Les Ateliers Bô

Atelier pédagogique. 6 - 10 ans. Voir le 21/12.

14:00 - CAPC - 3€.

Tél 05 56 00 81 78 [www.capc-bordeaux.fr](http://www.capc-bordeaux.fr)

#### Super Prasline

Comédie. 4 - 7 ans. D'Annie Zoltino.

14:30 - Comédie Gallien - 9€.

</

*Mister Gross, opticien à Londres depuis 30 ans*



**CUTLER AND GROSS**

*en exclusivité chez*

UN AUTRE REGARD  
opticien

*30, cours Georges Clémenceau 33000 Bordeaux - 05 56 48 54 94*

*[www.unautre REGARD.com](http://www.unautre REGARD.com)*

# JOAILLIER À BORDEAUX DEPUIS 1860



## Mornier™

HORLOGER - JOAILLIER

- Grands Hommes 2 rue Montesquieu / 05 56 30 58 50
- Grand Théâtre 1 rue Sainte Catherine / 05 56 44 82 83

[www.mornier.com](http://www.mornier.com)